



Luk Hilchetna

Vol-2 (Bung 13-24)

Rev. Dr. Hangpi Manlun

**The Presbyterian Church Of India
ZOU PRESBYTERIAN CHURCH SYNOD**

**Khantanhoi
LUK HILCHETNA
Vol-2 (Bung 13-24)**

Rev. Dr. Hangpi Manlun

Khantanhoi Luk Hilchetna Vol-2

© copy right reserved

1st Edition: November 2024

Copies - 2,000

Published by:

Publication Board

Zou Presbyterian Church Synod

Head Office:

ZPCS Office

Zomi Colony, Post Box- 48

Churachandpur, Manipur - 795128

www.zousynod.org

Printed at:

K. Pyar's Micro Enterprise

New Bazar

Churachandpur



The Presbyterian Church of India ZOU PRESBYTERIAN CHURCH SYNO

Regn. No. 198 of 2005 Under the Manipur Societies Registration Act, 1989 (Act. No. 1 of 19
Zomi Colony, Churachandpur, Manipur, India. Post Box-48, PIN-795128

Website: www.zousynod.org | Contact: (03874)235105 | zpcs@rediffmail.com | zousynod04@gmail.com | info@zousynod.org

AGELTU APAT

Amasa pen in, hinna damna hing pie i bieh Pasain kung ah nuom thu ka gen masa hi. Zou Presbyterian Church Synod, in Nipi Sang (Sunday School) zillai bu ‘Khantanhoi Luk Hilchietna’ bawl ding a, ang guotna ah Mangpa Pasian mapuina toh zou thei a ka um ziehin lungdam thu ka gen hi.

Tamna hilchetna kibawlte zong a dih thei pen ding a ngaituo hinanleh, a bukimplou tam tah zong a um ngei ding a, tuabang a umtahleh zong hing ngaisiem dingin zong ka hing ngen hi. Ahin, tami zillaibu a kipat a Pasian thu tha tamta i zilkhieh ngei ding uh zong ka kinem hi. Tualeh, a thu leh spelling dihlou tamta a um zong ka gingta a, tuabang a bukimploute khu maban a i pilvanzawhna ding uh ahing hi ngei zong ka kinem hi.

Mangpa Pasian in A thu kiphuoldap tamtahte i mu theina ding un, i hagau mitte hing hon pieh in hing guolzawl chietta hen.


(REV. DR. HANGPI MANLUN)
Sr. Executive Secretary

~~~~~



## THUMAPUI

Manggam nna i sepnate uh khawllou a kalsuon thei zel a i um ziehun tam tan hing puitu i bieh Pasian min phatin a kungah lungdam thu i tut uhi. Tualeh A thu zilna maban zong zil zom thei a i umna tung uah a hing puitu Pasian min phat in a kungah lundam thu i tut uhi.

Zou Presbyterian Church Synod 20<sup>th</sup> Session Khawmpui 2023 in Kum 2025 Piching Nipi Sang/Sunday School zillai bu ding '**Khantan hoi Luk Hilchetna**' (Bung13-24) bawl ding in Rev. Dr. Hangpi Manlun guot ahina ah Synod in muongtah a a guot banga bukintah a ahing zaw a, ahun tah a i tawi thei ziehun theitawp suo a, gimletawl khawhsalou a a hing suphichin ziehin ama tungah zong lungdam thu i tut uhi (Vide 20th Session R/No. 26, Sunday School Report No. 5).

Mangpan tam Hilchienbu simtu zousie phatuom tah a zang thei dingin theisiem theina hing peta hen.



(REV. ZAMLIANPAU)  
Executive Secretary  
i/c Sunday School

## 2025 KUM KHAT SUNG KIZAH DAN DING

| Ha       | Ni | Simmun |                                         | Laimai |
|----------|----|--------|-----------------------------------------|--------|
|          |    |        | Thupi                                   |        |
| January  | 12 | 01     | Kisia ding, Theipi kung & Khawlni       | 01     |
|          | 19 | 02     | Kot kochih leh Herod huotna             | 05     |
|          | 26 |        | <b>ZPYF GENERAL CONFERENCE</b>          |        |
| February | 02 | 03     | Chipawm damsahna & Kingainiemna         | 09     |
|          | 09 |        | <b>MISSION KHAWMPI</b>                  |        |
|          | 16 | 04     | Kitenna pawi Zin bawl siem              | 13     |
|          | 23 | 05     | Belam & Sum mang gentena                | 17     |
| March    | 02 | 06     | Tapa Taimang gentena                    | 20     |
|          | 09 | 07     | Sumkem dihtatlou & Pharisaita vauna     | 24     |
|          | 16 | 08     | Mi hausapa leh Lazar gentena            | 28     |
|          | 23 | 09     | Thuhilna & Phah 10 suhdahmna            | 32     |
|          | 30 | 10     | Jesu hing pei kia ding thu              | 36     |
| April    | 06 | 11     | Thukhenmi, Pharisaita & Siedongte       | 40     |
|          | 13 |        | <b>PALM SUNDAY</b>                      |        |
|          | 20 |        | <b>EASTER SUNDAY</b>                    |        |
|          | 27 | 12     | Kumtawn hinna daltu & Jesu shi ding thu | 45     |
| May      | 04 | 13     | Zakai leh Talent gentena                | 49     |
|          | 11 | 14     | Guolzou a Jerusalem lutna               | 55     |
|          | 18 | 15     | Jesu thuneina dohna & Grep huo          | 60     |
|          | 25 | 16     | Thawkian thu a dohna                    | 66     |
| June     | 01 |        | <b>HALF YEARLY EXAM</b>                 |        |
|          | 08 |        | <b>PENTECOST SUNDAY</b>                 |        |

|           |    |    |                                          |     |
|-----------|----|----|------------------------------------------|-----|
|           | 15 | 17 | Meithainu Tuohkhawm                      | 72  |
|           | 22 | 18 | Khrist hing peina ding chiemtena         | 76  |
|           | 29 | 19 | Jerusalem sietna & Mangpa hing peina     | 80  |
| July      | 06 | 20 | Juda Iskariot & Peikan pawi              | 85  |
|           | 13 | 21 | Peikan annkuong & Van a lienpen ding     | 88  |
|           | 20 | 22 | Jesu thumna leh a kimatna                | 93  |
|           | 27 |    | <b>HAITHA</b>                            |     |
| August    | 03 | 23 | Peter in kilepsan, Jesu thuohna          | 96  |
|           | 10 | 24 | Rom uhpipa & Herod mai ah                | 100 |
|           | 17 | 25 | Pilat masang a din kian leh Kilbeh ahina | 103 |
|           | 24 | 26 | Jesu shina & Kivuina                     | 109 |
|           | 31 | 27 | Jesu thawkiana leh A kihilna             | 113 |
| September | 07 | 28 | Sawltahte kunga kihilna & Van a katouna  | 118 |
|           | 14 | 29 | Zilsate nua etkiana                      |     |
|           | 21 | 30 | Annual Exam ding a kisingsahna           |     |
|           | 28 |    | <b>SEPGUOL KISUHTUO</b>                  |     |
| October   | 05 |    | <b>PYF BIEL KHAWMPI</b>                  |     |
|           | 12 |    | <b>PWF BIEL KHAWMPI</b>                  |     |
|           | 19 |    | <b>BIEL KHAWMPI</b>                      |     |
|           | 26 |    | <b>ANNUAL EXAM</b>                       |     |

**KHANTANHOI  
LUK HILCHETNA**



## Simmun-1

### KISIA DINGA THUHILNA, THEIPI KUNG GALOU GENTE THU LEH KHAWLNI A NUMEI DAMSAHNA (Luk 13:1-21)

#### Thuchiin ding:

*“Hilou e, Ka hing hil ahi, noute zong na kisia sih uleh, tuabangma in na mangthai sieng ding uhi,” achi hi. (Luk 13:5)*

#### Text.

#### Kisia ding a thuhilna

- 1 Tua hun lai in, Galili gam a mite sisan Pilat in akithoina sa u'toh ahalpieh thu Jesu kunga hing hil mi hunkhop a um uhi.
- 2 Jesu'n adawng a akung uah, “Tuabang silte athuoh ziehun Galili mite khu Galili gam a mite zousie sanga khielzaw dieha ngaituo na hi uoi mah?
- 3 Hilou e, ka hing hil ahi nou zong na kisia sih uleh, tuabangmain na mangthai sieng ding uhi.
- 4 Ahisihleh Siloam innsangin apuakhum a anetlia mi sawm leh giette zong Jerusalem khuo a umte zousie sanga khielzawdieh a ngaituo na hi uoi mah.
- 5 Hilou e, “Ka hing hil ahi, noute zong na kisia sih uleh, tuabangma in na mangthai sieng ding uhi,” achi hi.

#### Theipi kung galou gente thu

- 6 Aman tam gentena thu zong agen a, “Mi koi ahiei khat in a grep huon ah theipi kung kisuon khat anei a; tualeh aga ahing sui a, khat zong amu sih hi.
- 7 Tuachi'n aman grep huon kempa kungah, En vawi, kum thum sung tami theipi kungah aga ka va sui zel a, khat zong ka mu sih hi, phua mai in, bangdinga mun teng dep a um ahiei? achi hi.
- 8 Hinanleh aman adawnga, akungah, Pu aw, tukum sung zong hichiin um sah tadi in, akimkot in lei tou phot vangin bawng eeh in ka phungvua tadi ding hi;
- 9 Ahing ga tahleh ahoi ahi dinga, hinanleh ahing ga taah sih leh na phua na ding hi,” achi hi.

## **Khawlni a numei damsahna**

- 10 Tuachi'n Aman khawlni in kikhopna inn khat ah thu ahil hi.
- 11 Tualeh Ngai vawi, khunah, kum sawm leh kumgiet hatlouna dawi in amat numei khat a um a, a ngum kuul khiukheu a, ama thuin adingtang thei sih hi.
- 12 Jesu'n amanu amu tahan ahan a, akungah, "Numei, na hatlouna a kipat hakhet na hita" achi hi.
- 13 Tualeh Aman atungah akhut akoi a, tuachi'n thakhat in adingtang pai a, Pasian a pahtawita hi.
- 14 Hinanleh khawlni a Jesu'n mi asuhdam ziehin kikhopna inn a vaihawmpa'n lungthah pum in, "Mihingte nasepna ding ni guh um hilou ahiei mah; tua hun sungin hing pei unlen, hing kisudam ta un, khawlni hi sese louin" achi hi.
- 15 Tuabepin Mangpa'n ama adawnga, "Nang milepchie! Khawlni in na bawngtal uh ahisihleh na sabiltung uh akikhina apat sutkhiein tui dawnsah dingin na uidoh zel uh hilou ahiei mah?
- 16 Tam numei Abraham tanu ahi thuoi a, Ngai vawi, Setan in kum sawm leh kumgiet akhina khu khawlni a akolbuna sutpieh lou dan ahiei mah?" achi hi
- 17 Tuachia Aman tam thute agen tahan, amelmate zousie azumta ua, tualeh mipite zousie, A sil bawl thupite zousie ziehin akipah chiet uhi.

## **Ankamtang leh tol gentena**

- 18 Tuachi'n Aman "Pasian gam khu bangchi bang ahiei? tualeh bang toh gente ding ka hiei?
- 19 Tam pen min ankam tang khat alah a, ahuona athe bang ahi, tua khu ahing poua, akhang lien a, sing lienpi ahing hi a, tungleeng vaten abazamte ah bu asep uhi," achi hi.
- 20 Tualeh "Pasian gam khu bang toh gente ding ka hiei? achi kia hi.
- 21 Tam pen numei khat in tol alaah a, tena thum dim ann lah a, abawn a azel suoh masangsie aphum bang ahi," achi hi.

## **Hilchetna**

**Kisia denga thuhiln (13:1-5):** Juate ngaidan in min vangsietna leh shina atuoh chieng un mi sang a gilouzaw leh akhelna ziehua tuabang silte tuoh hi in angai uhi. Jesu'n thu poimawtah, vaihawmna

huntawp hing tun masang a, eima dinmun chiet kisiempha ding a agen lai in mi khat ahing pei a, Judeate'n Jerusalem a akithoina silpieh alat lai u, Pilat in ana thalup thu ahing gen hi. Ahin a gintatlou lam tah un Jesu'n adawng hi. Tua sil tung khu a thugen toh kituoh in adawng a, tuabang a shina atuohte khu midang sang a agitlouzaw zieh ua, tuabang tuoh ahisih ua, noute ngei zong na khelnate uh na kisia sih ueh na shi ding uh chiin agenlawta hi.

**Tang:4 Innsawng in anetlia mi sawm-leh-giette:** Siloam khu Gihon apat a Jerusalem a tui luonkhet theina ding a tui laikhieh min ahi. Amin umzie khu “Sawl or Luongsah” china ahi. Siloam khu Dil amaw tuipi chia agen ahia; Tuikul lienpi khat ahi. Tamnah khun Pilat in innsawng alam a, tuana nasemtu mi 18-te khu innsawng in anenliata uhi. Tam thu zong Jesu'n thuohna leh shina tanpha hing tung zong khu Judeate ngaidan bang a agitlou tungtuong zieh uh ahisih, chiin agen hi.

**Ga neilou theipi kung gentena: (13:6-9)** A kisia nuomloute dinmun ding suhlat utna in tam gentena agen ahi tuoh hi. Tam theipi kung khu Juda nam etsahna ahia, galou khu kisia lou etsahna ahi. Aneitu khu Pasian ahia, aga khawmtu khu Jesu ahi. A enkoltute khu Juda sakhuo puitute ahi uhi. Tam gentena thu khu Mathiu leh Mak te'n zong agen uhi. Ahin agen dan uh akibang sih hi. Ahin atup uh pen vang akibang hi. A gennuompen uh khu gaasua lou khu phua diing chi ahi pen mai hi. Tualeh, Luk gendan in dinmun kibawlphatna ding hun a um a, tuami sung a kisia nuomloute khu a suohta sih ding uhi achi hi.

**Numei chingbawng Jesu'n damsah hi (13: 10-17).** Tam thu zong khu midang in agellou Luk bou in agel ahi. Tam suhdamna thu hoitah a, i sim leh a ngainuom huoi mama hi. Kum 18-sung vingveng natnate zieh in numei nu khu a jaangte akul a, zong a dingthei non sih hi. Tambang natna huoisietah nei ahiziehin, damna dei in ahing kikhawmta hi. Tuachi'n, Jesu'n amutah in, “Numei nu aw na natnatoh na kipelta hi” achi hi. Tuachi'n damna atang ta hi.

**Tang 14-16. Ahin khawlni ahiziehin buoina ahing umta hi.** Tuachiin kikhawpna in a milien pa khu mipi lam kinga in ahing hang zahta hi. Tamthu khu Judeate Synagogue a Jesu nna sepna nukhia

pen ahi. Tamnah Jesu khawlni a mite asuhdam ziehin amawsah ua, nawkhieh ding achi uhi. Ahin Jesu'n khawlni zah ding dan umzie thuh zaw ahilta hi. (6:1-11). Khawlni a gan annte ipieh thei ua, tuite i dawn sah thei leh khawlni a Abraham suon sung a mi Setan lah akipat a hutkhieh khu bang ding a sienglou ahi thei ding la? Tamte khu khawlni a bawl ding a kilawm ahizaw hi. Thutah khu nuol a thutah lou tawisangtu kikhopna lamkaitupa bangte khu mi lepchia chiin aphawhta hi. Tamna damna tangtu numei ngiem tah leh musiet huoitah khu Abraham tanu chiin agen a, aum zie khu Pasian tanu china toh kibang ahi.

**Annkamtang gentena thu (13:18-21; Mat. 13:31,32; Mak. 4:30-32).** Annkamtang gentena thu Jesu'n agenna akipat in bang e gen lah asawm? Agen nuom pen khu Pasian gam silbawlthei dan ama sang lang agente khu sutzopna ahi. Setan hen aum a phel thu khu Pasian vaihawmna etsahna dingin azang hi. Tua Pasian gam silbawltheidan leh khandan khu tamnah agen hi.

**Tang 19 Pasian gam khu Annkamtang bang ahi.** Palestina gam a annkam tangte khu aneu mama ua, ahing pouchieng un ang lien ua, feet 8-te, feet 12-veltanin a sang thei uhi. Mathiu leh Mark te khun, "Haichi tang zousie lah a neupen" achi uhi. Tua khun Pasian gam zong khu ahing kipat chil chiengin, mi tomnou khat in a thei masa ua, ahing lien deudeu a, nam chinte adingin tenna mun leh kingahna mun ahi thu agen lang hi. Luk in zong aguolte gente khu gen thou in, akhan dan lam auong gen hi.

Tam thu khu adihdan imu tou zelzel uhi. Pentecost ni akipat in Pasian gam khandan imu ua, achil in mi tomnou khat hi uleh zong hun tomnou sung in Asia, Europe leh Africa gamah Hattuom ahing dingta hi. Tambang a khang ding ahidan Jesu'n amagen ahi ding chi agingtat huoi hi.

Vaten aba ah bu asa uhi. Tam thu khu Luk in agel a, "Vasaten bu asah uh" chi khu Jentelte genna na kizang ahi. Tualeh Hattuom leh Pasian gam a ei Jentelte zong satan inei ding uh genna a hi ding hi.



**Simmun-2**  
**HINNA LUTNA KOT KOCHIH LEH HEROD HUOTNA**  
**(Luk 13:22-35)**

**Thuchiin ding:**

*“Kot kochih ah lut tum teitei un, aziehpen ka hinghil ahi, mi tampiin lut a tum ding ua, alut thei sih ding uhi”. (Luk 13:24)*

**Text.**

**Hinna lutna kot kochih**

- 22 Tualeh Aman thuhil pumin khopi leh khoneute atuon kawikawi a, Jerusalem lang zuon in apei zel hi.
- 23 Tuachi'n mi khat in akungah, “Mangpa hundam dingte tawmnoukhat ahi uh ama leh?” achi hi. Tualeh Aman akung uah,
- 24 “Kot kochih ah lut tum teitei un, aziehpen ka hinghil ahi, mi tampiin lut a tum ding ua, alut thei sih ding uhi.
- 25 Inn neipa khatvei ahing thaw a kot akha nua chiengin, noute apulam a dingin, Mangpa Mangpa kot hing honin, chia kot na kiu chiengun, Aman heilang mi na hi uoi, ka hing thei ngai sih, chiin ahing dawng ding hi.
- 26 Tua hun chiengin nouten na masang ah ka ne un, ka dawn ua, tualeh ka gawldungte uah thu na hil zel ve le, na chi ding uhi.
- 27 Hinanleh Aman, ka hinghil ahi, heilang mi nahi uoi mah ka hing thei sih; nou silgilou bawlte zousie, ka kunga kipat peimang un, ahing chi ding hi.
- 28 Abraham, Isaak, Jakob leh guolneite zousie, Pasian gam a um na mu ua, noute pulam a paikhieh a um na hi uh na hing kithei chiengun, khunah kaa leh hagawtna a um ding hi.
- 29 Tualeh suolam leh tumlam, mallam leh simlam a pat in mite ahing pei ding ua, Pasian gam ah atou ding uhi. 30Tualeh Ngai un, anukhia pente zong amasa pen a pang ding a um uhi,” achi hi.

## **Herod huotna**

- 31 Tua ni mama in Pharisai koite ahiei ahing pei ua, akungah, “Pawt inlen, tam mun apat peimangin; aziehpene Herod in tha ahing tum hi,” achi uhi.
- 32 Aman akung uah, “Pei unlen tua si al kungah va hil un, Ngai in, tuni leh zing chiengin dawite ka notdoh dinga, natnate zong ka sudam dinga, ni thum niin ka nasep ka zou ding hi.
- 33 Ahivang in, tuni toh zing chieng toh thai ni toh ka pei zel ding hi; aziehpene Jerusalem khuol pulam a guolnei shi ngaina ahi sih hi.
- 34 Aw Jerusalem, Jerusalem! guolneite that leh na kung a hing kisawlte suonga na seplia; aapi in anoute ahanuoi a a opkhum bangin, bangzavei na tate opkhum ka tum a, hinanleh na ut sih uhi.
- 35 En un, na inn uh ahawm a nuasie in a umta hi; tualeh chitahtah in ka hinghil ahi, Mangpa min a hing pei khu ahampha hi, na chi masangsie uh, na hing mu sih ding uhi,” achi hi.

## **Hilchetna**

### **Kot Kochih khu (13:22-30; Matt. 7:13-14).**

Tam thu khu Mak in agel sih a, Mathui leh Luk in agel uhi. Ahin agel dan uh khu akibang sih hi. Mathui khun, Jesu nasep pat chillai a agen hiin ang hil a, Muoltung a thugente lah apang sah hi. Tualeh tam thu khu manthaina lampi zilsahna khoitah khat ahi. Luk in ahi leh Jesu nasepna tawplam ah akoi a, Israel nam, Jesu gingta loute'n siemlou atan ding uh leh Jentailte siemtan ding dan genna in zong a zang hi.

### **Tang 23 Mitawmnou khatten hutdamna anga ding uh ahibou ama le?**

Tam dohna khu Judeate lungsim ah alien mama hi. Rabbite zilsah dan in “Khovel khu mi tamtah tenna ding ahi a, ahin khovel hing um kia ding (Van) khu mi tawmnou khat um na ding” chite leh “Khovel khu nam chin tenna ding, Van gam khu Israelite tenna” chite ahi. Tuabang zelin, thawkia nua chiengin zong mi hoite bou a thou ding uh achi uhi (14:14). Tam bang lungsim leh ngaidan akipanin tammi dohna hing pieng ahi.

Jesu'n adohna lungsim uh thei kawm in leh Israel nam ahizieh ua hundam tang ding a akingaina nuol in, ama Jesu deitute, Kot kochih a lutte bou khu hundam ahi ding uh leh Jentailte zong huop in agen hi. Tuaban ah anukhie pen Jentailte zong khu amasa pen ahi thei thute uh zong agen a, tuabangin amasa pen (Juda) zong anukhia pen ahithei dan uh agen tel ngal hi.

### **Kot kochih leh lampi kikhah thu.**

Tam tegel in Pasian gam thu tambangin ang ngaituasah hi. (i) Pasian gam kot khu leimite a dingin aneu a, ahin lut isawm ding ahi (ii) Pasian gam lutna dingin hun atawm a, tua ziehin lut ngal ding ahi (iii) Pasian gam tung dingin koima deisah tuom a um sih a, eima dinmun chiet ah Khrista a ding kipieh ding akul in apawimaw hi (iv) Pasian gam tena leh lei gam tena khu akilebul a, amasa khu anukhie a, anukhie a kingai ngiemte khu aloupi ding ua, ahin akiliensahte aneu ding uhi.

### **Tang 31:-33. Khrist leh Herod,**

Herod in bang lungsim apua diei? Tumasangan alu atansah Johan khu ahing thou kia ta a, tua khu Jesu hi dingin agingta a, mu zong amu nuom hi. (9:9). Tuin thalup zong aut thu Pharisaiten Jesu ahing hil uhi. Hilchientu khenkhatte khun tam Pharisaite khu Jesu galte ahi uh achi uhi. Jesu khu Herod gam sung a aum ziehin asawl a, Jerusalem lam a peisan sawm zong ahi ding hi. Ahin, I thei ding uh ahileh Pharisaite lah ah zong Jesu nuazui pawl aum ua, ama deisah tah zet mi zong aum ua, tuate khu tuabang mite hidingin agintat huoi zaw hi.

### **Si-alte kungah va gen un.**

Si-al bang a pil khel chite sil hoilou genna ahi. Herod Antipas khun apa Herod lien khu pil khelna lam ahte, gumnaw na lam ahte leh sietna lam ah asun hi. Ahin Jesu'n a zausih a, ahin dihtah hangsan tahin agen mai hi. Ka pei zelzel ding a ka shina ding mun Jerusalem tan ah chiin agen hi. Jerusalem khu ka tawpna ding mun ahi, tuami lampi zuilou in Jawlneite ashi ngai sih uh achi hi. Tuanah nithum sungin asepding zousiate a zaw ding chin zong agen hi.

## **Tang 34-35 Jesu'n Jerusalem adapina**

Ahpiin anoute awp khum a ahanuoi a um sah bangin, Jesu'n Jerusalem mipite khu awpkhum aut a, ahin aut lou ziehun apuohnat thu agen hi.

## **Tang 35: “Na biehin uh taisan in umta va”**

“Inn” achi khu Biehinn Temple ahi. Tualeh Jesu'n Jerusalem achi khu Israel nam ahi a, ‘Na tate’ achi zong khu ‘Israel mipite’ ahi uhi. Tuachiin, inn khu aguoh a nuasie in aum ding a, a inn khu aum zing ding a, ahin aluo ding mi aum sih ding china ahi. Tuaziehin, bawlsietna zieh a mite a kithezah zou chieng un aum ding dan ama getna ahi ding hi. A.D. 70 a Jerusalem sietna thu toh zong ameh mat thei ding hi.

Tualeh Israelte a dingin Temple khu apoimaw mama a, a nam uh kipumkhatna leh hatna, guoljawlna atanna uh leh hamuonna lampi ahileng hi. Misier khenkhatte in, Israelte a ding a Temple poimaw dan khu Pasian mihing ahing suoh apoimaw bang phiel in angai uhi. Ahin apoimaw na leh aloupina khu Jesu Khrist a ahizaw hi. Temple lien tah leh loupitah alam ua, ahin Khrista anuol ziehun aguoh in aum tahi. Ahin, Hattuom dihtah Jesu'n aphi khu Jerusalem Temple sangin alouplizaw hi.



### Simmun-3

## KHAWLNI A CHIPAWM A DAMLOU ADAMSAHNA LEH KINGAINGIEMNA LEH ZIN BAWLSIEM THU (Luk 14:1-14)

### Thuchiin ding:

*“Koipou ama kingaisang khu angiem dinga, tualeh ama kingaingiem pouma tawisangan a um ding hi,” achi hi. (Luk 14:11).*

### Text.

#### **Khawlni a chipawm a damlou adamsahna**

- 1 Tualeh hichi ahi a, Khawlni in Pharisai vahawmpa khat inn a ann ne dinga apeiin amaun a enkhie uhi.
- 2 Tualeh En vawi, amasangah chipawm a damlou mi khat a um hi.
- 3 Jesu'n dansiem mite leh Pharisaite ahoupi a akung uah, “Khawlni in suhdam sieng ahiei, sienglou?” achi hi.
- 4 Hinanleh amauh asip dide ua; tualeh Aman damlou khu atu a, asudam a, apei sahta hi.
- 5 Tuachi'n akung uah, “Na lah uah koi ahiei na sabiltung uh ahiei, na bawngtal uh ahiei, kokhuh ah keta leh, khawlni a kaikhe pai lou ding?” achi hi. 6Tualeh tam thute amaun adawng thei sih uhi.

#### **Kingaingiemna leh zin bawlsiem thu**

- 7 Tuachi'n ami chielte un touna mun nuom pen atel zel uh amu a, akung uah gentena thu agenta hi.
- 8 “Kitenna mou pawi a koi ahieiin ahing chiel chiengun touna mun hoipen ah tou sih un, tuachilouin nang sanga mi zatat huoi zaw khat ana chielkha ding a;
- 9 Nang hing chielpa leh ama na kungah ahing pei ding ua, tam mipa touna ding awn in ahing chi dinga, tuachi'n nang zumtah in mun hoilou pen ah na toupan phing ding hi.

- 10 Hinanleh ahing kichiel chiengin pei inlen touna ngiem pen ah na vatou zaw ding a, tuachi'n nang hing chielpa ahing pei chiengin, na kung ah, lawm, touna mun sangzaw ah touin ahing chi thei ding hi. Tuachi'n na ann nehpite mitmuin pahtawi in na um ding hi.
- 11 Koipou ama kingaisang khu angiem dinga, tualeh ama kingaingiem pouma tawisangan a um ding hi," achi hi.
- 12 Tuachi'n Aman achielpa kungah zong, "Sun ahiei, zan ahiei a, annkuong na lui chiengin, na lawmte, na sanggamte, na hieng nasante, ahisihleh na innveng mihausate, chiel sin, tuachilouin amaun zong ahing chiel ding ua, ahing thuh kha ding uhi.
- 13 Hinanleh annkuong na lui chiengin, tagate, mizawngte, piengsuolte, kengbaite, tualeh mittote chiel zaw in.
- 14 Tuachi'n amaun ahing thuh zou lou zieh in na hampha dinga, aziehpen midihtatte thokia chiengin thuh in na um ding hi," achi hi.

### **Hilchetna.**

#### **Jesu'n china adamsah (14:1-6).**

Jesu nnasepna a sil um leng khu Pharisaito akiniel thu uh ahi. Tam hun laitahin zong Pharisai lamkaite inn ah ann ne dingin apei thu imu ua, tua khu mipiten a en uhi. Pharisai maimai zong hilou, alamkai pa uh inn akhawlni a Jesu lut a, ann aneh sawm khu sil lamdang tah khat zong ahi. Tuanah a khut a keng pawm pasal khat ahing pui uhi. Ama thangkam sawm a abawl uh ahi zong agintat huoi hi. Ahin Jesu khu a zausih a, Pharisaito leh Dan theite kung ah khun, Khawlnia suhdam asien leh sien lou a dongta hi. A dawn ngam lou ziehun asudamta hi. Anam detna in Jesu'n, "Na lah uah koi ahiei in atapa ahiei, a ganta ahiei khat khawlni in khuh sung ah ke taleh, khawlni mama in thakhat a avapei a ladoh lou ding koi ahiei?" achi hi. Ahin koiman adawng theisih uhi.

Judate dan in ashi te bou khu khawlnia a suhdam asieng a, ahin ashi ding ahisih leh asieng sih hi. Aziehpen khawlni bawsietna in angai uhi. Tamnah agalte khu abei dong ua, Jesu'n gantate sang a mihing manphat dan agen ut ziehin tam bang in abawl hi.

## **Kingaingiemna leh zin bawlsiem thu (14:7-14).**

Pharisaite lamkaipa inn ah khun mi khen khatte chapou tah leh kiliensah tah a, aum thu uh Jesu'n amu in athuoh thei ta sih hi. Tuachiin, kingiem khiehna thu agen khumta hi. Atung a thute khu mun ni in a khenthei hi.

## **Tang 7-11. Tam thu khu annkuong imm ding a chiel aumte umdan ahi.**

Tuanah khun, Jesu'n eima ut thu a touna nuom leh hoi tu ahoi lou dan leh tuabang lungsim puoh khu chapouna ahidan gen in, kingaingiem a, touna hoi deimasa lou a, aneitupa tousah phot ding apoinmaw dan leh aloupi dan ahil hi.

## **Tang 12-13. Ann zaluitu din mun agen hi.**

Tam banga ann-za ilui chiengun hing chiel kia thei ding lawmte ahiei chiel lou in, inn vengte, sanggampa te, pieng sualte, kengbaite leh mittote chiel dingin ahil hi. Azieh pen tamte khun ang thuhna ding anei sih ding ua, ahin tam bang a bawl dingin ahil hi.

Eite hindan leh nasepdan toh akikal hi. Eiten vang hing thuh zou dingte, ahisih leh hamphatna imu kiana dingte bou uh tungah hoina isua ua, mi genthei leh liengvaite khu ngaisah in zong inei sih uhi. Eite pen hoina leh hoina kithuh sawmte ihi ua, Jesu zilsah dan ahileh azongte tung ahoina suhlat ding chi ahi.

## **Tang 14: Mihoite shina kipat a athawkia chiengin.**

Thawkiana lam etna khu Thuhunlui hun tawp lam akipat a hing kipan ahi. Achil lai in Judeate khun midihte leh hoite bou thoukia dingin agingta uhi. Judaten agin dan un Hun pumpi khu mun ni in akhen hi. Khatna ahileh tuhun (Present Age) ahi a, tam khu hun sie leh vangsiet hun achi ua, tua leh Anina pen ahileh hun hing tung ding (Age to come) ahia, tua khu hun hoi leh guoljawlna hun ahi, achi uhi.

Hun hoi lou subei ding leh huntha (hoi) hong dingin Mangpa ni ahing tung ding achi uhi. Tuahun chiengin, mi hoi leh dihte adam lai ua Pasian a ding a gin umna zieh ua bawlsietna thuohthe khu huntha mang dingin ahing thou ding tua, tua bangma in, Pasian mi

siengthou bawlsiette (mi gilou)te- khu agitlou na zieh ua gawtna tang dingin ahing thou ding achi uhi. Tam bang lungsim khu tam nah imu uhi.

Thuhun lui a mi dihte leh mi giloute bou thou kia ding a ngaina uh khu matuom lou in, Thuhuntha ah mi zousiete thawkia ding thugin imu uhi. Hattuomte hun in tam ngaidan a hing chieng a khangtou a, tuin mizousiete thawkia ding thugin inei um in pomta uhi.



## Simmun-4

### KITENNA PAWI THUPI GENTENA LEH KINGAINGIEMNA LEH ZIN BAWLSIEM THU (Luk 14:15-35)

#### Thuchiin ding:

*“Mi koipou ka kunga hing peiin, apa, anu, azi, atate, asanggampa, asanggam nu tualeh ama hinna nangawn ahuot sihleh ka nuazui ahi thei sih ding hi. (Luk 14:26)*

#### Text.

#### Kitenna pawi thupi gentena

- 15 Tualeh a annkuong impite khat in tam thute azah tahn akungah, “Pasian gam a ann ne dingte khu ahampha hi,” achi hi.
- 16 Tuachi’n Aman akungah, “Mi koi ahiei khat in annkuong luina abawl a, mi tampi achiel hi.
- 17 Tualeh nitah anneh hun in, a mi chielte kung a, hing peita un, tuin bangkim akimanta hi, vachi dingin asuohpa asawl hi.
- 18 Hinanleh amaun kithutuoh tahn suonlam anei chiet uhi. Amasapen in akungah, Lou ka leita a, a en denga ka va kuon akiphamaw hi, na hing ngaisiem kang ngen hi, achi hi.
- 19 Adangin Bawngtal kop nga ka leita a, ahoi leh hoilou en denga ka vakuon akiphamaw hi; na hing ngaisiem kang ngen hi, achi hi.
- 20 Tualeh adang khat in zi ka neita a, tuaziehin ka hing pei thei sih hi, achi hi.
- 21 Tuachi’n a suohpa ahing pei a, tam thute apu ahing hilta hi. Tuabepin inn neipa a lungthah a, asuohpa kungah, kintahin pei inlen gawldung leh khopi sung ningkawm lah a, mizawngte, piengsuolte, mittote leh kengbaite tanah hing puilut in, achi hi.
- 22 Tualeh asuohpa’n pu Nang thupieh bangin ka bawl zouta hi, hinanleh mun a awng nalai hi, achi hi.
- 23 Tuachi’n a puin asuohpa kungah, lamlien leh daigei ah pei inlen, ka inn adim theina dingin mi hing zawllut teitei in,

24 Ka hing hil ahi, ka mi chielte khatbehin zong ka annkuonglui  
achiem sih ding uh,” achi hi, achi hi.

### **Nuazui hina man**

- 25 Tualeh mipi thupitahin Ama azawpi ua, tualeh Ama akihei a,  
akung uah;
- 26 “Mi koipou ka kunga hing peiin, apa, anu, azi, atate, asanggampa,  
asanggam nu tualeh ama hinna nangawn ahuot sileh ka nuazui  
ahi thei sih ding hi.
- 27 Tualeh koi zong ama kross kipuoh a hing zuilou khu ka nuazui  
ahi thei sih ding hi.
- 28 Noute lah a koipou in innsang lam tumin alam zouna ding sum  
anei leh neilou theina dinga tou masa phot a, alut dingza tuot  
masa lou ding koi na um uoi?
- 29 Tuachilouin suongphum phum zou phot a, alamzou thei sih leh  
a en poumain anuisan ding ua,
- 30 Tam mipa’n inn lam apanta ngal a, azou thei sih, achi kha ding  
uh.
- 31 Ahisihleh leengpa koi ahiei leeng dang khat dou dinga kuon  
dingin, tou masa phot a, ama dou dinga mi tulswamni toh hing  
kuonpa lamtuoh ngam ding leh ngam lou ding, ngaituo masa lou  
ding?
- 32 Ahisih vanglah leh adangpen gamlapi a aum laiin kilemna  
thuchiem ngen dingin patong asawl ding hi.
- 33 Tuachimabangin noute lah ah zong koipouin anei zousie peisan  
lou khu ka nuazui ahithei sih ding hi.
- 34 “Chi khu ahoi a, ahivangin chi khu tam taleh bangchin aki al  
sahta diei?
- 35 Lei a dingin lah ahoi sih a, eehvum dingin lah ahoi tuom sih  
ding, mi’n apaidoh zaw zel uhi. Koipou zahna ding bil neiin za  
uheh,” achi hi.

## **Hilchetna.**

### **Kitenna pawi thupi gentena (14:15-24).**

Tam thu toh kibang sim Mathiu gel ah zong imu uhi. Ahin, athugandan a kibang sih hi. Annzaluina ziehte leh atup dante akibang a, ahin annzalui neh ding a chielten ana dawn dan uh akibang sih hi.

Tamnah mi khat in Pasian gam a guolva na aum dingte hamphat ding dan agen hi. Jesun Annkuong im dingin mi zousiete chiel hizong leh suonlam siem a, neh nuomloute (gingloute)- khun a neh sih ding ua, aneh nuom (gingtu)-te bouin aneh ding uh chiin agen hi.

Judaten huntha ahing tun chiengin Messia Annkuong a im ding uh angah la mama uhi. Tuabang lungsim puo in mi khatin “Pasian gama annkuong im ding khu a hamphat huoi dan” agen hi. Ahin Jesun umzie nei tah in tam thu agenkhum hi. Ann zaluitu khu Pasian ahia, aneh ding sawltu zong ama Pasian ma ahi. Tuate khu Thuhunlui ah Jawlneite ahi ua, tuami nuain Pasian gam a hing naita a, Baptistu Johante ahing kisawl kia hi. Tuachiin, Pasian gam thu ahing tungta a Jesu mama ngel khu ahing kilang ta hi. Ami chilte un suonlam tuomtuom asiem uh khu agintat loudan uh etsahna ahi.

### **Nuazui dinmun (14:25-33; Mat. 10:37,38).**

Soiseltu leh doutu umzing nan leh Irans-Jordan biel a Jesu nasepna khu alawching mama a, mipi tamtah in azui zing uhi. Jerusalem lam azuon zelzel a, atun hun ding anaita ahiding a, khovel a lamkai tam tahte bangin mipi tam ziehin alungkim mai sih hi. Zuitu dihtah leh chitah asuita hi. Nop sahna leh lawhna ding bep enlou a, akul bang zelzel a, ahinna ngei uh zong taan ngam a zui ding in ahilta hi. Nu leh pate, jite, tate leh eima na ngawn zong kihuot akul dan thute ahil hi.

### **Tang 26, Kanua zui tah ahi sih hi.**

Annzalui thupi gentena thu ah abawn ua lungsim munkhat puo suonlam anei thu uh imu uhi. Leisiet sil a lawhna ding u'leh dam sung khosahna leh innsung in Pasian gam lutna dal thei ahidan agen hi. Tuazouin, Jesu'n ama sang a anu leh pa, aji, ata, sanggamte leh ama hinna ngeizong itzaw te khu anua zui tah ahilou thu agen hi. Tamna agente khu tan ding tahtah china ahisih a, amauhete toh zong Jesu zuitu ahithei thou ua, ahin ama izuina ua daltu ahilou ding uh

china ahi. Tambang a Jesu izuina ua daltu ahiding u'leh pen taan ngam ding ahi achina ahi. Tambang mi khu eite lah sangin Mission Field a gingtha lah atahtah in a tung zaw/um uhi.

### **Tang 27: Eima singlamte puo zie ding:**

Kross khu Phoiniky mite bawlkhieh masah pen ahi. Tuakhu thei in Rom leeng ten A.D. 6-vel akipat in ang zang ua, mi tamtah ading a khetbeh na ahita hi. Tambang zel in Rome mite zahdan bangin Jesu hun in zong Judate lah a zah in ahing umta hi.

Kross a khetbeh dingte a khetbeh masang uh kikillupna ding Kross apuosah ua, bang chi bang lien a apuoh uh e chi vang ithei sih uhi. Midangten apuohpi ding ua ahileh a zawng leng uhi. Jesu shina khu miten adeilou zieh ua athalup mai uh ahi sih a, Ama ngei in shi ding atel a, Ama leh ama kipia ahi ziehin, Martar athuoh ahi. Martar chi hamkam khu Greek ham a 'Martures' apat ahing pieng ahi. Tua khu thu theipitu (witness) china ahi a, Pasian sawl leh athu theitut dih tah ahiziehin, Jesu khu Martar achi thei hi. Tam bang a thu theipitu hina zieh a thuohna khu Kross lampi ahi. Tam banga Kross lam zui dingin Jesu'n ahil hi.

### **Phattuomna neilou chi (14:34-35).**

Tam gentena thu khu Mathiu leh Mak ten zong agel ua, ahin agel dan uh, akibang sih hi. Mathiu in chi-in sil akepbit thei bangin, Jesu zuitute khu khovel kembittu ding ahidan agen hi. Mak in ahikia leh chi in sil tui lou zong atuisah/sutui a, asiemphat bangin, Jesu zuitute khu khovel siemphatu dingte leh kilepna umsahtu dingte ahidan agen hi. Ahin, Luk ah chi khu izahna chin teng ah atui mangsieng bangin, Jesu zuitute khu Jesu zieh a, eima ngei zong tuimang ngam khopa kipumpieh akuldan genna in azang hi.

Tualeh Jesu gennuom pen khu nuazui hina dihtah neina ding ahia, tua khu chi al na hiin agen hi. Ahin, chi alna neilou khun phattuomna anei lou bangin, Pasian bahpi akisiem mihingte khu, ahina dihtah khu nuazui hina tah khu ahi a, tuabang ahitheilou khu hinman umlou leh phattuomna neilou na ahiziehin paimang ding ahi china bang deu ahi. Tambang dinmun khu mihingte a ding a ahoi lou ziehin zahna ding bil nei zousien za uhen achi hi.



## Simmun-5

### BELAM, SUM GENTENA THU LEH SUM MANG GENTE THU (Luk 15:1-10)

#### Thuchiin ding:

*“Ka hing hil ahi, tuachimabangin midih kisiana tuon ding neilou sawmkuo leh kuote tung sangin mikhiel khat kisiana tungah van ah kipahna a lien zaw ding hi”.* (Luk 15:7)

#### Text.

#### Belam mang gente thu

- 1 Tuachi'n sie dongmite leh mikhielte zousie in athu ngaikhe dingin akunglam ahing zuon uhi.
- 2 Pharisait leh laigiel miten, “Tam mipa'n mikhielte akgoppi a, ann aneh khawmpi hi chiin a phunchiehta uhi.”
- 3 Tuachi'n Aman akung uah, tam gente thu agen hi:
- 4 “Noute lah a koi ahiei in belam za nei henlen, alah a khat mangsah taleh, sawmkuo leh kuote gamdai a nuasie a, amangpen amu masangsie va sui lou ding koi na hi uoi?
- 5 Tualeh amu kia tahan kipahtahin aliengkou ah apuo hi.
- 6 Tualeh inn atuntahin, alawmte leh a innvengte ahan khawma akung uah, Hing kipahpi un, ka belam mang ka mu kiata hi, achi hi.
- 7 Ka hing hil ahi, tuachimabangin midih kisiana tuon ding neilou sawmkuo leh kuote tung sangin mikhiel khat kisiana tungah van ah kipahna a lien zaw ding hi.

#### Sum mang gente thu

- 8 “Tualeh numei koi ahiei in dangka sawm nei henlen khat mangsah taleh meivah de a inn phiet in amu kia masangsie lunglut tah a sui lou ding koi ahiei um?
- 9 Tualeh amu kia chiengin alawmte leh a innvengte ahankhawm a, hing kipahpi un, ka dangka mansah ka mu kiata hi, achi hi.
- 10 Ka hing hil ahi, tuachimabangin Pasian vansawlsiengte masang ah mikhiel kisia khat tungah kipahna a um hi.”

## Hilchetna

### **Belam mang gentena thu. (15: 1-7; Mat. 18:12-14).**

Tam thu khu Jesu zilsahnate lah khun aloupi pen achi thei ding hi. Tamna amangte khu Belam, Sumtang leh Tapa taimang te ahi uhi. Tam thu te khu a uong gentu khenkhatte ngel khun Luk 15-na khu “Khantanhoi te sang a thupizaw” achi vaia uhi.

Tam gentena thute khu a tangpi in Pharisaite kunga gen ahi uhi. Migiloute tung a Pasian kipah ding leh ngaidan apieh dan tahlat na zong aum hi. Khantanhoi leh Juda sahkhua tup leh ngim iteka uh leh Juda sahkuo chitlouna suhlatna tambang ah imu uhi. Aziehpen Judeate Sahkuo in ‘migilou’ leh mi gentheite angaisah tahtah sih a, tuachin Juda mi misiem Dr. Abraham gandan in, “Juda sahkuo a Pharisaite zilsahna ah khun migilou kisia ding deisahna aum a, ahin migiloute vasuikhiana vang aum sih a, migiloute in ahing suikhie masa zaw hi. Ahin, Jesu’n migiloute asuikhia a, akithuohpi in ann zong anehpi hi. Tambanga abawl khu Pasian deidan ahi chi athei in abawl hi. Tu in aban ban in isui ding uhi.

### **Belam mang**

Tam thu khu Mathiu in zong agel hi. Ahin agel dan akibang sih hi. Mi khat maimai mang thai ding zong khu Pasian deidan ahilou dan suhlat asawm hi. Tualeh Jesu khu migentheite leh ngiem te toh akipawl ziehun Israel lamkaite khu aphun nawi ua, tuachin amantam gentena thu agen hi chiin Luk in ang hil hi. Tua leh atah lah dang ut kia ahileh, anamtel Israelte leh adeilou uh migiloute dinmun tahlat nan amang hi. Migilou te khu Jentailte banga suikhieh ngai ahi ua, tuazieh in Belam mang khu Jentelte ahi uhi. Tualeh Pasian namtel Israel te, amauh leh amauh hoi leh fel a kingai leh Israel ten anuol uleh akidah mama uh Jentail te amauh gitlouna kithei te atehkah hi.

Belam mang khu amanna mun khu Belam huongsung pulang ah ahi leng hi. Tuachin, huong pulam a um, Judaten pulam mi achite uh khu Jentailte ahi uhi. Belam mang khu apu in amu tah in akipah mama a, a innsah a inn hangte hankhawm in ‘hing kipahpi un’ achi hi. Tam gentena thu ah khun Belam mang Jentailte khu Jesu’n amukia a, ahin akipahpi ding Juda sahkuo puitute khun akipahpi sih uhi. Tuaziehin, “Van mite akipah ding” uh achi hi.

## **Sum mang gente thu (15:8-10).**

Tam thu khu midang koiman agellou Luk bou in agel umsun ahi. A gen nuompen khu, Belam mang bang a, Pasian lungsietna apat a mang, Pasian in asui nasah dan leh amukia, a kipahdan genkhiet na ahi.

Tualeh tamnah Belam mangsahtu khu Pasal ahia, Sum (Makhai) mangsahtu khu numei ahi. Tamna sumtang makhai khu (drachma)- achi uhi (12:59). Jesu hun masang apat in tam sum tang Judaten azang ta uhi. B.C. 300-vel laiin sumtang (makhai) khat in Belam khat aleizou/thei a Jesu hun lai in amanphatna khu akengiem a, ahi'n pasal khat nitha ahi thouthou hi.

“Sum tang sawm” achi in zong umzie giltah anei hi. Juda numeiten Pasal anei chieng in, avanken lah ua khat khu sumtang ngenteng khilkawm ahi achi uhi. Khi bang in akhil khawm ua, tua khun Pasian ading a migilou khat zong amang khu Pasian a ding a ait huoi dan leh suitah ahidan a suhlang hi.

Tualeh amaan na muna khu puolam leh gamlapi ahisih a, innsung ahi. Aneitu nu in asuidan et in, Palestin gam a singtangpa in tawlet umlou, kot ngiem tah khat maimai nei ahi tuoh hi. Tubang in asil neu nou khat aman a ahileh, meivah atangpai ua, mun phia in phiet in asuileng uhi. Tua khu Pasian in alungsietna zieh a mimangthaite azuidan gentena dingin a lemtang mama hi. Tuaziehin, Jesu'n zong azang ahiding hi.

Tualeh tam gentena thu khun a tung i gen bang in gen ut sil thum anei hi Tuate: (1) Amangthaite khu apamai dan leh amang sahtu lungtang natdan imu hi. (2) Amangsah tun asui nasat dan leh amu masang a asui dan zong imu uhi. (3) Amutah a akipah dan tuachin a innsah a innhangte ahat khawm thute zong imu uhi.



**Simmun-6**  
**TAPA TAIMANG GENTENA THU**  
**(Luk 15:11-32)**

**Thuchiin ding:**

*“Tuachi’n athoua, apa kungah ahing peita hi. Hinanleh gamlapi a aum lai in apa ’n ana mu a, alainat mama a, ana del a, a ngawngkawi a, tualeh atawpta hi”.* (Luk 15:20)

**Text.**

**Tapa tangmang gente thu**

- 11 Tuachi’n Aman “Mi koi ahiei in tapa ni anei a;
- 12 Anaupang zaw pen in apa kung ah, Pa Kei tan ding gou teng hing piein achi hi. Tuachi’n apa’n asum khu ahawm piehta hi.
- 13 Tualeh ni sawtlou nuain tapa naupang zaw pa’n atan teng abawnin alakhawm a khuol gamlapi ah azinta a, tua mun ah anei zousie noptat tahan azang bei siengta hi.
- 14 Tualeh azah bei sieng tahan khum gam ah kiel thupitah ahing tunga, neh ding ahing kitasamta hi.
- 15 Tuachi’n ama apei a khum gam mi khat ava belta a, tuachi’n aman ama khu voh ann pe dingin alou lang ah ana sawl hi.
- 16 Tualeh vohte neh begapsau hawte a agil vasah a ut mama a, koiman lah bangma ape sih hi.
- 17 Hinanleh ama leh ama ahing kiphawhkhet tahan, Ka pa kunga kilaw suohte ann neh senglou nei atam tam u’toh, Kei lah tana gilkiel a shi ding hita mai veng in!
- 18 Ka thou ding a, ka pa kungah ka pei dinga, akungah, “Pa aw van a tungah leh nangma mitmu in sil ka bawl khielta;
- 19 Na tapa chi taah zong ka hi nawn sih, na kung a kilaw na suohte khat bangin hing bawlin, ka chi ding,” achi hi.

- 20 Tuachi'n athoua, apa kungah ahing peita hi. Hinanleh gamlapi a aum lai in apa'n ana mu a, alainat mama a, ana del a, a ngawngkawi a, tualeh atawpta hi.
- 21 Tuachi'n atapa'n akungah, Pa aw van a tung ah leh nangma mitmuin sil ka bawlkielta hi; na tapa chi taah zong ka hi nawn sih, achi hi.
- 22 Hinanleh a pa'n asuohte kungah puontuol hoi penpen kintahin hing ladoh unlen, silsah un, akhut ah khutsip but sah unlen, akengah kengdap bun sah un.
- 23 Tualeh bawngnou thautah tanah hing la unlen, gou un, tuachi'n ine ding ua, kipah tahin i um ding uhi.
- 24 Aziehpen tam ka tapa ashi a ahing hingkiata hi; amanga akimu kiata hi, achi hi. Tuachi'n kipahtahin a umta uhi.
- 25 "Tualeh atapa upazaw pen lou ah a um hi. Inn ahing tun kuon in tumging leh lam husa azata hi.
- 26 Tuachi'n asuohte khat ahan a, Tamte bang china atai leh? chiin adongta hi.
- 27 Tualeh aman akungah, na nau ahing tunga chidam lu dam a amukia ziehin na pa'n bawngnou thautah agou hi, achi hi.
- 28 Tuachi'n ama khu alungthah ta a, alut nuom ta sih hi. Tuaziehin apa ahing pawtdoh a, ahing zawlta hi.
- 29 Tuachi'n aman adawnga, apa kungah, Ngai in, kum hitan veipi na nna sem ing a, na thupiehte lah khat zong palsan ngailou inga; ka lawmte toh guolnop ka bawlna dingin kelnou khat nangawn zong na hing pe ngai sih hi.
- 30 Hinanleh tam na tapa, kizuate kunga na neina lam teng va netum siengpa ahing tun tahin ama a dingin bawngnou thautah na gou pai viel a, achi hi.
- 31 Tuachi'n apa'n akungah, ka tapa nang pen ka kunga um ngitnget na hi a, Ka nei zousie zong nang a ahi.
- 32 Kipahtah leh nuomtah a i um ding hizawlou ahiei mah? "Tam na nau ashi a, ahing hingkiata hi, amanga i mu kiata ahi, achi hi," achi hi.

## Hilchetna

### Tapa taimang gentena thu (15: 11-32)

Tam thu zong khu midang koiman'n agen khah lou Luk bou in agen khah ahi. Juda pate'n Gou hawm chieng un a ut bangbang in amawh hawm sih uh a, dan umsa a zui leng uhi. A dan uah tapa tahpen in, anaute sang in satan khat atuom in atan ding ahi. Eite tawndan (Culture)-ah zong Upapen in pa gou aluo bang deu ahii. Anuoi a adangteng ahileh a kibang in a hawmpieh leng hi. Apa shi masang in, atate khun ama uh satan ding khu a kilah thei uhi. Pate'n ana pawng it/phallou thei sih uhi. Tuabang in tammi gentena thu ah zong tapa naupang zaw/neuzaw pen in apa kung ah a satan ding a ngen a, apa'n apie a gamlapi tah ah a vataimangpi ta hi. Avapeina lang ah khun, ava sumangthai siengta hi. Aneh mang nua in tua gam ah kiel a tung a, tuachin neh ding a nei sih a, mikhat a va bel in, Voh vaching a, voh in ann leh begap anehte khu a dugawta hi.

Tuachi'n apa in a neh ding a tam daan leh ama genteidan atekah leh apa kung a kilekia aut a, akile tahi. Tuachi'n apa'n zong kipahtah in ana pom a, akul leh poimaw zousie apie a, annkuong lui in kipahtahin a umsahta hi. Ahi'n, a-u in athei in a lungkimta sih a, ama kung a umzing pa a dingin bangma a bawlpieh ngaisih a, ahi'n ama sumuolphoutu, ama taimangsantu leh a sum leh paite sutthelhangtu ahing kinuale kia a, tuabang khop a, apa in ana kipahpi khu a ngaithei sih hi. Ahi'n, apa khun a utahpen zaw pa kung ah khun a innsung a, a sil nei zousiete khu ama ahi sieng dan leh anaupa mangthai a hing kinuale thei khu shisa thoukia bang ahiziehin, ama ngei zong kipah ding ahidan ahil hi.

Tam thu ah khun Jesu'n bang e genkhieh/lawh a sawm? Bangzieh a, agen e? Mimal thu e nam tungtang? Tam thu khu mimal hithei nan leh zong nam sil a bangzaw hi. Pharisaite leh laigiel mite khu Juda Nam sih leh tang a ding ahi ua, siedongtute leh migiloute khu Gentailte sih leh tang in a ngaituo thei ding hi. Tuachi'n tapa tahzawpa khu Juda nam ahi ding a, a naupang zaw pen khu Gentailte tung a hundamna hing tung ahibou hi" achi bang ahita hi (Rom 11:11). Tuachi'n tamthu khu Jesu'n Pharisaite leh laigeltute thangsietna ding ua a gen ahi. Tualeh tamna amang thumte khu tangpi in i enkai ding ua, chiemte taah tuomtuom a um ding hi.

### **a) Mandan chi tuomtuom aumthei hi.**

Makhai mang khu mang ahilam na ngawn kitheilou khopa mangte etsahna ahi. Tualeh belam mang khun mang ahilam akithei a ahin akinuale thei sih hi. Aman dan thu ah zong atup mong a mang ahituh sih a, apei gam lat zieh a akiana ding lampi thei non lou ahi. Tua leh tapa taimang khu ama sia leh pha theina zang a mang mangpau, mang ahilam zong kithei, tua leh kielna ding lampi zong theitu ahi. Ahin, amang zousiete khu mukia ahi masang un aneitu lungsim akhoi un asuna chiet uhi. Mandan tuomtuom um zong leh Pasian lungsim asuna a akhoi chiet hi. Hattuom masate khun belam mang leh sum tang mang khu, Pasian in Hagau Siengthou zang a, mi giloute akunga apuikia dan etsahna in azang uhi.

### **b) Tam gentena thu thumte khu lopni in akhen thei kia hi.**

Amasa tegel belam mang leh makhai mangte khu lawmkhat ahitheui uhi. Tua chiin belam khu a huong polang amang ahi a, sumtang ahileh ahuongsung a mang ahi. Huong pulang amang khu Jentailte ahi ua, innsung a sumtang mang khun Pharisait leh laigeltu mandan uh a ensah hi

A lawmnina khu tapa taimangpa thu ahi. Tapa naupang zaw khu belam bang a huon pulang a mang ahi a, siedongtute leh migiloute etsahna zong ahitheui hi. Tapa u-zaw khu makhai banga huong sung a mang, Pharisait leh laigeltute mandan etsahna ahi kia hi. Tuachi'n, tam gentena thu khu atup kibang ahi a, ahin aman dan uh akibang sih uhi. Ahin, Pasian lungsietna khun tamna amang zousiate mukia ut in azui zing a, tua khu Jesu ah ahing kilang hi



**Simmun-7**  
**SUMKEM MI DIHTATLOU GENTE THU LEH**  
**JESU'N PHARISAITE AVAUNA LEH**  
**(Luk 16:1-18)**

**Thuchiin ding:**

*“Koizong tawmnou khat tunga gin um khu tampi tung ah zong a gin um ahi, tualeh koizong tawmnoukhat tunga gin umlou khu tampi tungah zong agin um sih hi. (Luk 16:10)*

**Text.**

**Sumkem mi dihtatlou gente thu**

- 1 Tualeh Jesu'n anuazuite kungah, "Tam thu zong agen a, Mi hausa koi ahiei in sumkempa khat anei a, tua mipa'n asum amawh thangzah sieng pieh ta hi, chiin akungah hehna ahing tung hi.
- 2 Tuachi'n aman amapa ahan a, a kungah, Na tungtang thu ka zah khu bangchi dan ahiei? Na sum kep tuotna dan hing pelut in, tubansie sumkem a pang nawnlou ding na hi, achi hi.
- 3 Tuachi'n sumkempa'n alungsim in, Bangchi ding kata diei? Ka pu in ka sum kep hing tawpsah ding ahita a, lei lai ding lah ka ngap sih a, khutdaw ding lah ka zumin.
- 4 Sumkep ahing tawpsah chienga, a inn ua ahing um sah theina dingin, ka bawl dan ding ka theita, a chi hi.
- 5 Tuachi'n apu sum bate zousie akungah ahan chiet a, amasapen kungah ka pu sum bangza ahiei na bat? achi hi.
- 6 Aman sathau tena za khat achi hi. Tuachi'n aman akungah, na lai la zuai inlen, tou inlen, kintah in sawmnga gielin, achi hi.
- 7 Tualeh adang khat kungah, Nang bangza ahiei na bat? achi hi. Aman bu tena za khat achi hi. Tuachi'n aman akungah, na lai la inlen sawmgiet giel in, achi hi.

- 8 Tua sumkem dihtat lou pa'n lemgel theitah a abawl ziehin apahtat ta hi. Aziehpen vah tate sangin tam leitung tate atulai khang thu uah apilzaw uhi.
- 9 Tualeh ka hing hil ahi, dihtatlouna sumin na lawm dinguh kibawl un, hausatna abei hun chienga kumtawna umna a noute ahing umsah theina dingun.
- 10 "Koizong tawmnou khat tunga gin um khu tampi tung ah zong a gin um ahi, tualeh koizong tawmnoukhat tunga gin umlou khu tampi tungah zong agin um sih hi.
- 11 Tuaziehin dihtatlouna sum tunga na gin um sih u'leh, koi ahiei noute hing muonga sumtah hing kem sah ding?
- 12 Tualeh midang neisa tunga bawn na gin um sih u'leh koiin ahiei nouma a tahtah hing pe ding?
- 13 Suoh khat in Pu ni nna asem khawm thei sih; aziehpen khat muda in khat a it ding a, ahisihleh khat hum in khat asimmaw kha ding hi. Pasian nna leh sum nna na sem khawm thei sih ding uhi, achi hi.

### **Jesu'n Pharisaite avauna**

- 14 Tualeh Pharisa sum ngainaten zong tam thute zousie aza ua, Ama anuisan uhi.
- 15 Aman akung uah, "Noute pen mite mitmu a kisiem tangsahte na hi uhi. Hinanleh Pasian in na lungtang uh athei hi; aziehpen mite laha kitawisang khu Pasian mitmu a kidahhuoi tah ahi.
- 16 "Dan leh guolneite thu khu Johan hing um tan chieng aum a, tua bansie Pasian gam khantanhoi thu akigen a, tualeh michinin tuanah apaulut sawm chietta uhi.
- 17 Tualeh dan thu sut vom neunou khat aman sangin, lei leh van amanthai abailam zaw ding hi.

### **Kikhulna thu a Jesu thuhil**

- 18 "Koipou azi khul a, zi dang kitenpi pouma angkawm ahi; tualeh koipou apasal in akhulsa kitenpi pouma angkawm ahi

## Hilchetna

### Sum kem kisuhlou thu (16:1-13).

Jesu'n Pharisaite leh laigeltute kungah, Judaten bangma angailou uh siedongtute leh migiloute Pasianin alungsietdan agen hi. Tapa taimang, thu agen zou nuain sumte khu azahna ding dihtah a zah a poimaw dan sulangin sum enkawltu pil thu agen hi.

Tamna sum enkoltupa sum zah dan khu adih sih a; apuin atawpsah sawmta hi. Ahin apil dan ahileh apu in atawpsah hun a um ding dan angaituo a, apu sum batu zousie ahan khawm a, apu in atawpsah hun a a inn ua aum theina ding in atung uah hoi asawmta hi. Tuachiin, apu Olive sathau chin bung zakhat dim bapa khu akim khat angaidam tahi, tuama bangin, Mangbu la-ip zakhat dim ba pa zong khu sawmni angaidam ta hi. Tam banga asil gilou bawl khu apu in apahtat ta mama hi.

Tamnah Jesu'n bang a hiei a gen nuompen? Tamnah sum enkoltu dihlou leh siemlou khu siedongtute leh migiloute ahi ua, tuabanah Gentailte etsahna zong hi'n a kilang hi. Tua khu tang 8-a khovel tate achi toh dinmun kibang ahi. Tuachi'n, "Vah tate" achi khu, Judate dih leh fel a kingaite genna ahi ding hi. A kumtawn hinna dinguah Jesu ngai in a pil sih ua, tuachi'n, Jesu'n "Vah tate sang in khovel tate khu nnasep a siemzaw uh" achi hi.

Tuazou in, Pharisaite lam en, a sum uh mangdih ding in ahil hi. Tualeh a sumneite uh sumang maimai lou a, kumtawn a ding a phatuom ding a zang dingin ahil hi. A dinmun uh agen zel a, "Pasian leh sum nna nasemkhawm thei sih ding uh" achi hi.

### Jesu'n Pharisaite avauna (16:14-18).

Pharisaite khun Jesu thu gen khu, Ama uh nielna ahidan zong a thei siem uhi. Ahi'n kisiemphatnah sang in a gentu Jesu anuisatta zaw uhi. Tualeh Pharisaite dinmun i sui zelzel leh sum a ngainat seng ziehun hausatna khu dan a zui zieh ua, Pasian guoljawlna a taan uh hi'n a ngai uhi. A lungsim uah sum leh dan khu a kizom zing hi. Jesu khu midang sang a dinmun sezaw, mi gentheite'n a zui zieh uh leh ama ngei zong Pharisaite dinmun sang a ngiemzaw ahi ziehin, a thu khu bangma in a ngaisah sih ua, a nuisan lel uhi (16:14).

Ahi'n Jesu'n a lungsim uh a thei a, sum-leh-dan a kizomsah a, midang muna kidihsah maimai ahina uh khu, Pasian gam a tungnun zawh dan zong ahilta hi. Dan leh Jawlneite thu khu, Baptistu Johan masangtan zah ahia, Johan a kipat in Pasian gam thu a tha in ang kigenta a, tuakhu huntha (New Dispensation)-ahita a, tuachi'n a utte a dingin a lut theita hi. Tuami a kipat in dan leh Jawlneite suhbukim ahita a, dantha a hing umta hi.

Judate dan ah khun pasal a angkawm thei sih a, ji tamtah nei leh zong ang kawm ahituom sih ua, numei boukuh angkawm thei in angai uhi. Exo. 20:14 “Angkawm sin” achi zong khu aum zieh dihtah khu, “Ang na kawm san ding” ahi sih china bang ahi. Ahin Pasian huntha hing tung ah khun, pasal zong a angkawm thei china ahita hi. Tuachin, Ji, Pasal hilou a midang toh lupkhawm nate, tuamai ban ah kielphi utna toh etna na ngawn zong angkawmna asuoh hi.

Tambang dantha I et leh Pharisaiten Dan hi a athei uh khu a dih ta sih china ahi. Tua ahileh dan tungtawn a guoljawlna tang a akingaina uh zong a dih tasih hi. Tambang a adih lou leh a telloupi dih leh sieng bang a akingaina uh khu, Pasian mitmu ah khun “Kidahuoi” ahi uhi. Tuaziehin, felna leh dihna ding a Dan neilou Jentel te a ding a lungsietna zieh a dan zui a awlsam zaw hi. Tualeh Pasian gam zieh a nei zousie tan ngam a Pasian gam a lutte khun hinna atangta uhi. Tuaziehin, huntha dan ah khun, sum leh dan in umzie tha anei hi.

~~~~~

Simmun-8
MI HAUSAPA LEH LAZAR LEH MIHAUSAPA
(Luk 16:19-31)

Thuchiin ding:

"Tuachi'n akikou a, Pa Abraham Kei hing khotuo inlen, Lazar in akhutme dawn tui ah hing die henlen ka lei suvot dingin hing sawl in, tam meikuongah ka thuohgim sengta hi, a chi hi. . (Luk 16:24)

Text.

Mi hausapa leh Lazar

- 19 "Mihausa koi ahiei khat a um a, puon sandup leh puon malngat asil a, ni chin in nuomsa tahin a um hi.
- 20 Tualeh amin Lazar kichi apumtanga hima a dim mi hausapa kotpi bul a alupsah zel uh khutdaw khat a um a,
- 21 Mi hausapa dawkan a akipat khateneng kia pou neh a kigilva sah alunggul hi. Tuathamlouin uite ahing pei ua, ahimate alieh piehzel uhi.
- 22 Tualeh hichi ahing hi a, tua khutdawpa ashi a, vansawlsiengten Abraham angsungah a peipi uhi. Mi hausapa zong ashi a akivuita hi.
- 23 Tualeh mishi khuo ah gimthuohin a um a, adah tou a, gamlapi a Abraham leh a angsung a Lazar um khu amuta hi.
- 24 Tuachi'n akikou a, Pa Abraham Kei hing khotuo inlen, Lazar in akhutme dawn tui ah hing die henlen ka lei suvot dingin hing sawl in, tam meikuongah ka thuohgim sengta hi, a chi hi.
- 25 Hinanleh Abraham in Tapa nangman na dam lai in sil hoite na kimu a, tuamabangin Lazar in sil hoiloute amu hi, chi geldohin, hinanleh tuin vang ama hamuonin a um a, nang pen gimthuohin na um hi.
- 26 Tualeh tamte chilou zong, koute leh noute kikaal ah guom thupitah a um hi; tua khu tamlang gal a kipat noute kunga hing

- pei utte ahing pei theilouna ding u'leh, tualang gal a kipata kou kunga hing pei utte, ahing pei thei louna ding un, achi hi.
- 27 Tuachi'n aman ahileh, Pa ama khu ka pa inn a sawl dingin ka hing ngen hi.
- 28 Aziehpeng sanggam pasal nga ka nei a, amauh vahil leh tuachilou in ama u'zong tam gim thuohna mun ah ahing pei kha ding uhi, achi hi.
- 29 Abraham in akungah, amaun Mosi leh guolneite anei uhi, tuate thu na ngaikhie ueh, achi hi.
- 30 Tuachi'n aman Hilou e, Pa Abraham, mishi lah kipat mi khat va pei leh akisia ding uhi, achi hi.
- 31 Hinanleh aman akungah, Mosi leh guolneite thu angaikhiet nuom sih u'leh, mishi lah akipat mi khat thoukia nanleh zong atahsang tuom sih ding uhi" achi hi.

Hilchetna

Mi haupa leh Lazar (16:19-31).

Tam thu khu midang gellou Luk bou in agel um sun ahi. Tam thu khu Jesun a masang a agensa sum enkawl dan tungtang a sunzawm zel a, tua khu Pharisaita nielna ahizel zel hi. Tamnah mihausa khu ama ding bou a sum leh pai khawlkhawm zing a, Pasian a ding a khawl kha lou leh sum a lawm leh pai suidan zong theilou, Pharisaita etsahna ahi kia hi. Lazar khu migenthei, Pasian lam a sum tamtah khawlkhawmtu etsahna ahi. Judaten, ‘pulangmi’ (Out-cast) achi uh siedongtute leh migiloute, amauh gitlouna leh suolte kisia a, ngiem tah a Jesu pomtu etsahna ahi.

Lazar Aminkhu Juda min ahi. ‘Eleazar’ chi toh kibang ahi. Aumzie khu Jesu min toh akibang a “Pasian in ahundam” china ahi. Tualeh “Pasian panpina” china zong ahi thei kia hi. Tamte lou zong umzie dang anei thei a, “Panpitu ding a Pasian neitu” china zong ahi thei hi.

Mihausapa

I Bible uah amin i mu sih uhi. Ahin, khut gel laibu lui lam ah khun “Nineveh” ahi a, tua khu “Ninevi” ichi uh toh kibang ahi (JBC.p.143). Mihausa leh Lazarte min uh ahing kipat dan isui ding uhi. Thuhunlui ah khun, Eleazar leh Phinehasa ahing kilang khawm zelzel hi. (Exo.6:25; Num. 25:7,11; Josh 23:13). Tua ziehin, Elizar leh Phinehasa khu, Lazar leh mihausa pa (Ninevi) chi hing um hi ding a gingta pawl aum uhi.

Tam gentena thu ah mihausa mama khat aum a, Leitung adam lai in nopsahna ding bep ngaituo in ahinkhuo azang hi. Tualeh akung ah migenthei mama khat Lazar ki chi aum a, agenthei zieh a ui in ameima te aliehsah leh a khateneng ui toh a kituzong thu agen hi. Tamthu khu khovel a mi haus a leh mizongte sih leh tang in a ding uh achi thei ding hi. Amau tegel kikal ah khun mizousiete um bang in angaituo thei ding hi. Tam mihausa pa khun a damsung a ahun leh asum leh paite a zahdih lou ziehin, ashinua in hamsatna atuoh a, ahausat pongsan zieh a tambang gawtna tuoh ahisih chi ithei uhi. Tua leh tamna mi zong Lazar zong azawn zieh a Vangam tung ahisih hi.

Tang 22: Lazar Abraham ang sung a atou thu.

Tamin khun umzie/kohni anei thei hi. Ta in apa angsung abel bang in Lazar in zong Abraham angsung abel a, tapa dinmun hina atang hi. Adangkia ahileh vangam etsahna ahi. Jesun, “Abrahamte, Isakte, Jacobte khu Pasian gam (Van) ah aum uh” achi hi (13:38). Tua khu, Abraham angsung chi khu Vangam ahi chi alangsah hil.

Tang 23: Mishikhuo ah genthei tah in ava um a, Mishikhuo chi khu Greek ham a, ‘Hades’ ahia, “Leinuoi Pasian” china ahi. Ahin, hun ahing pei zelzel a, “Mishikhuo” genna in akizang tahi. Hebrai ham a “Sheol” chi khu mishikhuo china ahi. Thuhunlui Bu Greek ham a aleh khieh uh (Septuagint)-ah zong Sheol khu Hades chia le-khieh ahi.

Thuhuntha ah khun mi ashi leh mishi khuo a pei ngal thu genna a um sih hi. Thuhunlui zilsahna ahi. Gingtute khu ashi chieng un Khrist kung ah aum uh chi thu imu hi (Nasepte 7:59; II Kor.

5:8; Phil. 1:23; Lic. 23:43). Ahin gingleute khu vaihawmna nukhia ngahin, mishikhuo a pei chithu imu uhi. (Kihilna 20: 13-14). Tualeh Hades khu mishikhuo ahina a, ahin gawtmun (Hell) toh akibang lou a ngai pawl aum uhi. Khum bang ngaidan neitute khun Abraham angsung apat a gamlalou, vaihawmna nukhia tun masang a gingleute kingahkhawmna mun ding a ngai pawl aum hi.

Hun hing peitou zel in Juda laigel khun, Paradise leh Gawtna chiin akhentuomta uhi. Tuachin, Paradise khu, gingtuten thawkiana angahna mun uh ahia, Gehem khu migiloute thuohna mun ding leh thawkiana lamet nonlouna mun zong ahi. Tualeh Tammun khu meilipi sung zong ahi a chi hi. Bangteng hizong leh mishi zousiete khou shi zou chieng un khawlna mun a nei chiet ding uhi. Gingtute khawlna ding mun khu Abraham ang sung ahi ding a, tuakhu Abraham leh misienghou peimasate umna mun ahi. Ahin, mishikhuo Hades, khu vaihawmna nukhia ngah a gingleute kingah khawm na mun hi ding a gintat ahi.

~~~~~

**Simmun-9**  
**JESU'N KHELNA THU AHILNA LEH JESU'N**  
**PHAH SAWM A SUHDAMNA**  
**(Luk 17:1-19)**

**Thuchiin ding:**

*"Tualeh aw ngaitah in akikou ua, "Siepa Jesu aw, koute hing khotuoin," achi uhi. (Luk 17:13)*

**Text.**

**Jesu'n khelna thu ahilna**

- 1 Tuachi'n Jesu'n anuazuite kungah, "Puanate ahing tunglou thei ahi sih hi, hinanleh puana um sahpa tung agih hi!
- 2 Tam mi neute laha khat apuasah sangin angawng ah bu hehna suongsum awsahin tuipi sungah kipailut leh ama a dingin ahoizaw ding hi.
- 3 Pilvang un, na sanggampa'n na tunga sil abawlkhieh leh phawhhil inlen, akisia leh ngaidam in.
- 4 Ni khat sunga sagi vei na tunga sil abawlkhieh a, sagivei na kunga ka kisia hi achi a, nanglam a ahing kihei kia leh na ngaidam ding ahi."
- 5 Tualeh sawltahten Mangpa kungah, "Ka ginna uh khangsah in," achi uhi.
- 6 Tuachi'n Mangpa'n "Ankam tang khat chie ginna na nei uleh tam kawlsathau kung kungah, hing kiphungkal inlen tuipi sungah pouin, na chi ding ua, na thu uh amang mai ding hi.
- 7 "Noute lah a koi ahiei in, loukai ahiei, ahisihleh belamching ahiei, suoh khat nei henlen, lou apat ahing vaitun chieng a, Ann va kineh pai aw, chi ding koi na hi uoi?
- 8 Tualemahin, ka neh ding bawl inlen, puon teng inlen, ka neh a ka dawn zou masangsie ka neh kataah bawl in, tuazou chiengin nangman na nein na dawn na ding hi, chizaw lou ding na hi uoi mah?

- 9 Tua suohpan abawl ding thu kipete banga abawl ziehin kipah thu na gen ei le? Ka gingta sih hi.
- 10 Tuachimabangin nouten zong na kung ua thupieh zousie na bawl zou chiengun, suoh phatuomlou ka hi uh ka bawl ding mawnguh bawl ka hi uh, chi un,” achi hi.

### **Jesu'n phah sawm a suhdamna**

- 11 Jesu Jerusalem zuon a apei lai in, Samaria leh Galili gamgi zuul atuon suoh a;
- 12 Tuachi'n khuo khat a alut kuon in, pha ngentang mi sawm in ana dawn ua, amaute gamlapi ah ading ua,
- 13 Tualeh aw ngaitah in akikou ua, “Siepa Jesu aw, koute hing khotuoin,” achi uhi.
- 14 Tuachi'n amauh amu tahin, Aman akung uah, “Pei unlen siemputen va ki en sah un,” achi hi. Tuachia apei lai un ahing siengthouta uhi.
- 15 Tualeh alah ua khat in adamta chi akithei tahin anuakia kia a, aw ngaitah in Pasian apatawita hi.
- 16 Tuachi'n Jesu kengbul ah akhupboh a, kipah thu agen a, tua mipa khu Samari mi ahi.
- 17 Tuachi'n Jesu'n adawnga, “Mi sawm hing siengthouta na hisih uh amah? Hinanleh kuote hei a umta?
- 18 Tam gamdang mipa chilou, Pasian pahtawi ding a hing kinualekia koima kimu khatalou hiven maw?” achi hi.
- 19 Tualeh Aman akungah, “Thou inlen peita'n, na ginna in ahing damsatha hi,” achi hi.

### **Hilchetna**

#### **Jesu'n Khielna thu a hilna (17:1-4; Mat. 18:6-7; Mak. 9:42).**

Tam thu khu Mathai leh Mak in a gel tuohtuoh uhi. Ahi'n, atupdan pen uh akibang sih hi. Suhkhiel sahlou ding khu, Mathiu in ‘naupangte’ achi a; Mak in “mi hawmthawhhuoi” achi a, Luk in, “Mite lah a neupen” achi hi. Abangteng hileh gingtute lah a mi hatloute genna ahi.

Jesu'n bang e gen a sawm? Mathiu leh Mak gel ah khun, thu hoi zilsahna hi'n a lang hi. Luk gel ah ahi leh adan atuom deu a, Pharisaite hina genlang nuomkawm in, midangte a ding a puona

tuntu ahi ding uh agen hi. Tualeh Luk lungsim akilang dan in, puona tungsahtu khu Pharisaite ahi ua, a suhpuo lengte uh khu mi neu nounou te, siedongtute leh migiloute ahi uhi.

**Tang 3 leh 4 ah** – Jesu thugen zate lah ah khun Pharisai ngaidamna leh dawtheina mawngmawng neilou a mitung a huham tah a nnasemtute aum uh chi a thei hi. Sagi (7)-vei ngaidam ding in ang hil hi. Tamna “silbawl khiel” chi khu Greek ah khun, ‘hamartia’ ahi. Ahidingdan hilou leh ahilou ding hizaw genna ahi. Pasian leh mihing lah a khelna/suolna leh gitlouna a kawh hi. A ngaidam ding dan khu, kisia tahtah a ngaidam ngente dingun a kawh hi. Tuabang mite khu a tawptan a zong ngaidam ding china ahi (Heb. 7:25).

### **Ginna leh nnasep (17:5-10).**

Tam thu toh kibang sim khat khu Mak leh Mathiu in zong a gel ua, (Mt. 21:21; Mk. 11:23). Ahi’n a peidan kalmang vang a kibang sih hi. Tualeh Luk in migilou kisia khu tawp hun neilou a ngaidam ding ahidan thu Jesu’n agen ziehin tuabang a um thei dingin a nuazuite’n a ginna uh suhlatsah dingin a ngen ua, ahi’n Jesu’n aginna un silbawltheidan genna in Mathiu leh Mak te’n, “Muol kisuon thu” agen ua, Luk in ahileh, ‘Kawlsathau’ thu a zang hi.

Khantanhoin geltute khun gindan tuomtuom a nei ua, ahi’n amauh gen utdan leh gindan bang in a gel leng uhi. Atang tang chieng in, Jesu khun khatvei sang tamzaw agen hileh a kilawm a, tua igen pen uh ginna thu vang khatvei sang a tamzaw agen ding khu a gintat huoi hi. Anuazuite’n: tam khu Jesu nuazui 12 te ahi uhi. Midang in agelsih ua, Luk bou in agel hi.

### **Tang 7 Ginna annkam tang chia:**

Tam nah Jesu’n annkam tang thu agen ut pen ahisih a, annkam tang khu sil neunou khat hizong leh chi hing ahi thu agen utna ahi. Hagau Siengthou ahing tun a, tambang ginna hing nuazuite’n atan thu uh genna ahi.

## **Phah sawm damsah thu (17:11-19)**

Tam thu zong midang in a gellou Luk bou/chauh in agel hi. Jordan a pan a Jerusalem zuon a lampi a apei lai a siltung ahi. Khuo neu khat ah a lut sawm leh lampi ah phah sawm (10)- in ana lamdawn uhi. Phah ahizieh un gam latah a ding na, Jesu zong ana mathei ding uhi. Tuachi'n, "Shiepa kou ei khotuo in" achi uhi. Tuachi'n Jesu'n Siempu kung a va ki-ensah ding un ahil a, apeilai un a siengthouta uhi. Alah ua Samari mi khat a um a, a kipah mama ahi ding a, Jesu kung ah ahing kinuale kia a, akipah thu agenta hi.

## **Tang 11: Samaria leh Galili gamgi a peisan hi**

Tam thu khu sil thei siem hamsa ahi. Jesu khu Galili gam a anasepna azawnua in, Jerusalem lam a pei dingin Samari gam ah alutta hi (9:51). Ahin, ana kipahpi lou ziehun agam uh akansan a, Jordan gamah na asemta a, Jordan apat in Jerusalem zuon in Jordan lui akanta hi. Tuaziehin, "Samari leh Galili" chi khu khenkhatten, "Samaria leh Jordan" chi zawh ding hiin agingta uhi.

Luk in agam lailung dinmun sang in a theology lam a uong gen utzaw a, abawl dihlou ahi agintat huoi zaw hi. Azieh pen tamnah Jordan apat a Galili kigam gitna lai ah Jordan kan a, Jeriko azuon kia hi. Tam hun lai in Jeriko leh Jerusalem kikal ah aumta ding agintat ahi (Jerome..p.150)

**Tang 16:** Samari mi ahia, Juda phahte lah a Samari mi khat ana pan khah khu alamdang hi. Jesu kung a kipah thu hing gen tu umsun zong ahi. Judeate khun Samari mite khu akidah ua aphah hi nalai khu bang zatah in a kidah ding uoi? Tam bang Samari mi phah alah ua hing pang khu sil lamdang tah aching hi.



**Simmun-10**  
**JESU'N AHING PEIKIANA DING AGENNA LEH**  
**LOT ZI THEI ZING UN**  
**(Luk 17:20-37)**

**Thuchiin ding:**

*“Noah damlai a sil umdan bangin, Mihing Tapa hing peikia chiengin zong a um ding hi”.*(Luk 17:26)

**Text**

**Jesu'n ahing peikiana ding agenna**

- 20 Tualeh Pharisaiten Pasian gam hing tun hun hun ding adoh u'leh, Aman adawng a akung uah, “Pasian gam pen mu theiin ahing tung sih hi.
- 21 En un, tanah, ahisihleh En un, khunah, zong achi sih ding uhi, Aziehpen ngai un, Pasian gam khu na lah uah a um hi,” achi hi.
- 22 Tuachi'n Aman anuazuite kungah, “Mihing Tapa damlai nite ni khatbeh na mu nop ni uh ahing um ding, hinanleh na mu sih ding uhi.
- 23 Tualeh amaun na kung uah, En un, khunah, En un, tanah, ahing chi ding ua, pei sih unlen, anua u'zong zui sih un.
- 24 Aziehpen tunphie vannuoi langkhat a aphiet a vannuoi langkhat tandong asalvah mabangin Mihing Tapa ahing pei ni chiengin tuabang ahi ding hi.
- 25 Hinanleh Aman sil tampi athuoh masa ding a, tulai khangthate deilouin a um ding hi.
- 26 Noah damlai a sil umdan bangin, Mihing Tapa hing peikia chiengin zong a um ding hi.
- 27 Noah kuonga alut a tui ahing let a, a unpi ua amanthai ni uh atun masangsie, ane un, adawn ua, zi leh tain akinei ua, akiteng uhi.
- 28 Tuachimabangin Lot damlai in zong a um a, ane un, adawn ua, alei un azua ua, tualeh a suon ua, alam uhi.
- 29 Hinanleh Sodom khuo apat Lot apawt niin van akipat in meilekat azu a, abawn un asumangthai siengta hi.

- 30 Tuamabangin Mihing Tapa ahing kilah ni chiengin a um ding hi.
- 31 Tua ni chiengin koipou inntunga um in innsung a neitah umte la dingin kumsuh sih heh; tuamabangin koipou lou a um zong hing nuakia sih heh.

## **32 Lot zi thei zing un.**

- 33 Mi koipou ahinna humbitna sui in ataan ding a; tualeh koipou ahinna taan in ahumbit ding uhi.
- 34 Ka hing hil ahi, tua zanin lupna khat ah mi ni alum khawm ding ua, khat lahmangin a um dinga, khat nuasie in a um ding hi.
- 35 Numei ni ann sukhawm in a um ding ua; khat lahmangin a um dinga, khat nuasiein aum ding hi.”
- 36 “Mi ni loulai ah aum khawm ding ua, khatpen lahmangin a um dinga, khat nuasie in a um ding,” achi hi.
- 37 Tuachi’n amaun adawng ua, akungah, “Heisungah e, Mangpa?” achi ua; Aman akung uah, “Shiluong umna phot ah langtate zong a um khawm ding uhi” achi hi.

### **Hilchetna**

**Jesu’n ahing peikiana ding agenna (17:20-37; Mat. 24:23-25).**

Judate a zong ahau in alungsim ua apuoh zing uh khu Messia gam ahing tun hun ding ahi. Tua hun ahing tun chiengin, ama uh suhgenthethiu lah ua kipat in Pasian in ahundam ding a, amauhte khu nam dang zousiete tungah tawisang in aum dingun a lam-en uhi.

Pharisaite lah ah zong mi bangza ahiei khatten Jesu tung ah aginna uh anga uh ahi ding uh, aziehpen Pasian gam hing tun dingdan leh mihing tapa hing pei ding hun agen khumta hi. Tam thu khu Mathiu leh Mak in zong agel uhi. Mathiu khun Pasian gam hing tun ding dan thu gen lou in Temple siet hun ding leh khovel tawp hun leh ama ngei hing peikia ding adoh uh adawnna ahi.

### **Tang 21: Pasian gam na lah uah aum giagua hi.**

Pharisaite dohna dawng/sang in Jesun “Pasian gam khu na lah uah aum” achi hi. Bang e agen nuom pen? Tam thu khun umzie ni anei hi. Khat ahi leh ‘na sung ah’ ahisih leh ‘nouma sung ah’ china ahi. Tuaziehin Math. 23:26 ah zong “sung” chi lekhieh ahi.

Tuabang ahileh “nou” achi khu midang um nan leh zong a dongtu Jesu adawnte khu Pharisaita ahi uhi. Ahin, Pharisaita sungah Pasian gam ahing tungta chi lei lah adih thei sih hi. Adang kia ahileh “na lah uah” china ahi. Tam khu hilchientute gintat pen ahi. Tuachiin, Pasian gam khu mit a mu thei leh khut a khoi thei sil bang a “tuanah”, “tam nah” chi a gen thei hisih hinan leh zong Jesu thugen zui utte lungsim leh Jesu tuna mun zousie atun zelzel ziehin, “Pasian gam khu na lah uah aum”, achi hi.

### **Tang 26: Noah dam lai a sil um dan bang in.**

Tamna Jesu’n agen ut hiding a kilang khu, Noah dam lai in Noah-te innkuon chilou khu Pasian vaihawmna hing tung dingah kisakhawl mawngmawng umlou in michin aut dan dan in aum ua, tuachiin ne in a dawn ua, Ji leh pasal in akinei ua, muongtah a aum lai un tuisang ahing letta hi. Tuami bang in Lot hun in zong kisakhawl lou leh kiging lou in aum ua, Sodam sietna atung uah ahing tungta hi. Tuabang in, mihing Tapa ahing peina ding a kisakhawloute tungah khun Pasian vaihawmna khu ahing tung ngei ding china ahi.

**Tang 32:** Lot Jinu khu thei zing un, tammin atup leh asuhlat nuom ahileh nuazuite khun leisiet silte maimai buoipi lou a, tua Pasian gam ahing tung ding ah khun ahinna uh humbit aum theina ding uh bou buoipi dingin ahil hi. Tamna hinna humbit chi thu khu 9:24 ah zong imu uhi. Amasa khu nichin hinna a eima leh eima kinual/kihuot ding genna ahi a, tam ahileh hun nukhie a ding agenna ahi.

### **Kikhen ding thu (17: 34-36).**

Jesu ahing pei kia chieng in kikhenna huoisia tah aum ding chi thu imu uhi. Mihing Tapa ahing pei chiengin dam sung a um khawmte khu khenin aum ding uhi. Sun amaw zan amaw a ahing pei hunhun chieng a mihing umkhawmte khu aumna mun ua khen a aum ding thu uh genna ahi. Mathiu in mini lou akuon ding ua’ achi hi. Tuate khat peimangpi chi khun hundamna a kawh ngal hi. Tua leh nuasia ding chi khun vaihawm pieh aum ding apeisan ding china ahi.

Lawm leh guol hoitah leh nupa zong apientha tuoh sih uleh khen in aum ding uh chiin ang hil hi. Tualeh tamna agen bang a kikhen ngeingei ding chia pawm thei lou na aum ahi, aziehpene nupa a piengthate khu ani ua lah in aum ding ua, innkuon a piengthate ngel zong khu a innkuon un lah in aum ding uhi.

Agen lah nuom pen ahileh tuami hun chiengin kikhenna huoisie tah aum ding hi. Ginna nei leh neilou, lupna khat a lumkhawmte zong akikhen ding ua, ann sukhawm numeite zong ginna kibang lou a sukhawmte ginna neitu pen lah ahiding hi. Tuachiin, tunglam a lah aumte khu Van ah puitou in aum ding ua, nuasie umte khu vahawmna leh gentheina thuoh dingte ahi uhi (I Thess. 4:14-17). Tamna Jesu gen khu khovel a nam chinte vahawm sah ding a ang pei chienga sil um ding dan ahi. Tuahun ah khun Vansawltahte tungtawn/zang a kikhenna aum ding a, ahem leh atahta lah khawm masah ahiding ua, ahemte khu Meidl a pai a, atahta khu Vangam puilut ding ahi (Mt. 24:30-31; 25:1-12; 24:40-41).

### **Tang 37: Shiluong umna mun phot ah Langtate aum hi.**

Nuazuite khun Jesu zilsahna thute theichien nuom in, “Heisung a la chi Mangpa?” chi’n a dong uhi. Tuachiin etsahna nei in a dong ta hi. Shiluong umna mun photah Langtate aum uhi achi hi. Tam khun koima asuohtat lou ding uh gen lah utna in tam gentena thu agen ahiding hi. Armageddon kidoupi ahing um ding a, Khrist loupina toupha masang ah Nam zousiete vahawmna ahing um ding a, tua khu koiman apum pel sih ding china ahi (Mt. 25:31-46; Kihil. 19:11-21).

Tualeh ngaidan dang um thei kia ahileh, mihing Tapa hing pei khu munchin ah thei thei ahiding chite leh akhen in Pasian gam pomlou tute tunga sietna atun ding china hiin angai uhi. Langtaten sapul umna mun athei valien bangin mihing tapa ahing pei kiana khu theichien ahingei ding china ahi chipawl zong aum uhi.



**Simmun-11**  
**THUKHEN MI DIHTAT LOU LEH PHARISAI LEH**  
**SIE DONGMI GENTENA**  
**(Luk 18:1-17)**

**Thuchiin ding:**

*“Tualeh siedongmi khu gamla tah a dingin vanlam zong adahtou ngam sih a, hinanleh Aw Pasian, Kei mikhiel tungah zangai in, chiin a awm a tum hi”. (Luk 18:13)*

**Text.**

**Thukhen mi dihtat lou**

- 1 Tuachi'n Aman miten lungkelou a athum ngitnget ding uh ahi chi atheina dingun akung uah, gente thu khat agen hi.
- 2 “Khopi khat ah Pasian giinglou leh mihing zong bangma a simlou thukhen mi khat a um hi.
- 3 Tua khopi sungah meithai khat a um a, amanu khu akunga hing hawin, akungah ka kilanpipa tungah phuba hing lahpieh in ahing chi hi.
- 4 Tualeh amapa hun bangtan ahiei a na ut sih a, hinanleh anuain alungsim in Pasian giing louin, mihing bangma'n sim sih nanleng;
- 5 Tam meithainu'n ahing suhbuoi ziehin, aphuba ka lahpieh mai ding hi, tuachilouin ahing pei thithe dinga ahing sugim kha ding,” achi hi.
- 6 Tuachi'n Mangpa'n, “Thukhen dihtat loupa thugen ngai un.
- 7 Atung uah dawzou tadi nanlezong, Ami telte sun leh zan a Ama han mite phuba Pasian in alapieh sih ding amah?
- 8 Ka hing hil ahi, Aman aphuba uh alahpieh pai ding hi. Hinanleh Mihing Tapa ahing pei chiengin leitungah tuabang ginna ahing muna diei?” achi hi.

## **Pharisai leh sie dongmi gentena**

- 9 Tualeh mi dihtat hi a kigingta a, mi dangte simmaw koite ahie kung ah zong tam gentena thu agen hi.
- 10 “Mi ni Pasian biehinn ah thungetna nei dingin akuontou ua, khat Pharisai ahia, khat pen sie dongmi ahi.
- 11 Pharisipa adinga amatangin tambangin athum hi: Pasian, mi dang pauhat thu a mite neisa lahpiehte, mi dihloute, angkawmte, ahisihleh tam siedong mi bang ka hilou zieh in na tung ah ka kipah hi.
- 12 Hapta khat in ni vei ann ka ngawl a, Ka nei zousie sawm a khat ka pe leng hi, achi hi.
- 13 Tualeh siedongmi khu gamla tah a dingin vanlam zong adahtou ngam sih a, hinanleh Aw Pasian, Kei mikhiel tungah zangai in, chiin a awm a tum hi.
- 14 Ka hinghil ahi, akhat pen pa sangin tam mipa khu siemtang in a inn ah apei suhta hi. Michin ama leh ama kitawisang pouma a ngiem dinga, akingaingiem pouma tawisangin a um ding hi.

## **Jesu'n naupangte a guolzawl**

- 15 Tuachi'n mipiten, ana thampieh dingin naupangte akungah ahing pui ua; hinanleh nuazuiten amu tahun aphawh uhi.
- 16 Hinanleh Jesu'n ama uh akungah ahan a, “Naupang neute ka kungah hing peisah unlen khaam sih un, aziehpou Pasian gam khu hichibang mite a ding ahi hi.
- 17 Chitahtahin ka hing hil ahi, koi hinanleh Pasian gam naupang neute banga kipahpi lou khu asungah alut vawtsih ding,” achi hi.

## **Hichetna**

**Tang 1-5** sung thu isim leh beidong lou a thumzing akul dan thu imu uhi. Zanlai a lawmta ni sil kingen pau thu toh agen lah nuom aki bang hi (11:5-8). Tuanah mihingte bawn nget paupau zieh a lawchingna mu thei ahi leh, Pasian lungsiet siem khun a taten, chitah a deingen te khu adawng ding dan gen lah utna ahi. Aziehpou tam teng mun ah khun vahawmtu dihlou tah khat, Pasian zong ginglou, mihingte zong zatat lou ama nawpsahna ding bep ngaituo zing khu meithainun athuzaw thei ahi leh Pasian khun asun azan a ama ngai a hantute leh ama mi telte ngetna khu asan/dawn ding dandan chi thu imu uhi. Tualeh tam gentena thu zong khu amasate bangin umzie neitah ahi.

Tua leh tam gentena thu in zong ingetna chinteng uh imu teitei ding uh chiin ang hil tuom sih hi. Pa in atapa ngetna zousie amawh pieh sih a, ahin amauh a ding a kulte bou apieh bangin, Pasian in ei a ding a hoi leh hoiloute zong a thei sieng hi. Tuaziehin, idei leh kulte khu beidong lou a ngen a thum zing ding ihi dan uh imu uhi. Nget zousie mu zingtuku beidonglou a thum ding a hil angai sih ua, anget uh leh athum banguh mu zing loutute khu beidawng lou a thum zing ding a hanthawn akul zaw uhi. Thumna ah khun beidong pai paite sang in, asun azan a Pasian kung a thum tute lawchinna atang zaw leng uhi.

### **Tang 6-8: Tam tangte gel khu amasang ate toh akibah louna aum deu hi.**

Aziehpen tang 1-5 khu beidong lou a athum ding a zilsahna thu ahi. Ahin tang 6-8 thu leh 17:20-37 thu toh akizopna aum a, Vaihawmni leh galte tung a puhba lah ding ngetna thu ahi. Tualeh mi khenkhatte khun tang 6-8 sung thu khu anua lang a hing kibelap hi ding a ginta pawl aum ua, aziehpen tang 8-na tawp lam in Hattuom sunga gindan dihlou thugin pawmtute hing kipat dan thu agen koi a, tuaziehin anua lang a hing kibelap tawm hiva chia gintat huoi ahi.

Tua leh tang 6-8 thu leh Kihlna 6:10-thute khu akibahna tam hi. Bawlsietna nuoi a gingtute mangbatna kaa aw ahi. Tua leh tang giet (8)-atawp lam khu'n "mihing tapa Vannuoia ang pei chiengin ginna nei mi amu ngel diei?" achi hi. Tam thu khun Hattuom sung a hamsatna thu genna ahi. Jesu hing pei chieng dongin Hattuomte thugin didhtah tu in aum zing zou na diei? chi dohna ahi. Adin zoulou khah ding uh zaupina aw ahi.

Ahin Hagau lam a azilsah nuom thu khu vaihawmtu dihlou leh fellou pa bawn in akung a phuba lah sah ding a ngen zing tu khu apanpi bangin "ami telte, Israelte (Hattuom) a ding a 'Phuba latu' Pasian khun, kum tamtah ngaisahlou in kilang leh zong, ahing peikia chiengin amauh bawlsete phuba alahsa ngei ding china zong ahi. Ahi'n, a tun masangin, "asun-azan a, ama hantute phuba khu Pasian in alahsah mai" sih ding hi.

## **Pharisaite leh Sie dongpa gentena (18:9-14)**

Tamnah Jesu'n, kingiemkhiethah a thum ding ahidan zilsah ut in, Pharisai leh siedongpa thumna gentena thu in ahing gen lang hi. Tuanah Pharisipa khu athum masa a, Pasian aw keima huoiham lou, ginlel huoilou, angkawmlou leh tamna siedongpa bang kahilou ziehin ki liensatah in kipah thu a gen hi. Tuabanah a silbawlte a kiletsahpi a, kal chin in ann nivei ngawl a, sawm-a-khat apieh thute zong a gen lang tel hi. Tuachi'n siedongpa ahing thum kia a, vanlam zong en ngamlou in, a gitlou dan kithei in, Pasian lungsietna ngen in a awp a bengta hi.

Jesu zuite lah ah khun Pharisaite, siedongte leh migiloute a pang uhi. Tuate lah ah khun atang in Pharisai lam a gen a, (15:1-32) a tang chieng in a nuazuite lam (16: 1-8) chite imu uhi. Tamnah zong ama sa lang a imu bang un, Pharisai leh siedongtute a tekah hi. Phaisaite amauh leh amauh ki pawng ngaisang, midang bangma a ngailou a, chapoutah a thumte thumna a nuol hi. Ahi'n siedongtu kingaingiemtah a thumtu thumna a pomdan sulang in, kingaingiemtah a thum ding ahidan a zilsah hi. Tam thu khu thumna thu a gentena thu nukhia pen ahi a, Jesu a zilsahna laimu, kingaingiem thu in a sutawp hi.

## **Jeus'n Naupang Neute a Guoljawl (18:15-17; Mat. 16: 13-15; Mak. 10:13-16).**

Tam thu khu Mathiu leh Mak te'n zong agel ua, ahi'n a geldan uh akibang sih hi. Mathiu leh Mak te khun nupa um dingdan a gel ua, naupang tanchin a sunzom hi. Ahi'n Luk in ahileh, mihing tapa hing peikiana ding a thum ding dan a gen a, Pasian gam neitute tanchin naupang thu agen hi. Mak in Jesu'n naupangte tung a khut ngam a, athumsah thu agel a; Mathiu in, guoljawlna thu panglou in, khut ngapthu bou a gel hi. Luk in pen, lutung a khut ngap leh guoljawlna thu a gelsih hi.

Mathiu leh Mak geldan khu, Judate bawldan pangai, bang a nu leh paten a tate uh guoljawlna thumsah ding a Upa laigiertute kung a temple a ahing pui dan uh ahi. Luk geldan in bung masalam a imudan uh, damloute Jesu kung a innkuonpite'n ahing pui leng

bang un, Jesu kung ah nu leh pate'n ahing pui uhi. Pasian gam thu a gente zieh in Jesu'n tamnah zong Pharisaite dohna a dawng zelzel hi. Pasian gam neitute khu, amauh leh amauh a kifelsah Pharisaite bang hilou in, naupangte bang a kingaingiem a Pasian gam kipahpita ahizaw ding uh chi'n a gen hi.

### **Tang 17: Pasian Gam khu Naupangte bang a kisante.**

Tamnah naupangte'n Pasian gam a kipahpi uh e? Jesu'n naupangte a kipahpi zaw? Tualeh Jesu'n Pasian a louipen dingte etsahna in naupangte a han a, "Koi zong keima min a tamna naupangte kipahpita khu keima hing kipahpi ahi" achi hi (9:48). Jesu'n naupangte a dei a, zong a lungsiet a naupangte kipahpi khu ama kipahpina in a ngai hi. Ahi'n tamnah Jesu'n naupang zousate a pawng kipahpi ahisih hi. Ama gingtute tate, ama kipahpita khun gam a tan ding thu uh zong a gen hi.



## Simmun-12

### HAUSATNA IN KUMTAWN HINNA ADAL DAN LEH JESU'N ASHI DING AGENLAWHNNA THUMVEINA (Luk 18:18-43)

#### Thuchiin ding:

"Tuachi'n Aman "Mihing dinga sil hitheilou khu, Pasian a dingin ahi thei hi," achi hi(Luk 18:27)

#### Text.

#### Hausatna in kumtawn hinna adal dan

- 18 Tualeh vahawm mi koi ahiei in akungah, "Siepa hoi, kumtawn, hinna ka tan theina dingin, bang ahiei ka bawl ding?" chiin adong hi.
- 19 Tuachi'n Jesu'n akungah, "Bangding a hoi hing chi na hiei? mi khat chiloungal koima mi hoi a um sih, tua khu Pasian ahi.
- 20 Thupiehte na thei ve le: angkawm sin, tuolthat sin, gu sin, theipitu dihlouin pang sin, na nu leh na pa zatat in, chite," achi hi.
- 21 Aman "Tamte zousie ka naupan lai a kipat ka zui sieng ahita," achi hi.
- 22 Tuachi'n Jesu'n tam silte zousie azahtah in akungah, "Sil khat na sam nalai hi, na nei zousie zua inlen, mi zawngte kungah hawmpieh in, tuahileh van ah gou na nei ding a, tualeh hing pei inlen hing zui in," achi hi.
- 23 Hinanleh aman tua thute azahin alunggim mama ta hi, mi hausama ahi ziehin.
- 24 Tuachi'n Jesu'n alunggim mama chi amu bep in, "Mi hausate Pasian gam a alut hasa hina va-ia e!
- 25 Aziehpen Mi hausama Pasian gam a alut sangin, sangawngsau phinbil hawm a alut suoh abailam zaw hi," achi hi.
- 26 Tualeh tam thu zaten, "Tuachi ahileh koi hundam in a um zou diei?" achi uhi.
- 27 Tuachi'n Aman "Mihing dinga sil hitheilou khu, Pasian a dingin ahi thei hi," achi hi.

- 28 Tuachi'n Peter in, "En vawi, Kouten bangkim nuasie in ka hing zui uhi," achi hi.
- 29 Tuachi'n Jesu'n akungah, "Adihtahin ka hing hil ahi, Pasian gam zieh a, a inn alou ahiei, anu apa ahiei, asanggamte ahiei azi leh atate ahiei, nuasie khu;
- 30 Tu damsung hun mama a ale tamzaw; tualeh hun hing tung ding a, kumtawn hinna toh mulou ding koima a um sih hi," achi hi.

### **Jesu'n ashi ding agenlawhna thumveina**

- 31 Tuachi'n Aman sawm leh nite khu apui tuom a, akung uah, "Ngai un, Jerusalem khuo a hawtou ding ihi ua, Mihing Tapa tungtang thua guolneite thugel zou sie ahing tangtung ding hi.
- 32 Aziehpen Ama khu Jentelte khuta piehkchieh ahi ding a, chiemmu bawlna'n anei ding ua, zumhuoitahin chil aphit khum ding uhi;
- 33 Tualeh avo ding ua, athat ding uhi. Tualeh nithum niin athoukia ding," a chi hi.
- 34 Hinanleh amaun tam silte atheisiem sih uhi, athugen khu alah uah phuol in a um a, thu kigente athei sih uhi.

### **Jesu'n mitto asuhdamna**

- 35 Tuachi'n Jeriko khuo atun kuon un, mitto koi ahiei khat khutdaw in lam gei ah atou hi.
- 36 Aman mihonpi pei thawmging azah in, bang thu um atai leh chi'n adong hi.
- 37 Tuachi'n amaun "Nazareth Jesu hing pei ahi," chiin ahil uhi.
- 38 Tuachi'n aman "Jesu David tapa kei hing khotuo in," chiin akikou hi.
- 39 Tuachi'n amasalam a peiten sip dingin aphawh ua, hinanleh aman "David tapa kei hing khotuoin chiin akihakou semsem hi."
- 40 Tuachi'n Jesu adinga, ama khu akunga hing zawpi dingin thu apie a, tualeh akung ahing tun tahin ana donga;
- 41 "Na tungah bang hing bawlpieh leng na ut ei?" achi hi. Aman "Mangpa mu thei ka ut hi" achi hi.
- 42 Jesu'n akung ah, "Mu theita in, na ginna na dampi ahi," achi hi.
- 43 Tuachi'n thakhat in amu theita a, Pasian pahtawi kawmin ama azuita hi. Tualeh mi zousie'n tami amutah un Pasian aphan ta uhi.

## **Hichetna**

**Hausatna in kumtawn hinna adal dan (18:18-30; Mat. 16:13-15; Mak. 10:13-16).**

Tam thu khu Mathiu leh Makte'n zong agel uhi. Tamnah mihausa pa in kumtawn hinna tan na dingin Jesu'n a dong a, ama'n thupieh sawmte zui dingin ana kawhmu hi. Ahi'n ama'n tam thupieh sawmte khu a naupanglai a kipat a zuizou thu agen hi. Tuachi'n Jesu'n "Na bawl ding khat kisam nalai, na neisa zousie zua inlen na sum migentheite hawmpieh inlen hing zui in" achita hi.

Tua thu azah tah in mihaupa khu a lungkhamta a, tuachi;'n "Jesu'n mihaute Pasian gam a lut sang un phinbil hawm a sangngawngsau a lut bailam zawta mawng ve" achi hi. Tamnah Jesu'n hausatna in Pasian gam a dalthei dan agen lang hi. Tam hausatna khu khovel lungsim hing pawsantu solna lienpen khat ahi.

### **Sangawngsau phin bil a lut ding thu.**

Tam thu khu sil hitheilou genna ding a sil lemtang tah khat ahi. Tam hunlai in sangawngsau khu a gankhoite lah ua a lienpen pawl ahi. Ahi'n phin bil khu sil neunou khat ahi. Ahi'n, tam tang a phinbil kichi khu Jerusalem kim imna/daikaina a kot hawm khat min ahi. Tamnah sangawngsau khu a tasih hi. Jesu'n tuamun agenna hiva chi pawl aum uhi.

Tuachi'n dohna ahing um ngal a, "Koi e hundamna tang mawh ding?" achi uhi. Tualeh Peter in zong "Enta'n ka innte uh nuasie a nangma ka hing zui uh hi" achi uhi. Tualeh Jesu'n a gam zieh a innte, jite, u-naute, nu-le-pate, tate peisantu khun kumtawn hinna a nei ding uh achi hi.

### **Tang 19: Bang ding a hoi nei chi e?**

Juda Rabbite zong koima 'hoi' chi'n akihan ngaisih uhi. Mihingte kihatna pangai sang a tungnungzaw in, tam mihausa pa khun Jesu ahan hi. Tuaziehin, tam dohna ahing umta hi. "Hoi" chi khu Pasian tung bou a kizang ahi. Jesu'n dohna khun kawh ni anei thei hi. Khat khu, "Bang dia hoi nei chi e, Pasian ka sam a", china ahithehi hi. Adang kia ahileh, Pasian tapa bang a mihausa khun Jesu apawm leh "Hoi" a chi thei ding a, ahatdan thei chieng nuom in, "Bang ding a hoi nei chi e?" achi hi. Tam lungsim khu Jesun anei ding khu agintat huoi hi.

## **Ashi ding agen thumveina (18: 31-34; Mat. 20: 17-19; Mak. 10:32-34)**

Jesu'n ashina ding mun hing tung ding zong amu chieng a, thuohna hing tung ding zong amu chieng mama hi. Athuoh ding agenna masapen ah khu, "Sil tamtah atuoh ding agen" hi (9:22). Anina khu, mihingte khut amat sah a um ding thu zong agen hi (9:44). Tutung in, Gentailte khut a pieh ahi ding thu leh Pilat khut a pieh a aum ding zong agen khawl hi.

## **Tang 34: Nuazuiten tam thu a theisiem vawt sih uhi.**

Jesu'n athuoh ding leh ashi ding thu agen niveina ah khun anuazuiten angaina athei lou dan uh leh adoh ngam lou thu uh imu uhi (9:44). A hilchienlou ahi ngei ding a aumzie athei thei sih uhi. A thei thei louna zieh un Jesu thu gen thuohna khu hithei ding a agintat lou zieh uh ahi.

## **Mittaw khutdaw dmsahna (18:35-43; Mat. 20:29-34; Mak. 10: 46-52)**

Tam mittaw tang mi toh kibang thu khu Mathiu leh Mak in Jesu'n Jeriko a peisan nua siltung hiin agen uhi. Ahin, Luk in Jeriko alut kuon ua sil tung in agen hi. Tua leh Mak leh Luk in mittaw khu khat hiin agen ua, Mathiu in ni achi kia hi. Mathiu leh Luk in tam mittaw pa min agen sih ua, Mak in Timai tapa Bartimai achi hi. Asuhdamna nua Jesu azui thu agenchieft ua, Luk in mi dang gen khah lou, amit ahing vah thu leh athei zousian Pasian apahtawi thu agen hi.

## **Tang 38: David Tapa**

Tam khu Messia min ahi. Tam mittaw khun Jesu tanchin ana theisa ahi ding hi. David Tapa achi thei hi. Bang ding a Jesu'n ama matsawm zing Pharisaite lah a tam David Tapa chi khu apawm ei? Amasa lam ah khun pilvang dingin ahil hi (Mat. 9:27). Mun dang ah zong abuoi law uhi (12:23). Jerusalem anaita a, Jesu khu akiip utnon lou ahi ding hi. Jerusalem a Messiah bang a hangsan tah a lut asawmta a, tuachiin ahina dihtah zong asulang zelzel hi.



**Simmun-13**  
**JESU LEH ZAKAI LEH TALENT GENTENA**  
**(Luk 19:1-27)**

**Thuchiin ding:**

*"Tuachi'n Zakai adinga Mangpa kungah, "Ngai vawi, Mangpa Ka nei zousie akimkhat mi zawngte kungah ka pe dinga, tualeh mi neitah dihlou tah a ka lah a um leh ale li in ka sang ding hi," achi hi. ((19:8)*

**Text.**

**Jesu leh Zakai**

- 1 Tuachi'n Jesu Jeriko khuo ah alut a, apeisuoh hi.
- 2 Tualeh Ngai vawi, mi khat amin Zakai kichi, siedong lamkai lien khat a um a, ahausa mama hi.
- 3 Tualeh aman Jesu khu mi bangchibang ahiei chi, mu atum a, hinanleh adin ngiem ziehin mipi lah ah amu thei sih hi.
- 4 Tuaziehin amasangah ana tai masa a, Ama en dingin theipi dawn ah akal ta hi, Jesu'n tua lampi hing zui ding ahiziehin.
- 5 Jesu tuamun ahing tun in adah tou a, ama amu a, akungah, "Zakai hing kum mengin, tunia na inn a tungding ka hi," achi hi.
- 6 Tuachi'n kintah in ahing kumsuh a, kipah tahan Ama azintunta hi.
- 7 Hinanleh tami amutahun, "Mikhielpa inn a tung dingin a pei tave, chiin aphun uhi."
- 8 Tuachi'n Zakai adinga Mangpa kungah, "Ngai vawi, Mangpa Ka nei zousie akimkhat mi zawngte kungah ka pe dinga, tualeh mi neitah dihlou tah a ka lah a um leh ale li in ka sang ding hi," achi hi.
- 9 Tuachi'n Jesu'n akungah, "Tuni'n tam inn ah hundamna ahing tungta hi, ama zong Abraham tapa ahi ziehin.
- 10 Aziehpen Mangthaite suidoh a, hundam dinga Mihing Tapa hing pei mawng ahi," achi hi.

## Talent gentena

- 11 Tualeh tam thute angaikhiet laiun, Jerusalem anai tah zieh leh, Pasian gam hing kilang pai ding a angaituo zieh un, gente thu dangkhat agenbe hi.
- 12 Tuazieh in Aman, "Mi thupi koi ahiei khat, a leenggam vahawmna ding thu la a, hing kinuale kia dingin khuolgamla tah ah a zinkhie hi.
- 13 Tuachi'n aman asuoh sawmte ahan a, akung uah, dangka mina khat chiet apie a, ka hing peikia masangsiein tamteng toh summet na bawl un, achi hi.
- 14 Hinanleh amiten ama a muda ua, Tam mipa ka tung ua vahawm dingin ka dei sih uh, chiin anua ah patong ataisah uhi.
- 15 Tuachia leenggam vahawmna thu la a, ahing kinuale kia tahin, asum veipung dan uh, theina dingin sum apieh asuohte khu akungah ahan sahta hi.
- 16 Tuachi'n khatnapa ahing pei a, Pu aw, na mina sawm in, kana pungsah hi, achi hi.
- 17 Aman akungah hoi e, suoh gin um, tawmnoukhat tunga na gin um ziehin, kho sawm tungah vahawm in pangin, achi hi.
- 18 Tuachi'n aninapa ahing pei a, Pu aw na mina nga in a pung hi, achi hi.
- 19 Aman tuachimabangin akungah, nang zong kho nga tungah vahawmin pangin, achi hi.
- 20 Tualeh midang ahing pei a, Pu aw, en in, na dangka mina tanah a um hi, khosanawtna puon in ka tun a kana kemtup chinten hi.
- 21 Nang khu mi gumtat na hiziehin ka hing giing hi, na koilou zong na lazel a, tualeh na tulou zong na at zel hi, achi hi.
- 22 Aman akungah, nang suoh gilou na kamsuoh ngelngel in siemlou ka hing tangsah ding hi. Migumtat ka hi a, ka koilou zong ka lah a, ka tulou zong ka at zel na thei ngel ei?
- 23 Tua ahileh bang ding a, ka hing pei kia chienga a pung toh ka lah theina ding a, ka sum khu sum koina inn a na koilou na hiei? achi hi.
- 24 Tuachi'n aman akunga dingte kungah adangka mina khu lahpieh unlen, sawm neipa kungah pie un, achi hi.

- 25 Tuachi'n amaun akungah, Pu aw aman mina sawm anei hi, achi uhi.
- 26 Ka hing hil ahi koizong anei pouma pieh belap ahi dinga, tualeh koizong aneilou khu aneisun zong lapieh in a um ding hi.
- 27 Hinanleh tua ka galte, atung ua ka vaihawm ding deiloute hing zawpi unlen, ka masang ah that un, achi hi, achi hi.

## Hilchetna

### Jesu leh Zakai (19:1-10).

Tam Zakai tangmi khu midang in a gel lou, Luk bou in a gel ahi. Jesu Kross lamzuon in apei zelzel a, Jeriko khopi ahing tungta hi. Jeriko khu Jordan biel apan a, Jerusalem zawtna lampi in atuon a, mun poimaw ahiziehin kumpi nasem siedongtu zong tam tah aum uhi. Alah uah a lamkaitu khat uh Zakai ahi a, mihausa tah khat ahi.

Aman Jesu khu siedongtu leh migiloute lawm ahi thu ana theisa ahi ding a, tuaban ah mittaw asuhdam thute leh sil lamdang abawlte zong ana thei ngei ding hi. Ama khu mineu ahia, mipi tam tah lah ah amu pha sih hi. Amu ut seng ziehin lamkai thupi khat bawl ding a kilawmlou hizong leh Jesu hing peina ding lampi gei ah theipi kung ah ana tuongta hi. Tam min Jesu amu nuom tahtah dan asulang hi.

Tuachiin, Jesu'n mu ta a, hing kum dingin thu apie tahi. Ang kum suh a, a inn ah Jesu atung hi. Thu tampi tah agen masangin “Tampa mikhiel inn ah zintung ta valong mai!” achi uhi. Ahin, Zakai ahing kipuon zahin Jesu keng bul ah ahinkhuo pumpi akisung bua tahi. Aneh guh atah guhte zong aleli a sang vangin, ka neisa kim khat mi gentheite zong pevang ang chita hi. Tuachi in, Jesu lungsim akhoita a, “Tuniin tam inn ah hundamna atungta a, tua khu tampa ding ahia, ama pen Abraham suon ahi hi. Mihing Tapa khu amangsa suidoh ding a hing pei ahi ngal a” achi hi.

**Jeriko:** Bible a khuo kigente lah a khuo loupi leh minthang tah khat ahi. A umna mun alem tang a, zong anuom hi. Tam bang a mun nuom ahiziehin Josephus khun, “Palistian gam a gam nuom pen leh Pasian umna mun” achi hi. Rahab kizuohnu, Israelte misawlte hunkhietu umna khuo zong ahi (Jos. 2:10). Joshua lamkaina a tam

kuho alah zou un thu lamdang tah Joshuan agen a, “Tam Jeriko khuopi hing tung ding thu khu Pasian masang ah hamsie dong umta hen achi hi. Akhopi mun a lai patna ah, A tapa tahpen hasuo ta va; a khopi a siemza a atunkot abawl chiengin a tapa tumpen hasuo ta hen:” achi hi. Tam bang tahin anua in ahing tangtung hi. Hielan a tapa tahpen taan zen in Jeriko kuho a tung ding a, a tapa tum pen Seguba tan kia in a kul kawtkhah atung ding kia hi.

Tam Jeriko khu asie lang ah zong a minthang mama hi. Agam a nuom na a, ‘Nau sietna gam ahi’ (II Lengte 2:19). Ahin, Pasian in, Elisa zang in asusiencta hi. Herod lien (the great) khu tammi kuho ah ashi a, a thu vaihah khu, “tam kuho mi poimaw tengteng khu that lum sieng un, ka shi toh kituoh kap leh mau atam theina dingin” achi hi. Ahin, anua lam Jesu hun in tam mun khu damna leh mitvahna mun ahing suohta hi. Alang khat lam ah sing gimtui (Balsam) leh Rose pahte ziehin aminthang mama hi. Tua bangin hagau lam sathau namtui leh rose pah, mitvahna leh hundamna ziehin tuni tannin amin khu athang deudeu hi.

Zakai: Juda min ahi a, Juda mi zong ahi. Amin umzie khu “siengthou jel”, chinate ahi. Thugousie khat ah khun, Zakai khu Kaisari Bishop ah apang achi hi. Tua leh Jesu Khrista a gintat ziehin, tahsa lam ban ah ginna ah zong Abraham tapa a hita hi.

### **Mihing Tapa khu a mangsa suidoh ding a hing pei ahi.**

Jesu hing peina zieh khu “Israel Belam mangte sui a hundam dingin ahi” (Mat. 10:5-6; 18:10-14). Tuabang deu in, Adam apat a suolna leh gitlouna puasate hundam dingin, mihing tapa khu ahing pei hi. Zakai bang a ama gingtute khu, koi hizong leh ahundam zel leng hi (Joh. 3:16,35-36; 6:47).

### **Greek te dangka sia khawm gentena (19:11-27; Mat. 25:14-30).**

### **Tang 11: Lenggam hing tung ding a lam-e tna.**

Jesu khu Jerusalem kuho ahing nai deudeu a, tuabang tah a mi silbawlthei leh minthang tah ahiziehin Israelite a ding a Lenggam hing tung ding a angah uh khu, mipi tam tahin hing ding mai ding a lem etna anei uhi. Tuaban ah nuazuiten zong Jesu khu a lenggam

hing tung ding a lam etna nei in, Mangpa tu in maw Israelte kung Leng gam (Kingdom)na pieh ding? Chiin a dong uhi (Nasepte 1:6). Judeate'n a lam et lien mama uh khu a Lenggam, Pasian in pieh a sawm hing tun ding khu ahi (Dan. 2:44). Luk gel ah khun “Pasian gam (Kingdom)” chin agen hi. Ahin Jesu’n Pasian gam hing tung ding a alamet uh khu ahing ding nai sih ding chi thei zing kawm in akung ah gentena thu agenta hi.

### **Dangkasia “Mina” khat chiet pieh thu.**

Tam gentena maimai ahisih a, umzie thuh tah nei ahi. Tualeh Mina khu sapte sum (pound) sang in amanpha zaw hi. Tualeh Mina leh talent kepsah aum khu a kibang ahi. Tualeh Pasian in eima ah theina leh pilna ahing pechiet a, hun hoi I nei bang zelzel ua supung ding in ang dei hi. Mathiu gel ah talent a nga zat uh kibang sih leh zong tamnah khun suoh sawmte khun Mina khat chiet a nga (tang) ua, a suhpung chiet dan uh agen uong uhi. Abon ua a suhpung danuh ang hilsih a, mi thumte bou suhpung dan ang hil hi. Asuh a suhpung khu Pasian kipahna ahi.

I hun leh nite zahdan khu a poimaw mama hi. Mihingte khu neh-leh-dawn a, nasem a iihmu maimai a I hun leh nite zang bei maimai ding a siem ihisih uhi. I hinkhuo khun tawpnei a pei ahi, chi I manghil lou ding uh ahi. Michinteng khu hun leh ni kibang chiet a pieh in I um ua, ahin a ni leh a hunte ah khun bangma sietna a um sih a, a zangtu zah dan ah kinga zaw hi. I damsung nite khu tangthu bang in I subei zel uhi chi Bible in ang hil hi.

### **Tang 26: Aneipa khu kipieh belap van, aneiloupa khu a neitasun zong kilahpiehta va.**

Koiman tam khovel ah pienpi leh hina neisa pieng I um sih uhi. Siemsa leh hina bangma I pienpisih uhi. Ahin siemtheina leh bawltheina vang I pienpi uhi. Ahin, dinmun leh hina kibang chiet chiet hinapin kikhietna nasatah mihington inei chiet uhi. Etsahna dingin hausatnate, pilnate, kimawlsiem leh siemlounate leh a dangdangte I kibang sih uhi. Ahin min a sil nei talent khu theitawp a, asuhpung nuom ahi leh a tamzaw leh sangzaw pieh in a um ding hi.

Tualeh tam gentena thu in ama Jesu hina zong a gen lang hi. Tualeh mihoi gamlapitah zin a kigen khu ama Jesu Khrista van a pei zou a ahing peikia ding etsahna ahi. Akhuo leh tui ten a leng ding ua a deilou, a tanchinpha genzahna lam a mawpuoh a etsahna ahi. Tualeh a suoh nasem hoite kung a silpieh khu, kumtawn hinna leh kipahna etsahna ahi kia hi. Ahin, a ginumloute thalup khu kumtawn manthaina leh gawtmun etsahna ahi.

**Tualeh atangpin tam gentena thu khu lampi thum in akhaikhawm thei hi:**

1. Pasian gam hing tun ding khu a phuong naisih ding hi.
2. A hing tun masang a ginumtah a um ding ahi.
3. A hing tun Chieng in midih leh dihloute khu kikhenna a um ding hi.



## Simmun-14

### JESU GUOLZOU A JERUSALEM ALUTNA LEH JESU'N JERUSALEM AKAKHUMNA (Luk 19:28-48)

#### Thuchiin ding:

*“Mi koipou in, Bangdinga na sut uh ahiei? chia ahing doh leh, Mangpa’n atulmaw a hi, hing chita un,” achi hi. (Luk 19:31)*

#### Text.

##### **Jesu guolzou a Jerusalem alutna**

- 28 Tam thute agen zouin, amasang ua pei in Jerusalem lam azuon touta uhi.
- 29 Tualeh hichi ahi a, Bethphage leh Bethani khuo kung a Olive muol ahing tun un, anuazuite lah a mi ni asawl a,
- 30 Na masang ua khuo ah va “Pei unlen, na luttah chiengun, sabiltungnou koima tuonna ngainailou nava mu ding ua, tua khu hing sut unlen, hing kai un.
- 31 Mi koipou in, Bangdinga na sut uh ahiei? chia ahing doh leh, Mangpa’n atulmaw a hi, hing chita un,” achi hi.
- 32 Tuachi’n asawlte khu ava peita ua, agen bang ngei in ava muta uhi.
- 33 Tualeh sabiltungnou kikhina asut laiun, aneiten akung uah “Sabiltungnou bangding a na sut uh ahiei?” achi uhi.
- 34 Amaun “Mangpa’n atulmaw ahi,” achi uhi.
- 35 Tuachi’n Jesu kungah ahing kai ua, tualeh Sabiltungnou tungah apuonte uh apha ua, atungah Jesu atuongsah uhi.
- 36 Tuachi’n apei lai in, apuonte uh lampi ah apha uhi.
- 37 Tuachi’n Ama Olive muol kumsuhna ahing tun kuon tahan, anuazui mipi zousie in asil bawl thupi zousie amu zieh un akipah ua, aw ngaitah in Pasian apahtawi uhi.
- 38 “Mangpa min a hing pei kumpipa ahampha hi, van ah lemthu leeng henlen, tungnung pen ah thupina um hen,” achi uhi.

- 39 Tualeh mipi lah a Pharisai pawlkhat in akungah “Siepa aw, na nuazuite phawh in” achi uhi.
- 40 Aman adawng a, akung uah, “Ka hing hil ahi, tamte asip uleh suongte akikoudoh pai ding uhi,” achi hi.

### **Jesu'n Jerusalem akakhumna**

- 41 Tualeh atun kuon in khopi amu a, akakhum hi.
- 42 “Aw! nangma mama in, tu na hun sung beeh in na hamuonna thu hing theita mai lachin maw! Hinanleh tuin na mit apat akiphuolta hi.
- 43 Na galten na kimvel ah leipal ahing tawkhum ding ua, pawtdoh theilouin na kimkotin ahing imkhum ding uhi.
- 44 Tuachi'n nang leh na sunga na tate tuol satna'n ahing nei ding ua, na sung ah suong khat beh kithuop in anuasie sih ding uhi, ve a na umlai nite na theilou ziehin.”

### **Pasian biehinn asuh siengna**

- 45 Tuachi'n Ama Pasian biehinn ah alut a, sil zuate leh leite anotdoh hi.
- 46 A kung uah “Ka inn khu thungetna inn ahi, chi gel ahi; hinanleh nouten gutate munpi in na bawlta uhi,” achi hi.
- 47 Tualeh Aman nichin in Pasian biehinn ah thu ahil hi. Hinanleh siempu liente leh laigiel mite tualeh mipi lamkaiten Ama tha atum chinten uhi.
- 48 Hinanleh mipi zousie in athugen angai nuom ziehun, abawl dingdan athei tuom sih uhi.

### **Hilchetna**

#### **Thupitah a Jerusalem alutna (19: 28-48; Mt. 21:1-11; Mak. 11:1-11; Joh. 12:12-19)**

Judate'n a theisiem lou zieh un bangtan ahei, Messia ahina gen langlou in um zong u'leh ahun atuntah zieh in kiip nawnlou in asep ding sem ding leh a shina ding mun zuon in Jerusalem ah alutta hi.

#### **Jerusalem a, a nasepna (19:28-48).**

Jerusalem khu Jeriko apat in mel 12- vel a gamla ahi. Tamnah mipi tamtah in azui uh chi i thei ua, a lampi khu a suh a tou a um ziehin agim mama ding uhi. A pei zelzel ua, Olive muol a tungta

uhi. Olive muol simlam ah, Bethany khuo a um a, tua khu Jerusalem apat a mel 2-vel ahi hi. Tuamiban ah Bethphage khu Jerusalem toh a kinai ziehin peikan Kut lai in, Bethphage a um khu Jerusalem a um bang in a kingai uhi.

Olive muol ang tuntah un amai ua khuo a Sabiltung nou vakai dingin a nuazuite ni a sawlta hi. A hing kaitah un atung uah, Jawlneite gentahsa bang in Jesu atuong tahi. Tuaban ah apeina ding lampi ah apuonte apha ua, mipite khun, “Mangpa min a hing pei kumpipa khu hampha tei e izaw! Van ah lemlna leng henlen, tungnung sang pen a Pasian loupita hen achi uhi”. Athawn leh angai ahingei ding a, Pharisaite khun mipi kikoute sipsah ding Jesu kung ah a ngen uhi. Ahi’n, Jesu’n “Amauh asip ua ahileh, suongtang nasan hing kikou pan tava uh” achi hi.

### **Tang 38: Mangpa min a hing pei:**

Eiham in achieng tahtah sih hi. “Mangpa (Lord) min Leng (King) hing pei” china bang ahi. Tamthu khu Luk in midang gel, ‘Hossana’ chi khu a pangsah sih a, ahin midang gellou ‘Leng’(King) hing pei achi hi. Tam khu Greek Bible (LXX) a Sam 118:26 a zah zieh ahi ding hi.

“Van ah lemlna leng henlen, tungnung sangpen Pasian loupita hen!” zong khu midang in a genlou, amabou in agen ahi. Jesu ang pien in zong van Angelte’n “Leitung a kipahpi mihingte tung ah lemthu lengta hen” chi’n ahing sata uhi. Pasian tapa Jesun a bawl ding teng a bawl zou dingin a kisa a, Jerusalem ah alut a, lei mihingten “Van ah lemthu lengta hen” chithu imu uhi.

### **Jesu’n Jerusalem a ka khum:**

Tam thu midang in agen lou Luk bouin agen ahi. Mak khun Jerusalem a Jesu alut zou a ni tah lam ah Bethani ah akile kia a, a zing niin Temple susienghou ding a apei kia in thei kung ga lou khu asapsiet thu agen lang hi. Mathiu in Jesu Jerusalem a alut niin Temple asusieng thou ngal hi in agen hi.

Tualeh Luk in Jesu pahtawi a aumna khu Jerusalem hilou in, Jerusalem zawtna lampi, Jerusalem leh Olive muol kikal hi in agen

a, tuachin Jerusalem ang naita ua, zong akigal muna ding tan khat ah akakhumta hi. Tuazou in Jerusalem ah alut a, asusieengthou ta hi in agen hi.

### **Tang 42: Tuani in muonna ding a sil phamawte thei ta mah lechin izaw!**

Jesu hun masang lai kum 600- lai vel in, Jerusalem khopi khu, a gitlou seng zieh a puo mai ding ahi ziehin Jeremia in ana kaa khumta hi (Kalate 1:1). Jeremia leh Jesu a hinkhuo a kibah zieh un, Koite ama in Jesu zong Jeremia hidingin a gingta uhi (Mat. 16:14). Jerusalem in a hamuonna ding leh bitna khu a theisih hi. Jesu'n dahuoi leh khoh asa mama a, “Tu in muonna ding a sil phamaw theita ma lechin” achi hi.

Jesu kana zieh Luk gendan in, hamuontu ama Jesu ngei khu, Juda sakhuo puitute'n anuol zieh uh hin a kilang hi. Jesu zau bang ngei in, Jerusalem tung ah sietna ahing tungta hi. Agen zou kum 40 vel AD 70 khun Rome Sepaite'n ang dou ua, lungsieta tellou in asusieta uhi. Hamuontu Jesu anuol zieh uh ahia, a Temple ngei uh zong khu hamuontu leh umpitu neilou in, aguoh a nuasie ahita hi. Jesu genlai a angaisahlou uh zieh leh akisia nuomlou zieh un, Jerusalem tanu, Israel mipi tung ah zong sietna huoisietah ahing tungta hi (Rom 11:7-10).

### **Jesu'n Temple a susiengthou (19:45-48; Mat. 21:12-17; Mak 11:15-19; Joh. 2:13-22).**

Tam thu khu Khantanhoi geltute khun agel chiet uhi. Ahun thu khu Khantanhoi masa thumte'n kituohtah in Jesu shi kuon a sil tung hi'n agen chiet ua, ahi'n Johan in Jesu nnasep pat chillai a siltung hi'n agenkia hi.

Geltu masa thumte geldan zong akibang lien sih a, ahin atup uh akibang chiet hi. Juda sakhuo puituten Temple azah dan uh ah Jesu a lungkim sih hi. “A inn nam chin a dingin thumna inn akichi ding”, chi hingal khu, gu-tate inn nahisah uh achi a, tuachin alut a, van zuohtute anotkhieta hi.

## **Jesu'n Temple heisung e a suhsieengthou?**

Temple chi khun ahuoplien mama hi. Temple sung ah khun pindan ni a um hi. A pulang khu ‘mun siengthou’ achi ua, a sung lang pen khu, ‘mun siengthou pen’ akichi hi. A kikal uah puonzah lienpi a um hi. Tammun siengthou pen ah khun, Siempu Mangpen kum khat a khatvei bou khu kithoina sisan keng in a lut leng hi. Mun siengthu mun ahileh Siempite nnasepna mun ahia; annpheng kionate, meivah leh gimtui halna dawkante a um hi. Tualeh Temple pulang lientah ah khun, siempite umnate, Israelte umna munte, numeite umna dingte leh Gentailte mun chite aum hi. Tamna Jesu suhsieengthou pen ahileh tam a pulang a Gentailte umna mun laitah ahi.

### **A suhsieengthouna zieh:**

Tammun khu Siempi Anna leh a lawmte Sadukaite dukan munte a ding a kibawl ahi. Tuanah khun van chi tuomtuomte a kiheng leng uhi. Johan in ang hildan in, Vakhute, Belamte, Sumte kihengtuo uhi (2:13-14). Temple a dangka hehtute khun kum khat ah ei sumin Rs 1,00,000-apat in Rs. 1,50,000-tan bang a nethei uhi. Sum suimi tuomtuom Romte, Greekte, Suriate leh Aiguptate apat a hing peite akipat in ana hengsah leng uhi. Tambang a sum-le-pai suina mun leh hehna mun a suohta ziehin, Pasian hing lam entute umna dingin akilawmtasih hi. Tuaziehin Jesun ‘Guta bulomte’ umna mun nasuohsata uh achilaw hi. Tualeh tam Jerusalem Temple suhsieengthou thu khu Jawlneite thugen tangtunna ding in agen bang un hangsantah in a susiengthou hi.



## Simmun-15

### SAKHUO LAMKAITEN JESU THUNEINA ADOHNA UH LEH GREP HUON GENTENA THU (Luk 20:1-26)

#### Thuchiin ding:

*“Aman akung uah, “Tuaziehin Kaisar silte Kaisar kungah pie unlen; Pasian silte Pasian kungah pie un,” achi hi. (Luk 20:25)*

#### Text.

#### Sakhuo lamkaiten Jesu thuneina adohna uh

- 1 Ni khat Pasian biehinn a mipite thu ahil a, khantan hoi agen laiin, siempu liente, laigelmite leh upate akungah ahing pei uhi.
- 2 Tualeh akungah, “Bang thuneina in ahiei tam silte na bawl? hing hil in” achi uhi.
- 3 Aman adawnga akung uah, “Ken zong sil khat ka hing dong ding, hing dawng un.
- 4 Johan Baptisma khu van akipan ahiei, mihing akipan?” achi hi.
- 5 Tuachi’n amauh akingaituo ua, “Van a kipan chileilah, ahileh bangdinga gingta lou, ahing chi ding a,
- 6 Tualeh mihing akipat chileilah mipiin suongin ahing sep ding uhi, aziehpen Johan pen guolnei ahi achi chiet uhi.”
- 7 Tuachi’n amauh hei a kipat a hiei ka gen thei sih uhi, chiin adawng uhi.
- 8 Jesu’n akung uah, “Ken zong bang thuneina a tam silte ka bawl ahiei chi ka hing hil sih ding hi,” achi hi.

#### Grep huon gentena thu

- 9 Tuachi’n mipite kungah tam gente thu agen a, “Mi koi ahiei khat in grep huon abawl a, a huon kemmite kungah, kilaw a hou ding in apekhie a, gam tuom ah sawtpi tam dingin a hawta hi.
- 10 Tualeh aga law hun in, huon a grep gate ana pieh dingun lou houte kungah, suoh khat asawl a, hinanleh lou hou miten, ama ana vuoa ua, khut guoh in asawl mang ta uhi.

- 11 Aman suoh dang khat a sawlkia a, ama zong ana vuo ua, zumhuoi tahin abawl ua, khutguohin asawlmangta uhi.
- 12 Tuachi'n aman athumna asawl kia a, ama zong ana vawliem ua, adeldoh ta uhi.
- 13 Tuachi'n grep huon neipa'n bangchi bawl ding ka ta diei? Ka tapa deitah sawl mai vang, ama beeh amu chiengun, ana zatat khamaw sih ding uhi, achi hi.
- 14 Hinanleh huon bawl miten ama ana mu tah un, Tam mipa gouluo dingpa khu ahi, agou itan theina dingin that vai, chi'n akihou uhi.
- 15 Tuachi'n grep huon apat adeldoh ua, athat ta uhi. Tuaziehin grep huon neipa'n amauh bang alawta diei leh?
- 16 Ahing pei ding a, grep huon kemte a sumang ding a, grep huon khu midangte kungah ape ding hi," achi hi. Amaun tam thu azah tah un, "Tambang pen tun da heh" achi uhi.
- 17 Tualeh Aman amauh a en a, "Ahileh tam thu kigiel bang ahiei? Inn lam mite suongdeilou pen tua suong mama khu, aning a suong poimaw pen ahing hita, achi hi.
- 18 Koipou tuami suong tunga pua khu akitatkehgawp dinga, tualeh akhiehkhum poumata a gawt guoi ding hi," achi hi.

### **Sie pieh thua a dohna**

- 19 Tua hun laitahin siempu liente leh laigelmiten Ama mat atum ua; hinanleh mipite agiing ua; tua gente thu amauh demna-a agen ahi chi athei uhi.
- 20 Tuachi'n Ama khu abuhdap ua, gam uhpa vaihawmna leh thuneina a, atut theina ding un athu genkhiel man dingin midih kipang enkhemi asawl uhi.
- 21 Tualeh amauh akungah, "Siepa, dihtahin thu na gen a na hil zel hi, tualeh koima deisahtuom neilou in Pasian lampi dihtahin na hil zel chi ka thei uhi.
- 22 Kou dinga Kaisar kunga sie ka pieh uh sieng ahiei sienglou?" chiin adong uhi.
- 23 Hinanleh Aman ze etna a adoh uh ahi chi athei a, akung uah, Bang ding a hing ze et na hi uoi?
- 24 "Makhai khat hing ensah un, koi lim leh koi min atuong ei?" achi hi. Amaun "Kaisar a," chiin adawng uhi.

- 25 Aman akung uah, “Tuaziehin Kaisar silte Kaisar kungah pie unlen; Pasian silte Pasian kungah pie un,” achi hi.
- 26 Tuachi’n mipite mai ah athugen khiel mat ding amu sih ua, adawnnate lamdang asa mama ua, asipta uhi.

## Hilchetna

**Jesu thuneina a doh uh (20: 1-8, Mat. 21:23-29; Mak 11:27-33).**

Jesu’n Temple a susiengthou a, tuazouin aluo a, nichin in thu ahil leng hi (19:47). Jesu umdan amu un Juda sahkuo puitute angaitheita sih uhi. Aziehpen Jesu zuitute lah a Pharisaite bangza ahiei khat aum uhi. Tua mite’n, Herod biel peisan ding a asawl bang un, tuin zong Pharisai maimaite hitalou in, Jesu kinielpi dingin Sanhedrin pawlte zong ahing kipanta uhi. A tangpi in Pharisaite toh akinial chieng un, amauh ten azou sih ua; tua khu Sanhedrin ten ana thei uh ahi ngei ding hi. Amauhte’n, athuneina zieh khu a dong ta uh a, “Koi ahiei tua thuneina nang hing pie?” chiin a dong uhi.

Tuabang a asil doh uh khu doh ding a kilawm tah khat zong ahi. Tam hun a Temple a lut in, thunei tahiin sil abawlta hi. “Ka inn khu thumna inn akichi ding achi gel ahia, nouten suomhat bulomte umna inn na suoh sah uh” achi hi. Tamna “Ka inn” chi khu ama a inn neitu a kigel chiet sih leh zong, “Ka pa inn” achina ahi ngei ding hi. Tam nah hamkam gen mai ban ah, Messia ahidan aum dan in asulang hi.

Tuaban ah koima phalna zong lalou a, Temple a zilsah mai zong khu sillam dang tah khat ahi. Judaten a Sangsyete uh ban a, Temple a zilsah thei ding a angai uh khu Messia bou ahi. Tamnah kei Messia kahi kichi louin a gamtatdan ah a sulang hi.

Tua leh Jesu’n adohnate uh khu dohna mai in a dawng hi. “Baptispa Johan in Pasian thu toh baptisma abawl ahiei, mihiung thu toh a bawl?” achi hi. Khum in amauh a kiniel panta ua, “Bang i genta diei? Pasian akipat chileilah, tualeh bangdia Johan gingta lou? Ei chita van; Mihiung a kipat chi lei lah mihonpin suong in ei septa van, Johan khu Jawlnei ahi achi zieh un. Tualeh a tawp in ‘thei sih ung’ achi uhi. Tualeh Jesu’n zong “ken zong koi thu toh tam silte ka bawl ahiei chi hing hildan sih vang e” achi hi.

Jesun tam bang a adohna uh khu a dong nuom sih a, azieh ahileh athangkamna uh ahi chi a thei zieh ahi. “Koi thu a tam silte na bawl e?” achi uh khu “Messia thu in” chi taleh solkal amansah pai ding uhi. Pasian thu in” chi kia leh suongin a seplia kia ding uhi. Ahin, tam bang a a thangkam na uh a pel thei hi. Sanhedin – Sanhedin tamna Jesu kinielpite ahi uhi (Council ahisih leh a kikhawm)-te ahi uhi. Jesu hun a Jew mite lah a vaihawmna lam a thuneitu te ahi uhi. Tam Sanhedin sung ah Siempuliente, Sadukaite, Pharisaite, Upate leh laisiemte a pang uhi. Ama uhte khu khat veivei chiengin vaihawmna neitute zong akichi uhi (Luk 24:20; Nas. 4:5). A maute lah a mi 70-aum ua, Siempulien penpen in President na asem a, ama toh kigawm in mi 71-apha uhi. Tualeh amauhten zong amauh police ahisih leh biehin police (Temple Police) anei ua, tuaten mite amansah thei uhi. Gethsemani huon a Jesu man tute zong tam Police te ahi uhi (Mak. 14:43; Nasepte 4:1-3). Sanhedinte khu Jew mite vaihawmna lienpen ahiziehin, (Supreme Court) vaihawmna neuneu ten a zaw loute uh thu akhen ua, tuaziehin, Jew mite a dingin Sanhedin pen a loupi mama hi.

### **Huon a nasemte gentena (20:9-18; Mat. 21:33-46; Mak. 12:1-12).**

Tam thu khu Khantanhoi gel thumte khun agel chiet ua, atup uh zong akibang chiet hi. Tua leh tam thu ngei zong khu mun dang a hamlou a, gamtat dan a Messia ahidan a puonna ahi. Tam gentena thu khu umzia nei ahi. Grape huon khu Juda nam ahia; huon neitu khu Pasian ahi. Tualeh a suohte khu Israel nam puitute ahi ua, tua leh suohten ana bawlsiette uh khu Jawlneite ahikia ua, atapa khu Jesu Khrist ahi. Tualeh a gouluotu ding atha uh khu Pasian tapa khetbeh a um Jesu ahi.

Tam gentena thu khu Jesu doudaltute kungah a silbawl danuh dihlou dan atahlang na ahi. Pasian khu Juate tunga adawthei dante, dihtah a vaihawmte ahidante, adihzieh a Juate a ding a zauhuoi dante, Jesu atheisah nuom hi.

Tualeh Jerusalem a ka khum kum a, “Aw Jerusalem, Jawlneite thattu” (11:47-51; 13:34) achi bangin Juda sakhuo puitute

khun, Jawlneite khu that uhi (Jer. 7:25; 25:4; Amos 3:7; Zak.1:6). Tuachiin, Jesu'n ama ngei zong that ding uh chi thei in, "Inn lamten panna bei a ingai uh suong khu suong lahlah a poimaw pen ang suohta hi" achi hi.

### **Alah lah a poimaw pen ang suohta hi.**

Tam thu khu Sam 188:22 thu Septuagint a lah sawn ahi. Tua khu aning a suong poimaw pen, ahin inn lamtuten deilou uh khu Israel nam genna ahi. Ahin, heisung pou ah zong aning a Suong poimaw pen, innlamte deilou aum tahtah sih ding hi. Agen nuom zaw ahileh khovel nam chin in, Israelte khu angainepl un suhbei sawm nan leh uh zong amauhte kunga Khantanhoi vah tuntu ding a Pasian namtel ahidan gentena hiin a lang hi.

Tualeh tam thu khu Hattuom a ngaisang mama ua, Israel tahtah Jesu Khrist genna a ngai in, ashina leh athawkiana thu genlahna in a zang uhi (Nasep. 4:11; I Peter 2:7). Tam Suong khun sil abawlthei mama a, ama langa pangloute a dingin puona leh dalna ahi ding hi (Isai 28:16; Rom. 9:30-33). Tualeh Jesu Khrist suongpi khu gingtute a ding a hinna leh kihumhingga hinanleh zong, agingta loute a dingin sietna leh manthaina ahi ding hi.

### **Panchi pie thu a dohna (20:19-26; Mat. 22:15-22; Mak. 12:13017).**

Sanhedinten Jesu mawmat nuom in thaang a kam uh a, ahin adihlouna amu mongmong sih uhi. Tuachiin, Pharisaite leh Herod pawla mite aguh in aguhgol ua, asawlta uhi. Tuachiin, Kaisar kung a panchi apieh uh asien leh sienlou a vadong sahta uhi.

### **Amawmat sawm dan uh khu asang mama hi.**

Herod lien tapa Arkaleusa khu agilou mama ziehin, Rom Solkal in Judeate nget bangin gam vайhawm dingin midang apia, Juda gam khu Rom gam vайhawm khum ahita hi. Gam awptu masapen khun, Judami zousie khun panchi (tax)- leiman denarius khat alieu ding uh chiin thupieh apia hi. Tua khu Judeate ngaisiem lou tah khat ahi.

Gam bup khat a sum kibawl khu asum khu agam ah zah ding ahi bangin, Romte sum zong Juda gam a zah ding ahi. Tua sum ah khun alang khat lam ah Kaisar lim a tung a, alang khat lam ah Rom gam Siempu lien/lengpen chi atuong hi. Tualeh Kaisar lim tuonna lam ah, ‘Tebria Kaisar, Augusta Pasian’ chi atuong a; tua khun Pasian bang abieh ding ahidan a ensah a, tua laitah khu Judate zah nuom lou tah ahia, tuachiin Judate zah ding sum tuom abawl law uhi. Ahin, a Panchi pieh ding uh penasuota tuom sih uhi.

Tuachiin, Kaisar kung a Panchi pieh asien leh sien lou thu adawng ua, “Sienglou” achi leh kumpi a mansah ding ua; ‘sieng e’ achi kia leh Judate zahda/huot khat gen kha dingin athang kam uhi. Peikan Kut mi tam lai tahan Jerusalem ah mi nuai thum (Three lakhs)-vel apeikhawm leng ua, tua mite khun ‘nam itlou/lungsietlou’ achi ding uhi. Tuakhu sil neu ahisih hi. Ahi’n Jesu’n a mawmat sawm na uh thei kawm in, “Makhai (Sum)-hing ensah un achia, koi lim leh min a tuong ei?” achi hi. Tua sum ah Kaisar lim a tuong hi. “Kaisar silte khu Kaisar pie unlen, Pasian silte khu Pasian pie un” achita hi. A umzie khu ‘pie un asieng hi’ china ahi. Ahi’n a mawmat thei tuom sih uhi. Tambang ahiziehin Jesu dawnna khun, a kilah dan mai sang a gilzaw ahi chi i muthei uhi. “Kaisar silte khu Kaisa pie un” chi deikhoplou a, “Pasian silte Pasian pie un” achi zieh in, Panchi thu mai ahita sih hi. A sum uh khu Kaisar lim tuonna ahibang in mihingte zong khu Pasian lim tuonna leh ama lim leh mel sun a siem ahi uh china zong ahi.

Tuachi’n, Kaisar sil, ama lim tuong khu, a siemu Kaisar kung a pieh ding ahi a, Pasian lim tuonna mihingte khu pesih unlen, asimtu Kaisar Pasian kung ah pezaw un china ahi. Tuakhun, Pasian kung a mi a kipumpieh tahtah leh a tung a vahawmtu um khu, Pasian guot ahi ngei a, a zatat in, athu a awi ding china zong ahi. Tuakhu Bible zilsahna ahi mawng hi (Thupil 8:15-16; Rom 13:1-7).



## Simmun-16

### THAWKIANA THU A DOHNA, KHRIST KHU DAVID TAPA AHIEI MAH LEH THAWKIANA THU A DOHNA (Luk 20:27-47)

#### Thuchiin ding:

*"Ama mishi Pasian ahi sih a, mihing Pasian ahi zaw hi; aziehpen Ama Ngai in, mi zousie ahing ahi," achi hi. (Luk 20:38)*

#### Text.

#### Thawkiana thu a dohna

- 27 Tuachi'n thawkiana a um sih chi, Saddukaite pawlkhat akungah ahing pei ua, Ama adong ua,
- 28 "Siepa, Mosi in koipou asanggampa'n zi anei a, ta neilou in ashisan leh anaupa'n azi aluo dinga a upa dingin hahlesuon anei pieh ding hi, chiin Mosi in ahing na gel pieh hi.
- 29 Tuachi'n sanggam pasal sagi a um ua, a upa penin zi anei a ta neilou in ashi hi.
- 30 Tuachi'n aninapa in aluo a, taneilou in ashi hi.
- 31 Tuachi'n athumna in aluo a, tuachimabangin sagi in anei ua, ta neilou in ashi chiettta uhi.
- 32 Amauteng nua in numeinu zong ashita hi.
- 33 Tuaziehin thawkiana ni chiengin amanu koi zi pen ahita diei? a sagi un ziin anei chiet zieh un," achi uhi.
- 34 Jesu'n adawnga, akung uah, "Tulai khanga mite akiteng ua, zi leh tain akilatuo uhi. 35 Hinanleh khum hun chienga tel taah leh mishi lah akipat thawkiana tang taah a simtel pouma zi leh tain akinei nawn sih ding uhi;
- 36 Amauh shi zong ashi thei nawn sih ding uhi, aziehpen vansawlsiengte bang ahi ua, tualeh thawkiana tate ahizieh un, Pasian tate ahita uhi.
- 37 Tuachi'n mishite kaithawin a um chi Mosi in zong singbawh kuong thu ah, Mangpa khu Abraham Pasian, Isaak Pasian leh Jakob Pasian achi lai in alangsahta hi.

38 Ama mishi Pasian ahi sih a, mihing Pasian ahi zaw hi; aziehpene  
Ama Ngai in, mi zousie ahing ahi,” achi hi.

39 Tuachi’n laigielmite pawl khat in adawng ua, “Siepa, na gendih  
ngel hi,” achi uhi.

40 Tuami nua in thudang mawngmawng adong ngam nawn sih uhi.

### **Khrist khu David tapa ahiei mah**

41 Tualeh Aman akung uah, “Bangchi dan a Khrist khu David tapa  
achi uh ahiei?”

42 Ama David ngel in zong Late bu ah, Mangpa’n Ka Mangpa  
kungah,

43 Na melmate na kengngapna a, ka bawl masangsie ka ziet lam ah  
tou in, achi hi, ana chi hi.

44 David in Ama Mangpa achi ngal leh bangchi dan a atapa hi thei  
ding ahiei?” achi hi.

45 Tuami nuain Aman mipi zousie zahin anua zuite kungah;

46 “Puontuol sil a vah lunggula, van zuona munte a, chibai buh  
bang, kikhopna inn a touna hoipente leh pawibawlna a, mun  
hoipente deituom sese laigielmite lah ah pilvang un.

47 Meithaite innsungte anegam ua, mi solna in sawtpipi thu angen  
uhi. Tam mite siemloutanna athupi sem ding hi,” achi hi.

### **Thawkiana thu a dohna**

27 Tuachi’n thawkiana a um sih chi, Saddukaite pawlkhat akungah  
ahing pei ua, Ama adong ua,

28 “Siepa, Mosi in koipou asanggampa’n zi anei a, ta neilou in  
ashisan leh anaupa’n azi aluo dinga a upa dingin hahlesuon anei  
pieh ding hi, chiin Mosi in ahing na gel pieh hi.

29 Tuachi’n sanggam pasal sagi a um ua, a upa penin zi anei a ta  
neilou in ashi hi.

30 Tuachi’n aninapa in aluo a, taneilou in ashi hi.

31 Tuachi’n athumna in aluo a, tuachimabangin sagi in anei ua, ta  
neilou in ashi chietta uhi.

32 Amauteng nua in numeinu zong ashita hi.

33 Tuaziehin thawkiana ni chiengin amanu koi zi pen ahita diei? a  
sagi un ziin anei chiet zieh un,” achi uhi.

34 Jesu’n adawnga, akung uah, “Tulai khanga mite akiteng ua, zi  
leh tain akilatuo uhi. 35Hinanleh khum hun chienga tel taah leh

mishi lah akipat thawkiana tang taah a simtel pouma zi leh tain akinei nawn sih ding uhi;

- 36 Amauh shi zong ashi thei nawn sih ding uhi, aziehpen vansawlsiengte bang ahi ua, tualeh thawkiana tate ahizieh un, Pasian tate ahita uhi.
- 37 Tuachi'n mishite kaithawin a um chi Mosi in zong singbawh kuong thu ah, Mangpa khu Abraham Pasian, Isaak Pasian leh Jakob Pasian achi lai in alangsahta hi.
- 38 Ama mishi Pasian ahi sih a, mihing Pasian ahi zaw hi; aziehpen Ama Ngai in, mi zousie ahing ahi,” achi hi.
- 39 Tuachi'n laigielmite pawl khat in adawng ua, “Siepa, na gendih ngel hi,” achi uhi.
- 40 Tuami nua in thudang mawngmawng adong ngam nawn sih uhi.

### **Khrist khu David tapa ahiei mah**

- 41 Tualeh Aman akung uah, “Bangchi dan a Khrist khu David tapa achi uh ahiei?”
- 42 Ama David ngel in zong Late bu ah, Mangpa'n Ka Mangpa kungah,
- 43 Na melmate na kengngapna a, ka bawl masangsie ka ziet lam ah tou in, achi hi, ana chi hi.
- 44 David in Ama Mangpa achi ngal leh bangchi dan a atapa hi thei ding ahiei?” achi hi.
- 45 Tuami nuain Aman mipi zousie zahin anua zuite kungah;
- 46 “Puontuol sil a vah lunggula, van zuona munte a, chibai buh bang, kikhopna inn a touna hoipente leh pawibawlna a, mun hoipente deituom sese laigielmite lah ah pilvang un.
- 47 Meithaite innsungte anegam ua, mi solna in sawtpipi thu angen uhi. Tam mite siemloutanna athupi sem ding hi,” achi hi.

### **Hilchetna**

#### **Shina pat thawkiana thudoh (20:27-40; Mat. 22:23-33; Mak. 12: 12-18).**

Tam thu khu Khantanhoi geltute zong agen chiet ua, a kibang chiet uhi. Ahi'n, Luk in belap anei deu a, tam khovel a kitengte tungtang agen a, tuaban ah khovel hing um ding ah khun tam leitung a kiten bang um nonlou ding ahi thu leh Vansawltahte bang ding ahi

thute uh agen hi. Tualeh shithei nonlou a, thawkiana tangtute ahizieh ua, Pasian ta ahi ding thute leh Pasian a ding a mi zousie ahin tah ding thute uh ahil hi.

Sandedrin pawlte lah ah khun thawkiana thu gingtalou Sadukaite aum uhi. Pharisaiter Jesu a mawmat theilou nua un, dohna hamsatah a dong kia uhi. U-nau pasal sagi in, a tahpen a kipat in a tum pen tan in, ji akiluoson thu uh agen in, ‘thawkiana hun ah koipen ji adiei? chi’n adong uhi.

Sadukaite khu David hun lai a Siempute Zakok hah, Siempu hah leh suon dihtah in akingai uhi. British solkal bang deu a bawl dan (sahkhuo dan)- lui ngaina, atha ngaisang theiloute ahi uhi. Tulai hileh ‘Conservative’ i chi bang deute ahi uhi. Tuaziehin, siltha hing pieng – Pharisai dante, thawkiana leh Vansawltah tamtah um ginna thute, Babulon salta’n nua lang a siltha hing piengte zong a pomsih uhi.

Tualeh Saddukaite khu Juateh lah a ding a mihausa, Pharisaiter sang a sum ngaina tah leh pilkhel tahtahte zong ahi uhi. Solkal a ngaisang ua, tuachi’n solkal in zong a panpi leng hi. A dinmun uh a tuh zing theina zieh uh zong khu solkal zieh ahi. Alexander loupi hun a kipat in mipi hinkhuo puitute ahi uhi.

Tualeh, a sanggam pa uh ji ta neilou a, a shisan/nuasiet khu a naute’n aluothu uh ahi. A deisih uh leh a mou uh khun, akengdap a sutsah thei a, zong a mai ah chil a phitthei hi. Tuachi’n a u-nau sagiten khun ji in anei zelzel ua, “thawkiana hun ah koi pen ji ahita diei?” achi uhi.

Ahi’n, Jesu’n kitenna khu damsung a ding a Pasian guot ahithu leh van ah ji leh pasal a um nonlou ding thu gen in, Saddukaite khun, Pasian thu a ngaikhiel thu uh leh a gintatloou thu uah Jesu’n a dem hi.

### **Jesu dawnna tambang ahi:**

1. Shina khun Pasian leh mihing kichimatna asusie phasih a, Pasian a dingin ahing zing uhi

2. Thawkiana ah khun kichimatna tah a um ding a, tualeh thawkiana tangtute khu Pasian ta hina a tah a tang dingte ahi uhi (35-37).
3. Hingtu/suongtu (Abraham) hagau lam hina khun, thawkiana hun a tahsa bukim ding a ensah hi.

### **Messia thu a dohna (20:41-44)**

Saddukaite leh laigiertute'n Jesu khu a mawmat sawmna zousiete uh a lawsam uhi. Tuachi'n dohna hamsatah a dong kia ua, "Messia khu David suon bang achi hithei diei?" David in Sam laibu sung ah, 'Mangpa ka Mangpa kung ah, tanah ka zietlang ah hing tou in, na gaalte zousie na kengphang nei a, natot suoh masang in' chi'n na gen a" achi uhi. "David in ama khu 'Mangpa' achi a, bang chi'n Messia pen David suon bang achi hithei ta diei le?" achi uhi. "Koima'n kam khat in zong a dawng thei tasih ua, tuami ni apat in koiman thudang mongmong a dong ngam non sih uhi" (Mat. 22:46) achi hi.

Messia ahina tungtang thu ah dohna khu silpoimaw tah ahi. Laisiengthou mun tamtah ah khun Khrista khu "David tapa ahi" chi thu imu uhi. Tam thu khu mittawte ngel in zong a thei ua, (18:39) ahi'n Messia khu David in zong 'Ka Mangpa' achi hi (Tang 42,44). David tapa hingal, bangchidan a David in 'Ka Mangpa' achi akia diei? "Ka tapa" chimai ding hilou ama? Pil leh thei kisate khun a dongthei sih ua, asipta uhi. Aumzie khu Khrista Messia khu Pasian ahina lam ah khun 'David Mangpa' ahi, tuachi'n, Khrista Messia khu "Mihing" ahinalam kia ah khun David hah apat a hing pieng ahizieh, 'David tapa' ahikia hi. Tualeh Jesu'n, ".... Kei David suon a hing kipan ka hia, keima zingsol Aahsi khu kahi hi" achi hi (Kihilna 22:16). Tahsa a hing pienna lam ah khun David hah leh suon a kipat a hing pieng ahi (Mat. 1:6-21; Luk 3:23-32). Tuaziehin, "David tapa" achi uh khu chilou theilou ahia; a Pasian na lam ah khun "Abraham um masang a zong 'UM' ahi chi agen hi (Joh. 8:58; Exo. 3:14). Tuaziehin, "David Mangpa" ahi.

**Jesu'n Dansiem Shiete a Galgih (20:45-47; Mat. 23:1-36; Mak. 12:38-42).**

Tam thu zong geltu masate'n zong a gel chiet uhi. Tualeh damsiem Shiete khu Laigeltute achi uhi. Jesu'n amauhte lah a pilvang dingin mipite ahil hi. Jesu'n Messia ahi khu a kithei chieng a, ki-im nonlou in a bawl dingte a bawl a, hangsantah in a dinmun uh zong agen langta hi.

**1. Puontuol sil a vah a ut uhi:** Bang a kohna? Pasian thupieh zuina leh misiengthou chiemtena ahi. Sunglam ahina dihtah neiloupi a puolang a mite mitmu a kizepna nei sawm leh kisuhloupina ding a puontuol sil a vah na uh khu Jesu'n demna zieh ahi.

**2. Kaithel (bazar)-** munte ah mite zatatna pe leh uh ut se va un, Biehinn lah ah touna khamsa ah tous'e va uh. Kikhopna inn (Synagog) a mipite lam a kinga a toute, mimu ding a kaithel mun chibaibuhete a ut ua, tambang lungsim khu Jesu'n a demna uh zieh ahi.

**3. Meithaite sum a nehpieh uhi:** A hamkamteng umdan khu 'Meithai inn' (House) ahi. T.W. Manson in, "Temple nasemtute a ding a meithai ginum te'n a piehte uh khu a mauhte'n dihloutah in a zang leng uh" achi hi. Tualeh Jeremaia khun, migentheite etkolna ding a sum kikoikhawmte khu, amauhte'n dihloutah in ana zang leng uh hi'n a gingta hi.

**4. Thunget sau chiing lainai ve un:** Tam mite a thum sauna zieh uh khu 'mite'n sakhuomi na uh e' achi uh adeina zieh ua saupipi mipi kipunkhawmna mun a thum ahileng uhi. A thumna ziehte uh, a dih sih a, zong a thum dante uh zong a dih sih hi. Tambang lungsim a thum khu Jesu'n kisolna bang mai in agen a, tuaziehin, "A bawl bangbang un bawl sih un" achi hi.



## Simmun-17

### MEITHAINU THAWLAWM KHIEH LEH JESU'N JERUSALEM SIET DING LEH HUNTAWP DING AGENLAWHNA (Luk 21:1-7)

#### Thuchiin ding:

*"Tuachi'n Aman noute "Thutah ka hing hil ahi, tam meithainu zawng tah in, midang zousie sangin akhetam zaw hi" .. ((Luk 21:3)*

#### Text.

#### Meithainu thawlawnm khieh

- 1 Tuazou a Jesu adahtou leh, mi hausaten sum bawm a, silpieh akhieh lut lai uh amu a,
- 2 Tualeh Aman meithai zawng tah khat in paisa san ni akhieh laitah zong amu hi.
- 3 Tuachi'n Aman noute "Thutah ka hing hil ahi, tam meithainu zawng tah in, midang zousie sangin akhetam zaw hi.
- 4 Aziehpen tam mite zousiein anei valte uh Pasian adingin silpieh in apie ua, hinanleh amanu'n ahinna dingga anei sun teng apie hi," achi hi.

#### Jesu'n Jerusalem siet ding leh huntawp ding agenlawhna

- 5 Tuachi'n mi pawl khat in Pasian biehinn thu, suong hoitahte leh silpiehte a jep hoi ahidan agen uleh, Aman,
- 6 "Tam na sil mute uh ahileh, suhchip lou a, suong khat tunga suong khat kichieng mawngmawng na mu lou nite uh ahing tung ding hi," achi hi.
- 7 Tualeh amaun akungah, "Siepa, Tam silte bangchih chienga hing um ding adiei? tualeh tam silte ahing tun ding chiengin bang chiemtena ahing um diei?" chiin adong uhi.

## Hilchetna

### Meithainu Tuohkhawm (21:1-4; Mak. 12:41-44)

Tamthu khu Mathiu in a gelsih a, Mak leh Luk te'n kibangtah in a gel uhi. Mak geldan in nuazuite hilna thu ahi a, Luk in a genda in a zatu zousiete a dingin agen hi. Heitah ah thawlom akhie e? Temple ah khun mun (court) tuomtuom a um a; tam munte khu pang anei sih uhi. Tualeh tam thawlom piehna mun khu, numeite touna mun ahi a, thawlom donna dingin pengkul bang deu in a bawl uhi. Tuanah khun Temple thawlom ape leng uhi. Tamna meithainu silpieh zong khu Temple thawlom ahi ngei ding hi.

Tualeh Jesu umdan Mak in ‘a tou a’ achi a, Luk in ahi leh ‘adah khie a’ achi hi. Tua leh Jesu khun Laigeltute lah a pilvang ding chia thu agen lai tahin atou ngei dingin a gintat huoi hi. Agen zou in, a ding a, adahkhieta hi. Tualaitah in, thawlom petute pieh dan amu hi. Mihausaten tampi pi apieh sangun, Meithai genthei tah khat in a neisun teng ang/ khie hi. Tuachiin, Jesu’n mihausate pieh tengsang in tam Meithainu silpieh khu atamzaw achi hi.

Bung masa lam ah khun Sakhuo hindan dihlou tah ahing Dan siem Shiete khun Meithainu sum anehsah dan uh agenta hi. Tamnah mihausate silpieh dan leh Meithainu silpieh dan kibahlou tah a mu a; tuachin meithainu silpieh dan akipahpi hi. Tamna ahinpi teng ang khieh achi khu ngaituo tham ching ahi. Meithainu khun sum san ni ang khie hi. Tam sumte khu tulai a Paisa ni bang ahi ding hi. Tuahun lai in Judeate dan ah khun silpieh tam lam tena (rate) aum a, tuaban ah atawm lam zong ipieh ding leh chini ahi ding achi uhi. Tualeh tam Meithainu sumpieh khu ahun lai a sum dute demna in a zang hi. Tualeh Jesu gennuom khu atam amaw atawm pe lei zong hinkhuo leh ngaituona sukha (it tham) tham silpieh ahi.

### Sil hing tung ding genlawhna

Jesu’n athugenna ah hun nukhia a sil tung ding te a genlang zelzel a, ahin tuin bangma ip leh gen lahlou neilou in langtang tahin anuazuite’n ahing pei kia ding hun leh khovel tawp hun dingte “bangchi chiengin ahi diei?” chiin a dong uhi. Jesun adawngta a, hun nukhia ding thute agen khumta hi.

## Biehinnpi siet ding agen (21: 5-6; Mat. 24:1-2; Mak. 13:1-2)

Khantanhoi geltu masa thumte khun Temple siet ding thu agen chiet ua, ahin agen dan uh akibang sih uhi. Mathiu leh Mak khun, Jesu'n Temple anuasie lai agen hiin agel ua, Luk khun ahi kia leh Temple anuasia lai a gen hiin agel ua, Luk khun ahi kia leh Temple a thu ahil lai a agen hiin agel hi. Abang teng hizong leh Temple siet thu khu a poimaw a, sui tham zong aching hi. Temple masapen khu BC 956-vel a lam ahi a, BC 586- a Babulon saltangte kilenua in Zerubabel lamkaina in atung ding kia ua. Zerubabel Temple achi uhi. Amasa pen sang in a neu zaw a, BC 516-ah alua kia theita uhi. Tam nah chiemte ding poimaw tah aum hi. Jeremia, Daniel leh Zakariate gen, Babulon saltang sung kum 70-kichi (Jer. 29:10; Dan. 9:2; Zak. 1:12; 7:5). Temple siet sung (586-516) Kum 70-sung hi ding a gintat ahi.

Tuami zou in, Temple khu, Antiochus IV Epiphenes in BC 168- ah khun Greek Pasian Zeus lim a koi zieh u'leh Judeate huot pen vawhpi a, akithoi ziehin asuninta hi. Judeate a dingin luo thei ahi non sih hi. Ahin, BC 163-ah Juda Makabias in asusienghou kia a, tuachiin alua kiata uhi. Tuami zou in Rom Solkal a hing hat kia a, BC 551- khun Crosus in ang la kia hi. Tuami nua in Juda gam ah Herod Leng apanlai in, Zerubabel in Temple sang a lien leh loupi zaw in Judeate suhkipahna dingin alamtha kia hi. BC 20-vel ah atung ding ta a, ahin atup bang zou man lou in ashi santa hi. Ashi nua in mi dangin a sun zom a, AD 65-vel ah a zouta uhi. Ahin, suhsiet in ahing um kia hi. Herod khun Zerubabel Temple khu Susie masa sienglou a alam khum ziehin Temple nina (Second Temple)-achi ta uhi.

Tua leh Temple alam dan uh khu a loupi mama a, ahun laiin khovel a sillam dang aching hi. Alamdan uh adet mama ahiding a, asethei kia dingin zong agingta non sih uhi. Tuaziehin, nuazuite lah a khat in zong Jesu kung ah “En aw, Shiepa ta suong inn vielvoi pi chia” achi hi (Mak. 13:1). Ahin, Jesu'n asiet ding genin, “Ta inn a suong kiguoltuoh bangin um sih van; hing kithezah sieng na ven” achi hi.

**Tang 6:** Suong kilemtuohte khat ngel zong aumna mun a um talou a, a unpia kithezah hun hing tung ding hi. Juda ten Temple khu Pasian umna mun hiin angai uhi. Temple a din sungteng khu Pasian in aumpi zing uh hiin agingta uhi. Asiet a abileh Pasian in zong aumpi non lou uh hiin akingai uhi. Tuaziehin tam hun a Jesun Temple siet ding agen lai zong khu Judeate a dingin a zahdan huoi mama ding hi. Tuaziehin, Pasian getsietna aching zou hi. Tuaziehin ama mawmatna leh hehna in a zangta uhi (Mat. 26:61; 17:40; Mak. 14:58).

Tualeh Jesu'n Temple siet ding agen laiin bang e agen lah nuom? Muthei Temple siet ding thu ahi lai in, mu theilou Temple siet ding zong agen khawm hi. Tualeh muthei Temple pangai khu, Judeate bieh dan lui etsahna in amang a; tuakhu Juda sahkhuo puituten um zing leh chi adei uh khu Jesu anuol lawna uh ahi. Jesu khu Temple tha leh biehdan tha umsa sawmtu ahi (Joh. 2:13; 4:23-24). Temple siet ding thu khu, Jesu'n Judeate Pasian bieh dan lui siet ding leh biehdan tha (New despensation)- hing kipatna ding a lampi kihawnna bangin agen hi.

~~~~~

Simmun-18
KHRIST HING PEINA DING CHIEMTENATE
(Luk 21:8-19)

Thuchiin ding:

“Tuachi’n Aman “Sol a na um louna ding un pilvang un, aziehpen ka min suongin mi tampi ahing pei ding ua, Kei Khrist ka hi, ahun ahing tungta ahing chi ding uh hi. Tuaziehin amauh zui sih un”.
(Luk 21:8)

Text.

Khrist hing peina ding chiemtenate

- 8 Tuachi’n Aman “Sol a na um louna ding un pilvang un, aziehpen ka min suongin mi tampi ahing pei ding ua, Kei Khrist ka hi, ahun ahing tungta ahing chi ding uh hi. Tuaziehin amauh zui sih un.
- 9 Ahivang in kidouna thu leh buoina thu na zah chiengun zau sih un, tam silte atung masa ding mawng ahi. Hinanleh atawpna ahing tung pai nai sih ding hi,” achi hi.
- 10 Tuazouin Aman akung uah, “Nam khat in nam tuom adou ding a, leenggam leh leenggam akidou ding uhi.
- 11 Mun tuom ah zil nasatahin aling dinga, kielte atung dinga, natna hite aleeng dinga, van a kipat sil chizat huoipipi leh chiemtena thupi tahtah ahing um ding hi.
- 12 Hinanleh tam silte zousie atun masangin noute ahing man ding ua, Keima min ziehin ahing sugenthei ding ua, kikhopna innte a kipat in ahing kaikhe ding ua, suongkulte ah ahing khum ding ua, leengte leh vaihawmte masang ah ahing pui ding uhi.
- 13 Hinanleh amauta mai a Kei nang theipina ding ua hun lemtang ahi ding hi.
- 14 Tuaziehin bangchi dawn ding na hiei chi ngaituo masa lou dingin na lungtang uh sudet un.

- 15 Na melmate zousie un ahing dou ua ahisihleh ahing soisel theilouna ding un, Keima'n kam leh pilna ka hing pe ding hi.
- 16 Na nu na pate uh, na sanggamte uleh na be na phungte uleh na lawm na guolte uh nangawn in zong ahing kilepsan ding ua, na lah ua pawl khatte shina ah ahing tun ding uhi.
- 17 Keima min ziehin mi zousie muda na hi ding uhi.
- 18 Hinanleh na lujang ua sam zamkhat zong amangthang sih ding hi.
- 19 Na thuohhatna un na hinna uh na humbit ding uhi.

Hilchetna

Buoina leh bawlsietna (21:8-19).

Tam hamsatna chi tuomtuomte khu adohna uh dawnna a Jesu gen ahi. Tam thu khu Khantanhoi geltu zousieten zong agel chiet ua, ahin agel dan uh khu akibang sih hi. Tualeh dohna dongtute akibang sih ua, Mathiu leh Mak gel danin, Jesu nuazuite ahi uhi. Ahin, Luk gel ah midang doh hi in akilang hi. Koite ahiei? achi hi. Tualeh asil doh uh zong akibang sih a, Mak leh Luk khun Temple siet hun ding thu hi in agel ua, Mathiu in Temple asiet ban ah Jesu hing peikia hun dingte, khovel tawp hun ding leh chiemtenate hiin agel hi.

Jesu dawnna akipat in Mathiu gel khu akim pen a, azieh ahileh Temple siet ding thu ban ah, khovel tawp hun a sil tung dingte zong agen hi. Huntawp hun a sil hing tung ngei dingte khu tamte ahi uhi.

- (1) Khrista tah lou ahing pei ding uh (Mt. 24:5,26; Mak. 13:5-6; Luk 21:8) Eite hun ah zong “Khrista ka hi” chi atam ta hi. Tambang khu ahing tam deudeu ding hi (I Joh. 4:1-3; II Thes. 2:3-12; Kihilna 13).
- (2) Jawlnei hieute ahing kilang ding uhi (Mat. 24:24; Kihil. 13:11-18; 19:20). Khovel pumi gen lou eima lah uah zong tam bang Jawlnei hieute atam ta hi. Etsahna dingin neisa sum leh paite pieh zieh a thum lawching ding a kingai a, vah a Jawlnei a kibawl lah ibei sih uhi.

- (3) Kidou thu thangte na za ding uhi (Mat. 24:6; Mak. 13:7; Luk 21:9). I nichin news paperte, Radio leh Televisione khu kidouna leh kithana thu ngen in a pum dim ta hi. Tamte khu atung masa ding mong ahia, ahin tawpna vang ahinai sih ding hi.
- (4) Namkhat leh nam khat ang kidou ding ua, gam khat leh gam khat zong ahing kidou ding uh (Mat. 24:7; Mak. 13:8; Luk 21:10). Nam khat leh nam khat kidou thu leh kimuda thu apung deudeu hi. Tualai in tambang nam bing lungtang khu alien deudeu a, eite lah ah zong ahuoisis deudeu hi. Sing chin teng in pah a ut bangin, tulaiin zong Nam chin teng khu thunei ut in hiem leh tei tawi in igam ilei apumdim ta hi.
- (5) Zil zong nasatah in aling ding hi (21:11; Mak 13:8; Mt. 24:7) Kumchin hun chin in zil ling khu atam deudeu hi. Misiemte khun a khangkhang leh a kum kum in zilling tam thu agen uhi.
- (6) Mun tuomtuom ah kiel ake ding hi (21:11; Mat. 24:7; Mak. 13:8). Kiel kiet thu zong iza tam mama uhi. Guatui kiet lou ziehte, khuo khal ziehte, tuisang let ziehte, gan hing tam ziehte, sa leh gal a kidounate ziehin kiel leh tah apung deudeu hi. Tamte khu Bible thugen tangtunna ahizel zel hi.
- (7) Natna hii alang hi (21:11) Tulai in, natna chi tuomtuom Doctor te'n zong asuhdam theilou atam ta mama hi. Etsahna din, Cancer, AIDS te leh adang tamtah suhdam theilou natna apung deudeu ta hi.
- (8) Sil chizat huoi leh Van a pat in sil zauhuoite hing umta va (12:11). Tulaiin khovel siemna asan toh kituoh in khovel ah sil zauhuoi pipi tung thei dingin aum zing hi. Etsahna dingin, Newclear bombe bang in khovel khu vutvaikhu asuoh thei hi. Tua leh Ozone Layer siet thute, Scientist te'n agen ua, tuaban ah huikhuo apat a zong natna leh siet theina tuomtuom tung thei dingin aum zing hi. Tamte zousie khu Nupi nau nei kuon nauvei natna toh Bible in agente hi.

Tang 12-13: Noute pen mat in um va uchin, bawlsiet in zong um va uh teh. Mat in um va u'chin, Biehinn ah na tungtang thu uh khen in um van, kei ziehin kumpite leh vaihawmte masang ah hing kiding sahta va. Hun tawp masang in zong gingtute lah a bawlsietna aum masa ding a, mat in aum ding ua, bawlsiet nate zong athuoh ding uhi. Tam bang aum khu amaute a dingin hun hoi leh hun lemtang ahi ding a, aziehpene Khantahoi genna dinga hun lemtang ahiding hi. Matte, vaihawmte masanga dingte, khu gingtute ading a Khantahoi puonzahna hun lemtang tah ahi ding hi. Aziehpene gingloute masanga Khrista thu theipitute ahina ding ua hun lemtang tah ahi ding hi. Naspete laibu a Peterte, Stephente leh Paulte Khantahoi zieh a vaihawmtute masang a adin uh toh kibang ahi.

Tang 14 leh 15: Tam bang a na din chieng un nouma kisut dan ding ngaituo in kisulungkham sih un, keiman na dawn ding dan uh ka hing hil ding achi hi. Tamna gingtute umpi ding a Mak gen khu Hagau siengthou ahia, Luk in ama Jesu ahi ding thu agen hi. Tuaziehin, tambang a Jesu min a gentheina leh hamsatna ituoh chiengun ilungkiet lou dinguh ahi, aziehpene eite hing umpi dingin Pasian Hagau leh I Mangpa Jesu khu aum zing hi.

Tang 16-19: Khantahoi in khovel a innkuon khat leh khat te banah u-leh-nau tanpha zong a khenzah leng thu agenna ahi. Ahin apawmtute a dingin bitna mun ahi zing hi. Na lutung ua ana samzam khat ngel zong mangvawt sih va. Mihingte adieh a Khristiante susetheite lah a bit dan uh genna dingin sam zam khat ngel zong aman lou thu agen a, tam thu khu Thuhunlui ah zong imu hi (ISam. 14:45; II Sam. 14:11; I Lengte. 1:52). Tam thu khu Pasian ven bitdan genna a kizang ahi.



Simmun-19

JERUSALEM SUHSIETNA LEH MANGPA HING PEI NIVEINA (Luk 21:20-38)

Thuchiin ding:

“Tua hun chiengin, Mihing Tapa asilbawltheina leh thupina nasatah toh, meilum lah a hing pei amu ding uhi”. (Luk 21:27)

Text.

Jerusalem suhsietna

20 “Hinanleh galkapten Jerusalem a imchimit uh na mu chieng un, amanthai nading anaita chi thei un.

21 Tuahun chiengin Judia gam a umte muoltung lam ah tai u’henlen, khopi sung a umte zong pawtdoh uheh, tualeh gam a umte zong khopi sungah lut sih uheh.

22 Aziehpen tam nite phu lahna ni ahi dinga, akigielsa zousie atangtunna hun ahi ding hi.

23 Hinanleh tua ni chiengin gaite leh naungeh nawitep nalai neite atung uh agih hi! Aziehpen gam sungah lungkhamna nasatah leh thangpaina tam mite tunga tung ding ahi.

24 Tualeh amaute namsau hiemin ashi ding ua, nam zousiete lah ah suoh leh sal a puiin a um ding uhi. Jentelte hun a tunkim masangsie Jerusalem khu Jentelte totden in a um ding hi.

Mangpa hing pei niveina

25 “Tualeh ni leh ha leh aasite ah chiemtenate a um ding a, leitungah namte lunggimna leh mangbatna atung dinga, tuipite kihawt in amau veng vung ding hi.

26 Leitunga sil hing tung dingte ngaituona ziehin mite zauin ashibup ding uhi; aziehpen van silbawltheinate kikungnuh ding ahi.

27 Tua hun chiengin, Mihing Tapa asilbawltheina leh thupina nasatah toh, meilum lah a hing pei amu ding uhi.

28 Tam silte ahing tun kipat ni chiengin dahdoh unlen, entou un, aziehpene na tatna ni uh anaita hi,” achi hi.

Theipi kung gentena

29 Tualeh Aman akung uah gentena thu khat agen a, “Theipi kung leh singkung zousie en un;

30 Anate ahing seltah chiengun, nipi ahing naita chi na mu ua, na thei uhi.

31 Tuamabangin tam silte ahing tun na mu chiengun Pasian gam anaita chi thei un.

32 Adihtahin ka hing hil ahi, tam silte atunkim masangsie, tulai khang thate amang sih ding hi.

33 Lei leh van amang dinga, hinanleh ka thu amang sih ding hi.

34 “Hinanleh pilvang un, tuachilouin nehva tahluat leh zukham leh damsung khosah ding ngaituonain, na lungtang uh aluodim seng kha dinga, tualeh tua ni na theilou kaal un, ahing tung zuai kha ding hi.

35 Leitung pumpi a umte zousie tung ah, thang kipel banga thakhat a hing tung ding ahi.

36 Tuaziehin sil hing tung zousiete pel taah leh Mihing Tapa mai a ding taah dinga guotna hi theina dingun, kiveng unlen, thu ngen ngitnget un.”

37 Tualeh Aman sun lai in Pasian biehinn ah thu ahil a, zan chiengin apawtdoh a Olive muol kichi ah ava um zel hi.

38 Tuachi’n zingmawng matah in mipite zousie akungah ahing pei ua, bieh inn a athugen angaikhe zel uhi.

Hilchetna

Jerusalem suhsietna (21:20-24; Mat. 24:15-22; Mak. 13:14,17,19).

Tam thu khu Khantanhoi gel thumten zong agen chiet ua, ahin apeidan akibang chiet sih uhi. Bang ding a kibang lou e? Mathiu leh Mark te khu Jerusalem siet masang a gel ahita ua, ahin Luk ahileh Jerusalem sietnua leh sil um dan zousie theichiet nua a gel ahia, tuaziehin, agel dan uh akibang lou ahi ding hi. Tuaziehin, Luk khun Jerusalem siet leh umdan thu khu alawmte gen bangin agen sih hi, Judeate tung a Pasian gawtna leh phuba lahna hing tung hiin agel hi.

Tualeh Jerusalem suhsiet masah aum hun khu A.D. 70-ah ahita hi. Luk gendan in Titus lamkai in A.D. 70-a Jerusalem lah leh susiet a um thu khu ahi. Tam hun a agaalte un Jerusalem alah uh khu khovel khangthu/tangmi a siltung chizat huoi pawl aching hi. Jesu sisan phuba atung uah lah in ang umta a, ashi law ua, akithezah ua, a Temple uh zong asie sieng hi. Tam hun in “Nam sauin ashi ua, nam chin kung ah suoh leh sal a puiin aum ua, adam sunte leh Jerusalem khu Gentelte tawtbehin aumta hi”. Gentelte Ni” khu Nebukadnezzar in Juda nam sal in a mat akipat in ahing kipanta hi (B.C. 606 vel, II Chro. 36:1-21). Tuami akipat in Jerusalem khuo khu Gentelte gawt in aumta zelzel uhi.

Tualeh Jerusalem sietdan huoisiet dan Josepha gen dan in, Gam Lengpa Vespasian tapa, Titus sepai saplien khun, ha 5 sung vingveng im kim vel a, adou nua in a lata hi. Mihing 11,00,000 athat lum ua, 97,000 Rom gam ah sal in a puita uhi. Tamte khu Temple suhsiet aumna zieh a sil tung ahi a, tua khu Messia anuol zieh ua, atung ua sietna leh Pasian thangpaina hing tung ahi. Tam khu tahsa a siltung hinanleh Hagau lam sietna tunna zong ahi.

Tualeh Jerusalem Temple umna mun ah khun Muslimte biehinn (Mosque)-loupitah lam in a um a, tuni tan in aumden hi. Tualai in Temple khu lamtha asawm ua, hing lawchingin kithoinate zong bawlnan uh leh zong (Dan. 9:27)- a Dan bawtsiepa khut ah aum thou thou uhi (II Thess. 2:3-4; Mk. 24:15; Kihil.13). Judeate Lengpa (Jesu)-ahing pei masang sie in Gentelte tawtbeh in aum ding ua, ahing pei chieng in ahileh Gentelte ni khu abei ta ding a, amauh a dingin Niloupi ahita ding hi (Dan. 2:34-35; Kihil. 19:11-12; Rom 11:26-27).

Mihing tapa hing pei ding (21:25-28; Mt. 24:29-31; Mk. 13:24-27).

Tam thu zong Mathiu leh Mak geldan leh Luk gel dan khu akibang sih hi. Amasate gel ah mihing tapa hing pei hun a Van apat a sil lamdang hing um ding khu Jerusalem sietna toh agen zawm a, ‘tua genthei nuah khun’ achi hi. Ahin, Luk khun Jerusalem siet leh mihing Tapa hing pei ding hun khu akizom sah sih a, atuom mawngmawng a sil um ding bangin agen hi.

Midangte gel bangin Mihing Tapa hing pei hun a Van a sil chizat huoitah hing um ding thute zong agen hi. Ahin midangte gen kawlmong li (4)-a mitelte khu Vansawltah ten alah ding uh thu a gel sih hi. Tatna Ni ang naitah zieh a pilvang tah a ngaisah dingin agel hi.

Theipi kung apat thei ding (21:29-33; Mat. 24:32-35; Mak. 13:25-31).

Tamnah zong Luk gel dan khu atuom deu hi. Alawmte khu'n "thei kung adawn ang suon chieng", achi khu Judate a dingin achieng mama hi. Ahin, Luk in 'theipi kung leh sing kung dangte' achi hi. Gentelte a dingin Jesu thugen khu a theisiem huoi zaw hi. Tua khun heisung hizong leh nipi ang tun chieng a singkung in dawn ang suon thu agen hi. Mathiu leh Luk theipi kung in dawn ang suon thu leh mihing Tapa hingpeina agen khawm ua, "Ama khu anaita chi thei un" achi khu Luk in, "Pasian gam ahing naita chi thei un" achi hi.

Tualeh theipi kung leh sing zousiete khun hun bih nei ua, dawn asuon bang un, Pasian gam zong khu ahun ang tun kuon chiengin, chiemtena agen zousiete khu ahing tung masa ding hi. I gam uah zong phalbi chiengin sing tuomtuomte a te akia in apul sieng ua, ahin nipi hing kipat chiengin te/na tha ahing nei ua, te/na tha khun Nipi hun ahita chi asuhlah bangin, tunglam a Van a sil lamdang leh nuoi lam a chiemtena te khun Pasian gam hingtung ding suhlahnha ahi.

Kiging zinga um a kul hi (21:34-38)

Tam tang pumpiin genlah asawm khu hun tawp thu leh Jerusalem siet thu ahi. Tang 34 'Ne leh dawn buoi lou in' leh 'thang kipia bang in' chite khu, hagau hinkhuo a kisakhawl lou leh sung lam hinkhuo dengdelna a ensah hi. Tuaziehin, na pumpel theilou ding uh shina natuoh ding ua, na hagau lam hinkhuo leh siet lai tah ahilouna dingin pilvang un achi hi. Tuaziehin kiging zing unlen thu ngen ngitnget un, tua hileh sil hing umte tungah bit muolsuo va uh teh achi hi.

Tang 35-36: Tam tang gelin agen lah nuom khu, hun tawp thu hilou in, Temple leh Jerusalem siet thu ahi. Pasian thu aman lou zieh ua, Israelte tung ah khun Pasian vajhawmna leh Mangpa ni khu asie lang ah atungta hi. Asuria solkal in adou a, sal in apui ta uhi. Tuin zong Pasian thu a awi lou ziehun Pasian thangpaina khu ahing tung a, Rom sepaiten Jerusalem khu a Temple toh asusjeta ua, tua khu Luk in agen lah ahiding hi.

Tang 37-38: Jesu khun nichin in Biehinn pi ah thu ahil a, nitah chiengin Olive muol ah pei in zankhuon aum hi. Eite zong tam bang hinkhuo nei a um dingin Bible in ang dei hi (IIKor. 2:16).

~~~~~

## Simmun-20

### JUDA ISKARIOT LEPCHIENA LEH PEIKAN PAWI NUKHIAPEN (Luk 22: 1-13)

#### Thuchiin ding:

*"Jesu'n Peter leh Johan asawl a, "Pei unlen, peikan annkuong ineh theina ding un, va bawl un," achi hi. (Luk 22: 8)*

#### Text.

#### Juda Iskariot lepchiena

- 1 Tuin Peikan pawi kichi, tanghou tolsawlou pawi ahing naita hi.
- 2 Siempu liente leh laigiel miten Ama atha theina ding uh lampi asui ua, mipite lah agiing uhi.
- 3 Tuachi'n sawm leh nite lah a tel amin Iskariot kichi Judas sung ah Setan alut a.
- 4 Tuachi'n Juda Iskariot apei a, Siempu liente leh galkap lamkaite kung ah Jesu lebawla amat sah ding dan ava houpita hi.
- 5 Tuachi'n amaute akipah mama ua sum pieh ding athukimta uhi.
- 6 Tuachi'n amaute thu achiem a, mipi umlou kaal a, Jesu lebawla matsah dan ding hunlem asui panta hi.

#### Peikan pawi nukhiapen

- 7 Tuachi'n tanghou tolsawlou, Peikan pawi belamnou thana ding ni ahing tungta hi.
- 8 Jesu'n Peter leh Johan asawl a, "Pei unlen, peikan annkuong ineh theina ding un, va bawl un," achi hi.
- 9 Tuachi'n amaun akungah, "Heisung ah vabawl u'leng na dei ei?" achi uhi.
- 10 Aman akung uah, "Ngai un, khopi sunga na lut chiengun, Pasal khat tuibel puo a hing pei na kituohpi ding ua, alutna inn ah zuilut un.
- 11 Tualeh inn neipa kungah, Siepa'n ka nuazuite toh peikan annkuong ka nehna ding uh mikhuol pindan heisung ahiei ahing chi hi, na chi ding uh;
- 12 Aman inndan tungnung lienpi guotsa diem khat ahing ensah ding hi, khunah hing bawl un," achi hi.
- 13 Tuachi'n apei ua, akung ua agen bangin avamuta uhi; tuachi'n peikan annkuong abawlta uhi.

## Hilchetna

### Juda Iskariot lepchiena. (22:1-5; Mat. 26:1-16; Mak. 14:1-11)

Peikan Kut ahing nai ta a, Siempuliente leh dansiem shiee mipite a giin man un, Jesu dap tha hiau theina lampi asuita uhi. Tuahun laitahin Jesu umna mun leh mat dan ding lemtang zong athei ua, Juda Iskariot khu a kung uah hing lut a, amattheina ding un ngaidan ahing pia a, tuachiin, ama un ama khu amat dingin achiel ua, sum zong pieh asawmta uhi. Aman zong lemsahpi in mat ding dan angaitua ta hi.

Peikan Kut Mangpan ‘Kut sagi’ khu Israel hah leh suonte mandingin apie hi. Tam Kut sagite khu “Sabbath ni” man ding a thupieh ahi bang ua, zah ding ua pieh ahi uhi. Tamte khu

- 1) Peikat Kut Israelte kutpi sagi lah a amasa pen ahi (Lev. 23:4-5). Aigupta gam aum lai ua, sisan kot a tat zieh ua suatatna atanna uh thei zing na Kut ahi.
- 2) Tolsaw lou Kut (Lev. 23:6-8).
- 3) Gaa masa Kut (Lev. 23:9-24).
- 4) Pentecost Kut (Lev. 23-22).
- 5) Kumtha Kut or Pengkul Kut (Lev. 23:23-25).
- 6) Kilemna Kut (Lev. 23:26-32).
- 7) Bawhta Kut (Lev. 23:33-44) te ahi uhi.

I gensa bangun tam peikan kut khu kut zousia lah a poimaw pen ahi. Tualeh Peikan Kut leh Tol panglou kutte khu akizom ua, ahin khat vang ahisih uhi. Nisan ha ni 14 nitah lam ah belamnou a that ua, zan ah annkuong im na anei uhi. Tua khu Peikan Kut anana chi uh ahi. Tuachin Tol panglou annpheng Kut khu Nisan 14-nitah akipat in akipan kia a, Nisan 21-nitah tan in amang uhi. Tuachiin, Nisan 14 hi Peikan Kut nitah khu ahi a, tua khu eite suttan in ni 13-zan apat 14 nitah lam tan ahuom a, amavang a peikan Kut annkung kum 14-zan ah ane ua, tua khu Judate sut dan in 15-kipatna ahing hita hi. Tolsaw lou annpheng Kut ni masa pen ahi. Nisanni 15-21, ni 7 sung a, Kut ni ahia, Kut khat bangin azang leng uh a, tuachiin, “Peikan Kut” achi zaw uhi. Ahin ‘Tol panglou Kut’ ahina amang tuon sih hi. Tuachiin, Luk in tam gel gen khawm in, ‘Tol panglou Kut’, peikan kut achi khawm hi.

**Tang 3:** Juda Iskariot sung ah Setan alut a, Juda Iskariot khu sawm-leh-nite lah a tel, Jesu'n anuazui ding a ahat ahi. Ahin sum leh pai adei luot ziehin Siempute toh Jesu mat ding dan akihou thu uh imu uhi. Tamna sum (didrachma) sawmthum (Rs. 4500/-) vel apie uhi.

Setan alut hi. Juda Iskariot sung a Setan lut thu Luk in ang hil hi. Tami'n agen nuom ahileh mihing lungsim a sil gilou bawl utna alut leh Setan nnasep ahi chi agen nuom hi.

**Jesu'n Peikan Annkuong imna ding a guonna (22:7-13; Mat. 24:17-19; Mak. 14:12-16).**

Tam hun lai in Jerusalem lam a teng mi hausa deute khun zinte tun theina ding pindan anei uhi. Tualeh zinte khu Kut leh kithoina bawl na ding a Jerusalem a ang peichieng ua atunna dinguh pindan na bawlsah khu sahkuo lama silhoi bawltu ah akingai uhi. Tua leh tulai in Hotel bang deu sim ahia, khopi a tengte a dingin sum muna hoitah khat zong asuoh hi. Peter leh Johan ten zong "Peikan Kut ann nehna ding" a pindan lientah leh sil zousie kinning ching tah a um ava mu uh a, tuanah Jesu leh nuazuiten a im khawmta uhi.

Tualeh i thei ding ua poimaw ahileh "Ni" leh "Hun" thu khu hoitah suimasah apoimaw hi. Judate sim dan in ni kipat khu nitah lam nitum zou akipat in ahia, ei lam hileh ni tah dah 6-vel a ni kipan in angai uhi. Tuachiin, Judate peikan Kut khu Nisan (Abih) ni-14 ah akipan leng a, isepkiani ((Tuesday)-ni tum khu amauh a ding in 'Nilaini' kipatna ahi. Sepkiani nitahlam ama uh a ding a nilaini zan ah khun Jesu leh anuazuiten khu ana imu a nisan (Abib) ha ni 13-nitah ahi.

Ani thu ah vang kum chin a kiheng a, a tari (date)- ahileh ani ma zah ahi zelzel hi. Tuami ni khu ei a ding a Nilaini ahia, tuami zanzan ah khun mat in a um a, tuami ni Nisan (Abib) ni-13 nitah ma ah khetbeh in aumngal a, Judate a ding a Peikan Kut 'Kiginni' ahi. (Hapta kiginni ahi sih hi ) Tualeh peikan kut ann a imm na inn neitu pa min gen ahi sih a, Judate thugousie ah khun John Mark ahi achi uhi.



## Simmun-21

### PEIKAN ANNKUONG LUINA, KOI ALIEN PEN DIEI LEH JESU'N, PETER IN AKITHEIMAW BAWLNA DING AGENLAWHNA (Luk 22: 14-38)

#### Thuchiin:

*"Adihtahin, Mihing Tapa khu akiguotsa bangbangin apei zel ding hi, hinanleh lebawl a mansahpa tung agih hi," achi hi". (Luk 22:22)*

#### Text.

#### Peikan annkuong luina

- 14 Ahun ahing tun tahan Jesu atouta a, sawm leh ni ten zong a toupi uhi.
- 15 Tuachi'n Aman akung uah, "Ka thuoh ding ka thuoh masangin, tami peikan annkuong noute toh nekhawm ka ut mama hi;
- 16 Noute ka hing hil ahi, Pasian gam a suhbukim ahi masangsie'n tami ka ne nawn sih ding hi," achi hi.
- 17 Tuachi'n nou ala a, kipah thu agen zouin, "Tami la unlen kihawm un;
- 18 Aziehpen ka hing hil ahi, Pasian gam ahing tun masangsie'n uoin ka dawn nawn sih ding hi," achi hi.
- 19 Tuachi'n tanghou ala a, kipaahthu agen zou in abalkeh a, akung uah apie a, "Tami ka tahsa nou a dinga pieh khu ahi, na hing thei ngitngetna ding un, tami bawl zel un," achi hi.
- 20 Tuamabangin nitah ann neh zouin nou zong ala a, "Tam nou ka sisan a thuhun tha, noute dinga luongkchie khu ahi.
- 21 Hinanleh en un, ahing mansah dingpa khut, kei toh annkuong sawhkhawmin a um hi.
- 22 Adihtahin, Mihing Tapa khu akiguotsa bangbangin apei zel ding hi, hinanleh lebawl a mansahpa tung agih hi," achi hi.
- 23 Tuachi'n alah ua tambang sil bawl ding koipen hi ding adiei chi amauh akidongtuo panta uhi.

## **Koi alien pen diei**

- 24 Hinanleh amaute lah a koi alienpen a ngai ahi diei, chia kinielna alah uah a um hi.
- 25 Jesu'n akung uah, "Jentel leengte khu atung uah lal tahin a um ua, tualeh atung ua thuneite khu hoina bawlmit, achi uhi.
- 26 Hinanleh noute lah ah pen tuabang na hisih ding uhi, tuanahsangan, na lah ua lien pen khu naupang zaw bangin um henlen, tualeh alamkai pen khu mi nasem bangin umzaw heh.
- 27 Aziehpen annkuonga toupa leh anehbawlpa koizaw alienzaw diei? Annkuonga toupa alienzaw sih ding amah? Hinanleh keipen na lah uah nehbawlpa bangin ka um hi.
- 28 Hinanleh "Noute pen solna ka tuoh sungsie a hing umpite na hi uhi.
- 29 Tualeh Ka Pa'n gam ahing pieh bangin, noute dingin gam ka hing pie hi.
- 30 Ka leenggam a ka dawkan a na neh ua, na dawn ua, tualeh Israel nam sawm leh nite vaihawmpieh a mangtoupha a na tou theina ding un, achi hi.

## **Jesu'n, Peter in akitheimaw bawlna ding agenlawhna**

- 31 Tuachi'n Mangpa'n, "Simon, Simon, ngai in Setan in busep banga ahing sep theina dingin ahing ngen hi.
- 32 Hinanleh na ginna aba louna dingin, nanga dingin ka hing thumpieh hi. Kei langa na hing kihei kia chiengin, na sanggamte sudet in," achi hi.
- 33 Hinanleh Peter in akung ah, "Mangpa Nang toh suongkul leh shina ah zong pei ka ngap hi," achi hi.
- 34 Tuachi'n Aman "Peter ka hinghil ahi, thumvei nang kitheimawbawl masangsie tuni'n aa akhuong sih ding hi," achi hi.
- 35 Tualeh Aman akung uah, "Noute sum ip bei a, thungpi bei a, tualeh kedap bei a, ka hing sawl lai in sil khat beh na kitasam kha uh amah?" achi hi. Amaun "Tasam lou" achi uhi.
- 36 Tuachi'n Aman akung uah, "Hinanleh tuin vang sum ip nei in keng henlen, tuamabangin thungpi neiin zong, tualeh namsau neilou in apuon sua henlen, lei heh.

- 37 Aziehpen noute ka hing hil ahi, Ama pen dan botsete lah a simtel ahi, chia kigiel khu, ka tungtang thu ah atangtung ding mawng ahi. Kei toh kisai tam silte atawpna ahita hi.”
- 38 Tuachi’n amau akungah, “En vawi, Mangpa tanah namsau ni a um hi” achi ua Aman akung uah “Ahun hi,” achi hi.

### Hilchetna

**Peikan annkuong luina (Mangpa Vumkhawl Ann)- (22:14-23; Mat. 26:26-30; Mat. 14:22-26).**

Juda innkuon chinte bawl dan ahileh Peikan Kut tun masang, Nisan ni 13- Ningani zan ah innkuon in annkuong imm na anei leng ua; Peikan Kut a ding a innkuon kisahkhawlna ahi. Tuanah khun innkuon a pa pen khun ding in aneh ding zousie te uh aguoljawl a, tuachiin azingni zan ah peikan Kut ann a neh leng uhi.

Tamna igen ding uh khu innkuon annkuong e, peikan Kut ann? Aham kam teng et in innkuon annkuong leh Peikan Kut ann akigenkhawm a bang a, thei chien zong ahamsa mama hi. Johan gen dan in, Jesu shi kum in Peikan kut leh khawlni (Sabbath) akituoh a, (19:14). Peikan Kut hun tun masang in Peikan Kut ann a neh uhi (13:2; 18:28). Tuabang ahi leh peikan Kut kisahkhawlna annkuong leh Peikan Kut ann akibang china hi thei hi.

Tuanah Jesu’n a nuazuite khu Israel tha innkuon a ngai in, ama ngei zong pa bang a kingai in annkuong a imm-pi hi. Ahin Juda pa dangte gen lou thu lamdang taha gen hi. Annpheng leh graptui khu atahsa leh sisan et sahna tam thu te, Pasian gam a atahtah a na dawn hun uh ahing tung masangsie na dawn non sih dinguh achi hi. Tualeh ama man sahtu ding khu anuazuite lah a mi ahiding thute zong agen hi. Tualeh aum lou nua a, nuazuite bawl zel ding thute zong ahil a, annpheng leh graptui adawn uh khu, “Nang thei zingna dingin bawl zel un” achi ta hi.

Tam annkuong khu apoimaw mama hi. Jesu’n hamkam in zong umzie thuh tah anei hi. Mathiu leh Mak gen dan in, Jesu’n grap tui thu gen in, “Na bon un dawn un, tam khu ka sisan, khelna/suolte ngaidamna ding a mi tamtah a ding a, hing luong ding ahi” achi hi. Luk gen dan in Pasian leh mihing kichimatna sesa/tansa khu Jesu shina zieh a siemtha kiana agen hi.

## **Tang 16: Pasian gam a umzie bukim ahi masang sian.**

Judate ngaidan in huntha ahing tun chiengin Messia lamkaina in Annkuong loupitah ane dingun agingta uhi. Ahin, Jesu lungsim ah khu ahina leh thawkiana zieh a Pasian gam hing ding leh hagau lam a kipawlha ding agen hi. Tuaban ah dachieng a Pasian kumtawn gam ah leitung hinkhuo um non lou a, hing tantu Jesu toh gingtute kipawlha aum ding gen lahna zong ahi.

### **Koi e alien pen ding: (22:31-34).**

Judate a innkuon ua ann ne a dawkan a atou dan khun umzie thuh tah anei hi. Alam kaipa uh zietlang ah adeisah pen pa atou a, avei lam ah aban a pa atou hi. Azietlang nina ah abante atou leng uhi.

Jesu'n anuazuite vumkhawl ann anehpi lai in zong aziet leh avei atou ua aban ban in zong akiguol uhi. Tuachiin, ashi ding thute, Pasian gam hing tun ding thute agen pita hi. Tuami nua khun, loup ding a guotte khun atah lam leh a veilam ah atousah ngei ding chiin zong gingta uhi. Tuachiin, aziet leh avei lam a tou ding khu koite e chi khu athei nuom mama uhi. Gintat dan zong anei ua, ahin agintat dan uh akibah lou ziehun akinial lawta uhi.

Amalam bung ah zong ka lah uah koi e aloupi pen ding? chia nuazuite kinial thu zong imu ta uhi. Geltu dang Mathiu leh Mak ten zong agel chiet ua, tua toh zong akibang hi. Amasa zawh ah khun, Jesu'n ashi ding thu agen leh a nuazuiten a Mangpa uh ashi nua lamkaitu ding koi ahi diei? a chi uhi. Tam nah Jesu'n athuoh ding thu gen leh zong, athuoh nua Pasian gam atah tah a hing um ding thu zong agen hi. Tuami hun chieng a atah lam leh avei lam a tou ding a guot leh adeisah tu koi ahi diei chiin akinialta uhi.

Ahin, Jesu'n agintat lou bang tah un a dawngta hi. Na lah uah let leh loupitah ut pen pente khu naupang bang a um a kingai ngiem tah nasemu aum ding achi khum tahi.

## **Israel Nam 12:**

Israel nam 12-thu ah ngaidan tuomtuom aum hi. Khenkhat ten Israel tha khun, Jesu loupina munah khu Israel lui tunga vaihawmtu hi dingin agingta uhi. Akhen kia in ahi leh Israel kichi khu alui hinon lou in, atha ahi. Jesu khu unaute lah a zong pieng masa pen, midangte ahileh a naute ahi uhi. Tam ama zuitu gin um tahtah, solna athuoh nua ua zong a umpi tekhu, aloupi hun ah khun, Israel tha innkuon lupon satan tang dingin angai uhi.

~~~~~

Simmun-22

GETHSEMANI HUON A JESU THUMNA LEH JESU AMATNA UH (Luk 22: 39-53)

Thuchiin:

“Pa aw, na deilam ahileh tam nou kei apat in ladohin, ahivangin Kei deina bang hilouin Nang deina bang hizaw heh,” achi hi. (Luk 22:42)

Text.

Gethsemani huon a Jesu thumna

- 39 Tuachi'n apawtdoh a, abawl ngaina bangin, Olive muolah apei a, tualeh anuazuiten zong azui uhi.
- 40 Amun atun tahun, akung uah, “Solna a na lut louna dingun thungen un,” achi hi.
- 41 Tualeh Ama pen suonga sephahna tan dingah apei tuom a, akhupdin a, athumta hi,
- 42 “Pa aw, na deilam ahileh tam nou kei apat in ladohin, ahivangin Kei deina bang hilouin Nang deina bang hizaw heh,” achi hi.
- 43 Tuachi'n vansawlsieng khat van akipat in akung ah ahing kilah a, Ama ahing suhat hi.
- 44 Tuachi'n Ama pen alunggim sengsenga, lunglut zaw sem in thu angen hi. Tualeh akhosa sisan khal lientah bangin leilah ah atakhie hi.
- 45 A thungetna apat ahing dingdoh a, anuazuite kung ahing tun tahin, amauta lunggimna zieh a gimawpa imuin, amu hi.
- 46 Tuabepin akung uah, “Bang ding a imu nahi uoi? Solna a na lut louna ding un, thou unlen, thungen un,” achi hi.

Jesu amatna uh

- 47 Aman tuabanga thu agen lai in, En vawi, mipi tampi ahing pei ua, Judas kichi sawm leh nite lah a khat in amauh ahing makai hi. Jesu tawp dingin ahing zuon hi.
- 48 Hinanleh Jesu'n akungah, “Judas Mihing Tapa khatvei tawp a mat sah ding na chi hiven izaw?” achi hi.

- 49 Akim a umten sil hing um ding khu amu tah un, “Mangpa namsau in ka sat ding uoi?” achi uhi.
- 50 Tualeh alah ua mi khat in Siempu lien suohpaa asat leh abil zietlam asatkheeh piehta hi.
- 51 Hinanleh Jesu’n “Tami bawl nawn sih un,” achi hi. Tualeh abil akhoipieh a, asudam ta hi.
- 52 Tuachi’n Jesu’n akunga hing pei siempu liente leh biehinn veng lamkaite tualeh upate kung ah, “Suomhatte man ding bang khop in namsau leh phohbul tawi a hing kuon nave uah maw?
- 53 Noute toh nichin a biehinn a ka um laiin lah ka tungah khut hah na tum vawt sih un, hinanleh tuhun nou thunei hun leh miel thuneina hun ahi,” achi hi.

Hilchetna

Gethsemani huon a Jesu thumna (22:39-46; Mat. 26:36-46; Mak. 14:32-42).

Tam thu khu Luk in midang gen Gethsemani chi khu achi sih a, Olive muol achi hi. Luk in Gethsemani chi mongmong azang khasih hi. Gethsemani huon khu Olive muol pang aum ahi a, geltute gen lah ut khu akibang ahi. Tualeh Luk in Olive achi ut zawhna zieh anei hi. Azieh ahileh alaigel simtute khu Jentel mite ahi uhi. Olive muol pang a huon sang in Olive muol khu Jentel te a dingin theisiem anuom zaw a, tuaziehin Luk in a zang nuomzaw hiding a gintat ahi.

Tang 42: Ka thuoh ding nou khu keia kipat lamang tan.

Tam hun in Jesu khu alungkham in abeidong tah zet hi. Agen khawlsa leh theisa hizong leh atah tah atuoh tahan hamsa asa mama ta a, alungkhampita hi. ‘Nou’ chi khu atuoh ding, atung a hing tung ding khu ahi a, la mang dingin a Pa kung ah angen hi.

Tam khun Jesu mizie alangsah mama hi. Jawlnei Isai in, “Aman gimna tawlna athuoh a”, achi khu ahing tangtungta hi. Ahin tam nah Jesu thugen apoimaw mama hi. “Kei thu hilou in, nangma thu hizawta hen” achi hi. Tam in mihing pangai sanga tungnung ahidan alangsah hi. Jesu ah mihing mizie ni – Pasian dihtah leh mihing dihtah aum a, tuate khun khen thei ahisih hi. Tualeh ama khun asep dingte khu Pasian thu ahiziehin asem hi.

Jesu kimanta (22:47-53; Mat. 26:47-56; Mak. 14:43-50; Joh. 18:3-11).

Khantanhoin gel lite (4)-khun tam thu khu agel chiet uhi. Ahin, athu peipi dan uh khu akibang sih uhi. Mathiu leh Mak apangkhawm ua, Luk leh Johan te gel dan akibang kia uhi. Mathiu leh Mak in Juda leh alawmte khu ahing tung ua, agensa bangin Juda in Jesu atawp a, tuachiin amanta uh achi hi. Tua tah in alah ua khat (Peter) in Siempu Lengpen suohpa bil asat khieh/tan pia hi. Tuazou in Jesu ama mantute kungah, Pasian Biehinn a ni chin a zilsah lai a amat lou uh leh tam hun amat uh khu Pasian laibu thu atun bukimna ding ahi thu a hulta hi.

Luk in Juda ama mantu dingpa tawp khu Jesu a ut lou thu agen hi. Tam hun lai in kitawp khu lungsietna etsahna ahi (7:45). Tamnah tam bang a kijang khu Juda in ahilou tahan leh lepcchie tahan azang hi. Jesu suol toh akichimat lou dan suhlatna in a nuol thu Luk in ang hil hi.

Mathiu leh Mak gel dan toh kibanglou in Jesu amat masangin, Peter akipan a, Siempu lal pen suohpa bil asat khiet sah ta hi. Jesu'n asuhdam sah nua in, ama man dingte kungah khun, Pasian Biehinn ah ni chin a azilsah lai a man lou a, tua mat asawm khu agen zou in amanta uhi. Tuakhu Johan gel dan ahi.

Tam khu akizop dan adih zaw in alang hi. Tuaban ah zong a theology zong adih zaw hi. Jesu'n mat ding a lemsah ahi nua mat ahidan Luk in agen khu Pasian kumtawn lemguot ahidan agen hi.



Simmun-23

PETER KILEPSANNA, JESU AVUA UA, A ENGBAWLNA UH LEH JESU AVUA UA, A ENGBAWLNA UH (Luk 22: 54-71)

Thuchiin ding:

*"Tuachi'n amaute zousie in, "Pasian tapa na hi maw leh?" achi uhi.
Aman akung uah, "Na gen bangun Ka hi," achi hi. (Luk 22:70)*

Text.

Peter kilepsanna

- 54 Tuachi'n Ama amanta ua, azawpi ua, Siempu lien inn sungah apuilot uhi. Tualeh Peter in gamla sim ah anua agal zui hi.
- 55 Tua huongsung leituol ah amauten mei ataw ua, mei awiin atoukhawm ua, Peter zong alah uah ava tou hi.
- 56 Tualeh suoh numei koi ahiei khat in, meikunga atou laiin amu a, chientahin a en a, "Tampa zong Ama toh umkhawm aveleh" achi hi.
- 57 Hinanleh aman "Numei Ama ka thei sih hi" chiin akilepsan hi.
- 58 Hun tomkhat zouin midang khat in amu kia a, "Nang zong alah ua mi nahi," achi hi. Hinanleh Peter in, "Mihing aw, ka hisih," achi hi.
- 59 Tuachi'n dahkal khat ding vel nuain, midang khat in, kimuongtahin, "Tampa zong Galili mi ahia, Ama toh umkhawm hima tham e," achi hi.
- 60 Hinanleh Peter in "Mihing aw, na thugen bang ahiei ka thei sih" achi hi. Tuachi'n athugen laiin aa thakhat in ahing khuongta hi.
- 61 Tuachi'n Mangpa khu akihei a, Peter a en a, tualeh Peter tuni'n "Aa khuon masangin thumvei na hing kilepsan ding chia Mangpa'n akung a agen khu a hing theidoh ta hi."
- 62 Tuachi'n Peter apawtdoh a hasetah in akap hut hut ta hi.

Jesu avua ua, a engbawlna uh

- 63 Jesu aman miten chiemmuu bawlnain anei ua, a vuo uhi.
- 64 Tualeh amit atuompieh zou un, “Amai ah abeeng ua, Koi ahiei hing vuo gen in” chi’n a dong uhi.
- 65 Tualeh thudang tampi zong Ama gensietna in agen uhi.

Jesu vahawmte mai a adinna

- 66 Zingkhuo ahing vahtah in, mipite upate leh siempu liente leh laigielmite ahing peikhawm ua, tualeh avaihawmna masang uah Jesu ahing pui uhi.
- 67 “Nang Khrist na hileh koute hing hil in” achi uhi. Aman “Hing hil nanleng gingta tuom sih va uteh.
- 68 Tualeh ken zong noute thu hing dong leng na hing dawng tuom sih ding ua, ha zong nang hakhe tuom sih ding uhi.
- 69 Tubansie Mihing Tapa khu Pasian silbawl theina zietlam ah atouta ding hi,” achi hi.
- 70 Tuachi’n amaute zousie in, “Pasian tapa na hi maw leh?” achi uhi. Aman akung uah, “Na gen bangun Ka hi,” achi hi.
- 71 Tuachi’n amaun theisahna dang “Bang angai nawn tuon eimah? Eima ngein akamsuo iza chiet ta uhi,” achi uhi.

Hilchetna

Peter in Jesu kilepsanta (22:54-62; Mat. 26:69-75; Mak. 14:66-72; Joh. 18: 15-18).

Tam thu zong Khantanhoi li gelte khun agel chiet ua, agel dan uh ahi leh akibang sih hi. Peter in shina ding hileh zong Jesu kilepsan lou ding a thu achiem hizong leh ni khat zong ahin masang in akilepsan ta hi. Peter khu alah ua hangsan pen ahi a, siempu lal pen inn huongsung tan ah avalut ngam hi (Joh. 18:15). Nuazui dangte valut ngam louna mun uah ava zui a ahin akilepsan thou thou hi.

Tang 61-62 Mangpa kihei in Peter a en, Peter pei in hatangpiin ava kapta hi. Amasang in, Jesu phohna leh housietna khu athuoh zou leng a, tua tung in ahileh pen Jesu mit ha amu tahn athuoh zouta sih hi. Aziehpen lunghahna mit ahisih a, khawhsahna mit ahiziehin athuoh zouta sih hi. Jesun Peter alungsiet a, siemphat asawm a, hamkam a ahoupi phahlou ziehin, a mit ha (meng)-in aguh houpi hi. Peter in zong Jesu angaina in alungsiet a, ahin alungsiet

pen khu akilepsan ziehin, pawna seng in akap kхиeta hi. Thugousie gen dan in Peter khu a Mangpa ading a akipieh kia hi. Khetbeh dan pangai zong hilou in, abungbu a kikhettan ahuom hi.

Jesu a vua ua a engbawlna uh (22:63-65; Mat. 26:66-68; Mak. 14:53-63).

Jesu vua a soisatute khu Mak in Sanhidrin pawlte hiin agen a, Luk in sepaite achi hi. Tuaziehin, Luk geldan khu agintat huoi zaw hi. Jesu khu a zan zan in Siempu Mangte masangah ading a, nasatah in asoisa uhi. Tuachiin zingmawng lam in, a tungthu Sanhidrinte vahawm dingin Biehinn apui ua, amauhte khun chiemmuina leh engbawlnan anei uhi.

“Koi ahiei ang khen! gen ve.

Migilou khat tangvalten aki vuoh huon chiengin a vawtu gen ahamsa mama hi. Tuabang in, Jesu mit akan pieh ua, abeng ua, avua ua, koi e hing vua gen in chin a eng hou uhi. Piengtha lou a adeilou dan bawltute khun tuni tanin Jesu asoisa ua, achou ua, a patep uhi. Ama vang ama ging a, adei banga kipiete khun nuazuite ma bangin “Mangpa kei kama?” chiin pilvang tahin a dong leng uhi.

Jesu vahawmna masang ah (22:66-71; Mak. 14:55-65).

Midangin ‘zingkal ahi’ achi chiet ua, Luk in ahileh “Khuovah in” achi hi. Judate khun ni suoh masangin vai ahawm ngaisih uhi. Tuaziehin, Nisuoh nua chi khu adih pen ding hi. Bible khenkhat ah khun, “Ni a hing suoh in” achi hi. Tualeh Sanhidrinte khun touna tuom anei ua; Temple hanglam ning ah aum hi.

Tualeh Sanhidrin member mi 70-vel apha uhi. Amaute khu mi chi tuommtuom ahi ua, Siempu Mangte, Laigeltute, Pharisaiter, Saddukaite ahi uhi. Judate thougousia bu Mishna lam ah khun amaute khu mi 71-ahi ua achi hi. Chairman dingin Siempu Mangpen a zang ua, ama toh member 71-chet ahi.

Amaute vahawm chieng a atou dan uh khu Ha det chil a bang a, kuol in a tou uhi. A lai uah Siempu Mangpen a tou a, aziet leh vei lam ah mi chinte kimuthei dingin a tou kuol uhi. Siempu Mangpen (Chairman) mai ah khun mi na dante atou uhi. Anua lam

ah Dan zillaite atou ua, memberte akim lou chiengin atangun Dan zillaite achiel thei uhi.

Athus gelte uh khu tam bang ahi. Mi suongkul (Jail)- tang hehna a um leh Mosi Dan bangin thu theipitu ni tan beh aum ding ahi (Deut. 17:6). Tuachin alah ua naupang pen apat in atahpen tan in angaidan uh agen chiet uhi. Suongkul tangpa suohtatna ding a ngaidan gen khat atam zaw leh aha leng uhi. Siemlou tangsah dingin vote ni teitei a zaw ding ahi.

Tualeh saltang khu shi ding a vahawm khum ahileh zong ani ma a tha lup thei ahisih a, zan khat teitei a kihal ding ahi. Tam khu siemlou tansah ahinua zong, lungsietna zieh a suhlamdan thei a aum theina ding lametna ahi. Tam bang khu Sanhidrinte vahawm dan ahi a; ahin thu lam dangtah khat khu Jesu tung a vahawm dan uh toh akikal hi. Aziehpen Jesu tungtang ah dihlou tahin vai ahawm uhi. Tam khun vahawmtute dihlou dan alang sah a, ahin tua khu Pasian kumtawn lemguot tangtunna ding ahi.

Tang 70: Nang Pasian Tapa na hiei ma?

Tam dohna khu athei lou zieh a dong ahisih a, a enghou na u'leh siemlou tansah nuom zieh a dong ahizaw hi. Jesu dawnna khu, “Hi e” achi hi. Mundang ah, “Leng na hi ei?” chi leh “Tua Messia na hi e” chi a Pilat dohna zong, Jesun dawnna khu, “Hi e” achi sih hi. Adawnna khu, “Hi e” chi sang a gil leh thuh zaw, “Messia ka hi ziehin na hing gen hi” china ahi.



Simmun-24

JESU ROM GAM UHPIPA MAI AH ADING LEH JESU HEROD MASANGA ADINNA (Luk 23:1-12)

Thuchiin:

“Tuachi’n Pilat in “Nang Judate leengpa na hiei mah?” chi’n adong a, Jesu’n adawnga, “Na gen bangin ka hi,” achi hi. (Luk 23:3)

Text.

Jesu Rom gam uhppipa mai ah ading

- 1 Tuachi’n mipi zousie abawn un ading ua, Ama khu Pilat kungah apuita uhi.
- 2 Tualeh amauten Jesu khu ahing hehse panta ua; “Tam mipa’n Khrist kumpipa ka hi chiin Kaisar kunga sie pieh ding akhaam a, Ka namte uh asuhbuoi dan ka thei uhi,” achi uhi.
- 3 Tuachi’n Pilat in “Nang Judate leengpa na hiei mah?” chi’n adong a, Jesu’n adawnga, “Na gen bangin ka hi,” achi hi.
- 4 Tuachi’n Pilat in siempu liente leh mipite kungah “Tam mipa tungah mawna ka mu sih,” achi hi.
- 5 Hinanleh amauh ahapan semsem ua; Aman “Galili gam akipat tam mun tan dong in Judia gam khochin ah thu ahil a, mipite achiilsie hi,” achi uhi.
- 6 Pilat in Galili kiminlaw azah tahan tam mipa Galili gam mi ahileh hilou adong hi.
- 7 Tualeh Herod vaihawmna nuoi a um ahi chi athei tahan, Herod kungah asawlta hi. Khum hun lai in Herod zong Jerusalem a um ahiziehin.

Jesu Herod masanga adinna

- 8 Herod in Jesu amu tahan akipah mama a, atungtang thu tampi ana zahtah ziehin hun sawtpi a kipat Ama kimupi aut mawng ahi, tualeh asil lamdang bawl bang ahiei khat beeh mu akinem hi.

- 9 Tuachi'n aman akungah thu tampi adonga, hinanleh Aman bangmain adawng sih hi.
- 10 Tualeh siempu liente leh laigiel mite adingdoh ua, nasatahin aheh uhi.
- 11 Tuabep in Herod leh agalkapten simmaw bawl in chiemmuu bawlna in anei ua, tualeh puontuol thupitah asil sah ua, Pilat kungah anuasawl kiata uhi.
- 12 Tua ni mama in Pilat leh Herod lawmta ahing hita uhi, tua ni masang in ama gel ana kimelma zing uhi.

Hilchetna.

Jesu Rom gam uhpipa mai ah ading (23:1-5; Mat. 27:11-2; Mak. 15:1-15; Joh. 18:23-38).

Pilat khu Rom leng, Kaisar tang a Juda gam awptu ngana ahi. Atouna munkhu Kaisar khuo ahi. Tam hun laiin Jerusalem khu sepai battalion khat umna mun bou ahi. Peikan Kut lai in buoina atun ding zauzieh a Jerusalem a um ahiding uhi.

Bung 23:1- Ah khun, Pilat khu migilou leh khawhsah na neilou a mite pong thatha mai bang in agen hi. Ahin, Jesu tung tang ah khun, Khantanhoi geltu zousie te khun, mi thudih gum zing mi khat in agen uhi. Judate khu heel lungtang puozing nam ahi ua, alah ua leng hoitah hi khu ahamsa a, ahin Pilat khu A.D 26-36, kum sawm tan vel vai ahawm a, tuaziehin vайhawm siem khat zong ahi ding hi.

Sanhedrin member toukhawmte khun Jesu khu siemlou tansah a ut ua, tua ban ah ashi ding in vai ahawm khum uhi. Ahin, amaute dan in thalup theina ding thuneina anei sih uhi. Avaihawm dan uh adih sih a, ahehna zousie te uh lah adih mu ding aum sih hi. Ahin, ashi ding khu adei ua, adan ua suong a selup ding achi uh mipi lah ah ama lam a pang atam thu zong athei kia uhi. Zingkal a vайhawm uh ahia, adan dungzui in siemlou tansah ma leh uh zong khum nia thalup thei ahi sih hi. Zankhat a koi uh angai a, tam hun sung a lungsiettu aumkha ding zong lah azau mama uhi. Avaihawm dan uh zong khu dan pangai in mipi zousie ngaikhie thei ding ahia, ahin Jesu tung thu a vайhawm lai in kot akikha khum uhi.

Tuachiin, amaudan bang a bawlthei ahilou zieh in Romte khetbeh dan zang a khetbeh dingin Pilat kung ah apuita uhi. Ama khailup theina ding un, lampi thum in aheh uhi.

- 1) I chi inamte asusia hi.
- 2) Kaisar kunga panchi (tax)- pieh ding akham hi.
- 3) “Khrista lengpa a kichi hi” achi uhi. Ahin, ahehnau a kipat in, Pilat in Jesu gitlouna amusih hi. Ahin, ahehtu ten zuou aphuoh belap ua, Galili gam a kipat Juda gamtanin khochin ah azilsahna in mi subuoi achi uhi.

Jesu Herod kung ah (23:6-12)

Tam Herod khu, Herod Antipas ahi. Tuahun lai in Palestine gam khu biel li (4)- in akikhen a, tuami lah akhat Galilee biel optu ahi. Apa bangin Judate suhkipahsah sawm mi ahia, Peikan Kut chiengin Jerusalem ah apei zel zel hi. Pilat in Jesu khu Herod kung a asawl zieh in Herod in zong sil tamtah ana dong a ahin adawng nuom sih hi. Tuazieh ahiding a sepaite nasatahin asoisa sah a, Pilat kung ah asawl kiata hi.

“Bangkim siemu” khu Herod leh agalkapte khun bangma lou in abawl ua, “Amusit/simmaw ua, nuizat bawl na in anei ua, puontuol hoi khat asilsah ua, tuachin Pilat kung ah asawl kia tahi. Tualeh Judate hehna thu ah bangma siemmaw atansah thu imu sih uhi. Pilat bangin ahehna thu uah “Bangma khel/suol amusih” hi (23:11-36; Isai 53:3)

Tang 12: Herod Antipas leh Pontia Pilat khu Jesu amu tuah zieh un tu masang a kimuda uh hinapi in tuaminia kipat in ang kihou thei kia uhi chi thu imu uhi. Jesu amuzieh ua, gingloute bawn akihou thei u’leh ei gingtute bangzata in ikihou thei ua, ikituah uh angai diei chi ang zilsah hi.



Simmun-25

PILAT MASANG AH JESU ADIN KIANA LEH JESU KILBEHNA (Luk 23:13-43)

Thuchiin:

"Tuachi'n aman Jesu kungah, "Mangpa, na gam na tun chiengin hing thei zingin achi hi." (Luk 23:42)

Text.

Pilat masang ah Jesu adin kiana

- 13 Tuachi'n Pilat in siempu liente leh vaihawmte tualeh mipite ahankhawm a,
- 14 Akung uah mite achiilsie hi chiin, "Tam mipa ka kunga na hing pui uh a, ngai un, na mai ua, hoitah a ka etchien nua in, na hehna tungtang uah, atungah dihlouna bangma ka mu sih;
- 15 Herod in zong amu sih; noute ama kungah ka hing nua sawlkia a, Ngai un shina khop hiel in bangma abawl sih hi.
- 16 Tuaziehin ka jep sah ding a, ka ha mai ding hi," achi hi.
- 17 (Aziehpene tami pawi ni a mi henta khat ahakhiet sah teitei mawng uh ahi.)
- 18 Tualeh kituohtahin akikou khie ua, "Tam mipa sumang inlen, Baraba hing hakhiet pieh in" achi uhi.
- 19 Baraba pen khopi sunga helna bang ahiei zieh leh tuolthana zieh a suongkul taang ahi.
- 20 Tuaziehin Pilat in Jesu hakhiet a ut a, amauta kungah thu agenkia hi.
- 21 Hinanleh amauta akikou ua "Kross ah kilbeh in, Kross ah kilbeh in," achi uhi.
- 22 Tuachi'n Pilat in athumveina dingin akung uah "Bangzieh in ahiei, Aman bang abawlkhieh a ahiei? Shina khop hiel atung ah bangma ka mu sih hi; Tuaziehin ka jepsah ding a, ka hakhe mai ding hi," achi hi.
- 23 Hinanleh amauten aw ngaitah a kikouin Ama Kross a kilbeh dingin, angen teitei uhi. Amauta aw leh siempu liente aw in avau daita hi.

- 24 Tuachi'n Pilat in anget bang ua bawl dingin thu atanta hi.
- 25 Tualeh helna leh tuolthana zieh a, suongkul taang ha dinga angetpa uh, ahahpiehta a, Jesu pen amaute deina bangin apekheta hi.

Jesu kilbehna

- 26 Amaun Jesu apeipi lai un lampi ah Sairin gam mi khat gamsunga kipat hing pei aman ua, Jesu nualanga kros puohpi dingin, atungah Kross angata uhi.
- 27 Mihon tampi leh Ama suun a kap leh mau numeiten zong anua azui uhi.
- 28 Hinanleh Jesu akihei a amauh lam hing ngat in, Jerusalem “Tanute aw, Kei hing kaa sih unlen, nouma leh na tate ua dingin kapzaw un.
- 29 Aziehpen Ngai un, miten chiingte leh nau pai ngailouna naubute leh naungeh tep ngailou nawite, hampha nah e, achi nite hing tung ding ahi.
- 30 Tua hun chiengin amaun taangte kungah hing netkhum un, tualeh muolte kungah hing vuakhum un, achi ding uhi.
- 31 Aziehpen amaun tam silte sing hing nangawn a, abawl u'leh sing gaw ah bang akibawl tabep diei?” achi hi.
- 32 Migilou dang ni zong Ama toh tha dingin apeipi uhi.
- 33 Tualeh Kalvary achi mun uh atun tah un, khunah Jesu Kross ah akilbeh ua, migilou nite zong khat azietlam ah khat aveilam ah akilbeh uhi.
- 34 Tuachi'n Jesu'n “Pa aw amaute ngaidam in, asil bawl uh atheilou zieh uh ahi,” achi hi. Tuachi'n apuonsil akihawm ua aisanna in anei uhi.
- 35 Mipiten dingin a en zing ua, hinanleh vahawm miten Ama a elhou ua, “Midang bawn ahundam vele, Ama Pasian mi tel Khrist ahileh, Ama leh ama kihunkhe leh asih diei,” achi uhi.
- 36 Galkapten zong chiemmuu bawlnain anei ua, ahing pei ua zu pawng apie uhi.
- 37 “Judate kumpipa na hileh, Nangma kihunkhie in,” achi uhi.
- 38 Tualeh alutung zawn ah, Greek leh Latin leh Hebru ham in, “TAMI JUDATE KUMPIPA AHI” chia kigiel akita hi.
- 39 Tualeh migilou kikhaite lah a khat in Ama agensie a, “Nang

Khrist na hileh Nangma kihundam inlen kou gel zong hing hundam in,” achi hi.

- 40 Hinanleh adang khat pen in, ama phawh kawm in, “Pasian nangawn ging lou na hiei mah? Mawtansahkhawma na um thei taven.
- 41 Ei pen gawttah mawng ihia, isilbawlte man mu ihi, hinanleh Tam mipan bangma bawlkhiel anei sih hi,” achi hi.
- 42 Tuachi’n aman Jesu kungah, “Mangpa, na gam na tun chiengin hing thei zingin achi hi.”
- 43 Jesu’n akungah, “Adihtahin ka hing hil ahi, tuni’n ka kungah Pradise ah na um ding hi,” achi hi.

Hilchetna

Pilat masang ah Jesu adin kiana (23:13-25; Mat. 27:15-26; Mak. 15:6-15; Joh. 18:39).

Pilat in Jesu tanchin athei chieng a, agitlouna amulou ziehin pot sah asawm a, ahin Judaten aphal sih ua, Kross a khetbeh dingin angen uhi. Mipite aw ngai zieh leh apong nget zieh un, Jesu khu khetbeh dingin akung uah apeta hi, Barabba khu ahakhia ta hi.

Judaten Jesu khetbeh ding a Pilat athuzaw thei uh khu alamdang mama hi. Jesu khu amauh dan ah zong thalup theina anei a, amauh ngei in zong Pilat kungah ka dan dungzui hi, “Aman Pasian tapa kahi achi ziehin tha theina thupieh ka nei uhi” achi uhi (Johan 19:7). Ahin, mipite azauzieh in adan bangun athatlum ngam sih ua, Rom solkal dan bang a shiding in Pilat kung ah apieta hi.

Tang 25: Tualtha zieh a thawng kiapa ahakheta hi.

Barabba khu helna leh tuolthana zieh a thawngkia pa, mipi ten nget ziehin apeta hi. Tam Barabba, tuolthattu khu Jesu shina zieh a hamphatna mu masa pa ahi. Khovel a pa vangpha te lah a tel hi. Eite dingin zilding atam mama hi. Barabba bang in kumtawn shina peidingte ihi ua, ahin alungsietna ziehin mihing Tapa khu eite sih leh tang in ashita hi. Tuachin agingta a pawmte a dingin lemma leh suohtatna ahi thu zong ahing zilsah hi.

Tualeh Pilat in abawl dingdan athei lou tahn bedongin, “Tui ala a, mipi maiah khun akhut asil a, tam midih sisan ah ka sieng hi, nouten na lawlaw, law un” achi hi. Ahin, tambang abawl vang in, Jesu sisan apat in asuohta thei tuom sih hi. Tuabang deu in, Israel mipi hing peikhawmte khun, “A sisan khu kou tung leh ka tate tung ah tungta hen” achi ziehun Jesu sisan phuba khu lahin aumta hi. Tuachin, agam ua kipat nawkhiet in aum ua, tuaban ah bawlsietna atuoh ua, tunitan in abuoi zing uhi. Tualeh Jerusalem sietna huoisetah tungte zong khu Jesu sisan phuba lahna zieh zong achithei ding hi. Tuaban ah amaute tung mai hilou in agingta nuomloute tung ah zong kumtawn meidil lutna ahina lai ding hi.

Jesu kilbehna/Jesu kikhailia ta (23:26-43; Mat. 2 7:32-44; Mak. 15:21-32; Joh. 19:19-27).

Simon Kurini khuo mi khopi sung hing zuon khat singlamte apuosah uhi. Kurini khuo hi Africa mallam Tripoli khopi ahi. Ahin, Simon tang thu khu itheitam sih uhi. Alexandra leh Rufa pa ahi a (Mak. 15:21). Paul in Rufa leh anu tang thu ang hil hi. (Rom 16:13). Amaukhu a innkuon ua Jesu gingta innkuon ahi uhi. Simon khu thuhuntha a mi minthangtah khat ahi.

Simon gam pan ahing kipan chi khun silthuh tah ahing ngaituosah hi. “Gam” chi khu Grik ham ah khun “Agros” ahi a tua khu “Lou” (Field) china ahi. I Bible ua mundang ah zong khun Agros “Lou” chia lekhet ahi (Mt. 13:38,44,24:18; Mk. 13:16; Lev. 17:31-36). Ahin, Agros chi khu gam (Counteyside) china zong ahi. Tuaziehin, Simon khu peikan Kut zang dingin Jerusalem ah hing pei ahi ngei ding hi. Judaten Peikan Kut khu Sabbath ni bang in a zang leng uhi. Azieh ahi leh Johan in Peikan Kut leh Sabbath kituoh thu ahing hil hi. (19:14,31). Tua khu peikan Kut akibawl masang in, peikan kut annkuong kilui thu zong ahing hil hi (18:28). Tuaziehin, Simon khu gamlah tah a kipatin Kut mang ding a hing pei khu, Jesu Kross puopi ding a na kiman ahingei ding hi a gintat huoi hi.

Kross ah akhet beh uh (23:33).

Judaten Khross a khet beh dan anei sih ua, ahing akibahpi deu gawtna anei uhi. A ngaidan un migiloute khu lei a shi mai dinguh khu Pasian pieh gam subua ahi ding ziehin, sing ah akhai kaang uhi, Sing a kikhai mawngmawng khu, mihingte hamsiet mai hilou in, Pasian hamsie dong achi uhi (Deut. 21:22-23; Gal. 3:13).

Rom mite'n migiloute gawtna dingin khross ah a khenbeh uhi. Tambang a khetbeh dan zangtu masapen khu Phoiniki mite ahi ua; Rome solkal in alahsawn uh ahi. Tualeh a khetbeh dan uh khu tambang ahi a; Judeate'n sing a, akhai kangna uh leh Rome mite'n khross a, a khetbehna mun khu khopi pulam ahi. Tuaban ah akhetbeh dingte un akikhai lupna ding khross a pawsah ua, ahi'n a khuom amaw aban khu a puohsah ua, a zieh ahileh koima'n abawnin apuo zousih uhi.

Jesu khu a soisah nasat zieh un, Khross puo in a peitheih sih a, a kikhai lupna ding mun zong tung zou dingin a kilang sih hi. Ama deisah zieh hilou in, khetbehna ding mun a tun theina dingin a puohpi dingin Simon a manta uhi. Ama amat theina zieh uh ahileh Jerusalem a um hileh aman theisih ding ua, mikhuol, mel danglam puo ahiziehin aman uh ahi ding hi.

Tuachi'n a puosah uhi. Mi khenkhatte'n khu Jesu nualam ah khross khu a puohpi hiding in a gingta uhi. Tuachi'n lugu mun, Kalvary atung ua, akil lumta uhi.

Tuni in keima toh khawlmun ah na umta ding hi (Tang 42-43)

Jesu gei a kikhaipa khat khun Jesu kung ah “Khrista nahi sih e? Ki sudam inlen, kou zong hing sudam ve” achi hi. Ahi'n, khatpa khun a lawmpa khu a phawh a, tuachi'n Jesu lam akinga a, “Jesu, na gam natun chieng in hing manghil sin” achi hi. Jesu'n, “Tuni'n ka kung ah Paradise ah na um ding hi” achi hi.

Tamna Jesu gen khu Thuhunlui apat a, a lam-et uh Messia hi in a kingai hi. Tuakhu Luk gen ut hi in a kilang hi. Tuachi'n migilou lametna zong neilou ahi'n Jesu kung ah a suolte thupha tawi a thum zieh in, a lam-et sang a loupizaw in tuni'n Paradise ah na um

ding chi thu a zata hi. Tam khu mite lungsim a Pasian gam hing tun dan mundang a Jesu gente toh zong akibang hi. Hing manghil sin: Theizing amaw, manghilou khun genlang nuom tuomtuom a nei hi. Tamna a genlah nuom khu silbawltheina zieh a dimmun bawlsahna gentena ahi.

Tualeh, Paradise: A umzie khu, ‘dai’ iimna nei huon’ china ahi. Persia ham a kipat a lah ahi. Jesu gendan khu gentena hamkam ahi. Mundang a, i theisa uh ‘Abraham angsung’ tetoh kibang ahi (16:19-31). Shizou chieng a gam ding ahi. Thuhunlui hun ah tambang lam-etna aum sih hi. Tami’n shinua gingtute umna ding gam Pasian thu (Theology)- tha ahing lang hi (Heb.11:39,40).

~~~~~

**Simmun-26**  
**JESU SHINA LEH JESU KIVUINA**  
**(Luk 23:44-56)**

**Thuchiin:**

*“Jesu aw ngai tahan akikou a, “Pa na khut sungah ka hagau ka hing kem sah hi” achi a, tami achi zouin ahagau ahata hi”. (Luk 23:46)*

**Text.**

**Jesu shina**

- 44 Tualeh tam pen sunkimlai ahia, nitahlam nai thum tandongin gamsung pumpi ah simpi ahing zingta hi.
- 45 Tuachi'n ni ahing mielta a, Pasian biehinn a puongzah phal ni ahing kisuota hi.
- 46 Jesu aw ngai tahan akikou a, “Pa na khut sungah ka hagau ka hing kem sah hi” achi a, tami achi zouin ahagau ahata hi.
- 47 Galkap lamkaipa'n sil umdante amu tahan; “Tampa pellou in midihtat ana hitahtah hi,” chiin Pasian aphant hi.
- 48 Tualeh a en dinga hing pei mipite zousie in sil um dante amu un a awm uh tum kawm in anua pei uhi.
- 49 Hinanleh ameltheite zousie leh Galili gam a kipat a Ama hing zui numeite gamlapi ah ading ua, tam silte agal et uhi.

**Jesu kivuina**

- 50 Tualeh Ngai un, mi khat amin Joseph kichi vahawm mi a um a, ama mi hoi leh dihtat ahi.
- 51 Aman avaihawmna u'leh asil bawlte uh lem ana sahpi sih a, ama pen Arimathai kichi Judate khopi khat a teng ahi.
- 52 Tam mipa Pilat kungah ava pei a, Jesu luong ava ngen hi.
- 53 Tuachi'n aman Jesu luong alakhie a, puonnem in atuom a, koima kisielna ngai nailou suong kikhuh han khat ah asielta hi.
- 54 Tuani khu kiginkholna ni ahi a, khawlni kipan ding ahita hi.
- 55 Galili gam akipat a Ama toh hing zawkhawm numeite'n zong anuazui ua, ahan leh aluong kisiel dan amu uhi.
- 56 Tuachi'n anua peikia ua, sil gimnamtui leh kinu ding sathau namtui abawl uhi. Tualeh thupieh dungzuiin, khawlni in akhawltu uhi.

## **Hilchetna**

**Jesu shina (23:44-49; Mat. 27:45-56; Mak. 15:33-41; Johan 19:28-30)**

Tamna Jesu shi hun khu Mak gendan in zinglam dah kua (9)-ahia, Luk in dah sawm leh ni (12)-vel achi kia hi. Jesu shi a kipat nitah dah thum (3)-tan in khovel a miel thu ang hil hi. Tuachi'n Jesu khu Khross ah dakkal guh (6)- (8:00AM to 3:00PM)-tan aum china ahi. Tualeh tulai mi tamtah in a theisiemlou leh pom hamsa asah uh thu ahileh Jesu shi thu ahi. Ahi'n eite a dingin a chieng in bangma buoina ding a umsih a, i vangpha mama uhi.

**Tang 44-45 ah, Gam buppi a miel a puonzah keh in phal ni ang kisuota hi.**

Tamna gambuppi a miel thu khu tulai misiemte lah ah ngaidan tamtah a um hi. Ahin, John Calvinte, Lutherte, Plummerte in gam buppi (Whole Land) miel hi in a gingta uhi. Bangzieh a miel e? Mathiu leh Mak ten a miel thu agen ua, azieh gensih uhi.. Ahi'n Luk in 'ni hing sa nonlou in' achi hi. Khenkhatte khun ni awh val hiva, chipawl zong aum kawn uhi. Akhen kia in ahileh Palestina gam ah khun khosahlam akipat in kholum Sirocco ahing lang leng a, tuakhun sunlai tah in zong khuo meilsah thei hi. Ahi'n tam thu kum chin a um ahizieh in, tamnah khuo miel toh akibang thei sih hi.

I Bible in Ni miel ding thu ana gen hi (Joel 2:31). Jawlnei Amos in zong ni miel ding thu ana maget hi (8:9). Tuazieh in, tamna gambuppi a miel thu Jawlneite thugen Jesu tung ah ahing tung ahimai hi. Pasian tapa shina khun ngawn nasatah mai a nei a, ni nangawn in zong a vaah asuo ngam sih china ahi.

Mathiu in tam hun in zil zong a liing achi hi. Tualeh Khantanhoi thumte khun Pasian Biehinn a puonzah khu keh in phalni ang kisuota achi uhi. Tam khu a ham kamteng et in a hing pawngkeh mai hilou in, a kehsahtu um ahizaw hi. Bangteng gen lei zong Pasian silbawltheina ahing kilang ahi mai hi.

Tualeh tam khu hunlui (Old despensation)- suh tawpna leh huntha (New despensation)- honna or kipatna ahi. Tualeh Khrist shina ziehin Jerusalem a daidanna puonzah khu ahing kehta a,

Pasian leh mihind kikal leh mihind leh mihind kikal a kidaidanna bang khu a chiemta a, Pasian leh mihindte khu lungsetna ah luong khawm in ikilemta uhi.

### **Tang 46: Pa aw ka hagau nakhut ah ka hing koita hi.**

Agen lah nuom ahileh “Pa aw nakhut ah ka hagau (Preuma) ka koita or ka-apta” china ahi. Tam thu kibahpi Sam 31:5 ah imu uhi. Tuana aum zie khu, mangbatna leh hamsatna kal ah zong Pasian panpina mu zel zieh a, hamuong tah a ki-ap na ahi. Pasian ging mi Judate khu hamsatna leh beidongna kal ah zong asep gimnate leh Pasian kung a nga in, hamuong tahn a ih mu leng uhi. Tua bang deu in, Jesu khu lungkhamna leh mangbatna gentheilou khun buah khum zong leh, a Pasian gintatna khu adeng del ngai sih a, agen sa bangin, kumtawn a dingin khatvei a ihmua hi. A pa khut ah ‘Hagau’ aapta hi.

**Jesu Kivuina (23:50-56; Mat. 27:57-61; Mak. 15:42-47; Joh. 19:38)**

Jesu kivui thu khu Khantanhoi geltu zousie ten agen chiet uhi. Rom ten mi akhet behte uh khu amuot sieng masang teng un Khross ah nuasia leng uhi. Ahin Judate dan ah khun “aluong khu sing ah zan khuo in aum ding ahi sih a, tuami ni mama a, na vui ding uh ahi” chi in ang hil hi (Deut. 21:23). Kaisar Augusta hun a kipat in Juda mi akhet lupte uh khu ashi zou chieng a, a innkuonpi ten aluong vui ding a nget uh leh aphalsah dan abawl thu uh aum hi.

Tualeh Jesu vuitu Joseph Arimathai khuo mi ahi. Ama khu milien Sandedrin pawl a tel ahi a, aut leh Jesu luong ngen thei mong ahi. Jesu tung thu agel lai un Sanhderin te zong lungsim mun khat apuo chiet sih uh chi akilang hi (Johan 19:38).

Tualeh tam khuo Arimathai mun dihtah khu theichien ahamsa mama hi. Ludda khuo kung Ramanathain (I Sam. 1:1)- khu toh akibang hi. Tua khuo a teng hizong leh Jerusalem a teng a, huon leh munte zong nei ahi ding hi. Judate kigimni ahiziehin ni atum leh khawlni ahi mai ding a, kin leh buongin avui ta hi.

## **Song kikhuoh laivang hankuo.**

Tam khu atung lam apat kivang sah hilou in, aning apat kitou phei ahi. Mi khat tat theina dingin atou phei ua, tam bang hankuo khu Jerusaem dai ah atam mama hi. Tua leh Joseph khu mi hausa ahiziehin, Jesu luong khu vui dingin asuohte toh ala dingin ava pei uhi. Tuachiin, Jesu nuazuite numeite ngei in zong a kivuina mun athei pi chiet uhi. Jesu luong khu abawl thei tawp ua hoi in bawl in avui ta uhi.

~~~~~

Simmun-27

JESU THAWKIANA LEH NUAZUITHE KUNG A KIHILNA LEH EMMAU LAMPI A JESU KILAHNA (Luk 24:1-35)

Thuchiin ding:

“Mihing Tapa khu mikhielte khut a matsah in a um dinga, Kross ah akilbeh ding ua, tualeh ni thum niin athoukia ding achi khu,” achi uhi. (Luk 24:7)

Text

Jesu hawkiana

- 1 Tuin hapta khat a ni masapen zingmawng matahin agimnamtui bawlte uh tawi in, midang koite ahiei toh han ah ahing haw uhi.
- 2 Amaun hankhuh apat suong kiliakhesain amu uhi.
- 3 Tuachi'n asungah alut ua, Mangpa Jesu luong amuta sih uhi.
- 4 Tualeh amaute tam thu a nasatah a alungbuoi lai un, ngai vawi, mi ni puon vam tesilsel sil in a kung uah ahing ding uhi.
- 5 Amaute zau a leia abawhkhup lai un, amaun akung uah, “Bangding a mishi lah a mihing sui na hi uoi?
- 6 Tanah a um nawn sih hi, athoukia ta hi; Galili gama aum lai a na kung ua agen khu thei ngitnget un,
- 7 Mihing Tapa khu mikhielte khut a matsah in a um dinga, Kross ah akilbeh ding ua, tualeh ni thum niin athoukia ding achi khu,” achi uhi.
- 8 Tuachi'n amaun athugente ahing theidohta uhi.
- 9 Tuachi'n han akipat anuapei kia ua, tam silte zousie sawmlekhette leh midang zousie kungah ahilta uhi.
- 10 Sawltahte kunga tam silte va hilte khu, Mari Magdalene toh, Joana toh, Jakob nu Mari toh, tualeh amaute toh umkhawm numei dangte toh ahi uhi.
- 11 Hinanleh athugente u'kuu thu maimai bangin angai ua, atahsang sih uhi.

12 Tuachi'n Peter adingdoh a, han lam ah ava tai a, kunsuh a hankhuh a et leh atuomna puonnemte maimai na um amu a, sil umdante lamdang sa kawm in inn lam ah apeikiata hi.

Emmau lampi a Jesu kilahna

13 Ngai vawi, tua ni mama in alah ua mi ni Emmau kichi khuo khat, zuon in apei uhi. Tua khuo khu Jerusalem akipat a tai sagi a gamla ahi.

14 Amaute gel khu tam sil hing tungte zousie genin ahoulim uhi.

15 Tuabanga amautegel houlim a akikupkhawm lai tah un, Jesu mama in amauh ava nai a, amautegel toh azawhkhawmta hi.

16 Hinanleh Ama athei louna ding un, amitte uh suhvai in a um hi.

17 Tuachi'n Aman akung uah, na pei kawm ua, "Bang thu houlim a, tambanga daamel puo na hi uoi?" achi hi.

18 Tuachi'n amagel lah a khatpa amin Kleopa kichi penin adawnga akungah, "Tulai a sil umdante na theilou, Jerusalem ah nang maimai mikhuol na hiei mah?" achi hi.

19 Aman akung uah, "Bang sil umdante la?" achi hi. Tualeh amaun akungah, "Nazareth Jesu, Pasian leh mi zousie mitmu a silbawlthei leh thugen guolnei minthangtah tungtang thu:

20 Ama pen siempu liente leh ka vaihawmte un shi dinga mawpai ding leh Kross a kilbeh ding a, apiehkhet dan uh thu.

21 Hinanleh kouten Israelte tankhepa ding Ama ahi chi ka kinem uhi, tualeh tamte chilou zong, tam silte hing tun kalsie tuni ani thumni ahita hi.

22 Tuathamlouin ka lawi lah ua numei pawlkhat han a mataha va hawten ahing lungdong sah mama uhi.

23 Aluong ava mu lou bep un ahing kinualekia ua, Ahing kiata chia hing hil vansawlsiengte zong ka mu uh, achi uhi.

24 Ka umpite u'lah a pawlkhat han ah ava pei ua, numeite gen bangbang ava mu ua, hinanleh Ama ava mu sih uhi," achi uhi.

25 Tuachi'n Aman akung uah, "Oh, mi mote leh guolneite thugen zousie lungtanga tahsan hasa sate!

26 Khrist in tam silte thuoh a, Athupina a lut ding mawng hilou ahiei mah?" achi hi.

27 Tuachi'n Mosi leh guolneite zousie laibu a kipat Pasian Laisiengthou pumpi a Ama tungtang kigielte akung uah

ahilchienta hi.

- 28 Tuachi'n ahawna ding khuo uh atun kuon un, Ama pen gamlapi a peisuoh ding bangin a um hi.
- 29 Hinanleh amautegel in Ama ahou ua, "Ka kung uah taam mai ve aw, nitahlam ahita a, ni zong tum ding ahita hi," achi ua, tuachi'n akung ua um dingin khuo ah alutta uhi.
- 30 Amaute gel toh annkuong a atou lai in, tanghou ala a, aguolzawl a, tualeh abalkeh a, amauh apie hi.
- 31 Tuachi'n amit uh ahing vahta a, Ama a theita uhi, tualeh Ama pen amitmu ua kipat amang ta hi.
- 32 Tualeh amautegel akihoulim ua, "Lampi a ahing houpi a, Laisiengthou thute ahing hilchien laiin ilungtang isung ah akuong hiel hilou ahiei mah?" akichi uhi.
- 33 Tuachi'n tuami hun mama in amautegel adingkhie ua, Jerusalem ah akinuale kia ua, Sawm leh khatte leh akung ua umkhawmte ava mu uhi.
- 34 Amauten "Mangpa athoukia tahtah ahi, Simon kungah zong akilahta hi," ana chi uhi.
- 35 Tualeh amaute gelin zong, lampi a asiltuohte u'leh tanghou aphalsuo a, Ama atheidoh dante uh ahil uhi.

Hilchetna

Jesu thawkiana leh nuazuite kung a kihilna (24:1-12; Mt. 28:1-8; Mk. 16:1-8).

Jesu thawkiana thu khu Khantanhoi geltute kung a gen chiet uhi. Neu khatkhat a kibahlouna um zong leh a bawn un Jesu thawkiana thu khu kituoh tah in agen chiet uhi. Jesu khetbeh a um lai in Galili biel apat a zuitu numeite khun gamlatah a kipat in a en zing ua, Joseph in Jesu luong ala a, apeipi lai in zong a zui zelzel ua, han a, asiel laite uh amu ua, tuami nua ah apeisanta uhi. Tuakhu ziltawpni nitahlam ahia, ni atum masang in gimtui leh sathau namtui nu in avui uhi. Ni atum chieng in Julate a ding a, akhawlni uh ahizieh in tambang na asem thei non sih uhi.

Tualeh numeite a dingin han kisitna suong khu dawpkhiehding chi khu sil hamsatah ding ahi. Ahin, han ending a apei lai un, tambang a sil hamsa dingte angaituo sih ua, ahin han mun atun kuon un athei

khieta uhi. Ahin, han mun khu ava tungta thouthou uhi. Tuachiin, han a kipat suong khu ana kilia mangta hi. Jesu luong khu aum non sih a, han khu aguoh tahi. Tuachin, mini akung uah ahing ding a, apuonsilte ua kipat in Vansawltah ahi chi athei kхиata uhi. Tualeh han a vapei numeite khu Madaline Marite, Jonahte, Jacobnu Marite ahi ua numei dangte zong a zawpi uhi.

Tuachia Jesu thawkia thu agentah un, nuazuite khun thutah in agingta sih uhi. Ahin, Peter ngaidan a nuom sih a, athou a hanlam ava zuonta hi. Tuachiin, aman zong han guoh ava muta hi. Tamna imu dan un ama tang a va haw ahi tuoh hi. Jesu akilepsan thu khu alungsim ah alang zing a, ama dingin zong sil zumhuoi asuoh hi. Ahin, tamnah a bawlkhieb zousie kitheimaw bawl in, hangsan tahan han lam azuonta hi.

Tualeh Jesu thawkia ni khu Mathiu in, “Pasianni phalvah in” (Mat.28:1), Mak in, “Pasianni zingmong”, Mak. 16:2), Luk in “Pasian ni zingpi matah” leh Johan in, “Pasian ni, jingmawng phalvah in” achi hi (Joh. 20:1).

Tamte akipat in Jesu khu shina zou in Ni sagi ni masapen (Pasianni)- in han akipatin athou kiata hi. Tuakhu ei a dingin a ikhawlni (Sunday) “Mangpa ni” ichi uh khu ahi. Tuaban ah Khantahoite khun Jesu athoukia ngei ahi chi suchiengtu “Han guoh” thu agen chiet uhi. Tualeh athawkia thu gentu zong khu mihing hilou in, Pasian Vansawltah ahi thu zong agen chiet uhi. Tuaban ah ama ngei athoukiata chi khu mihing leh Vansawltahte genban ah, ama ngei mite kunga akihilna kipat in alang chieng hi.

Jesu thawkiana sulangtu khu han guoh leh akihilna thute ahi uhi. Tam gel khu khen theilou, ani ua kizui ahi uhi. Aziehpen han guoh maimai khu kihilna um lou in umzie um lou ahi a, tuama bang in kihilna zong han guoh panglou in athawn ahi. Tuaziehin, han aguoh a, kihilna in azui ziehin Jesu thawkiana thu khu abuching thei pen hi.

Mi ni Emau lampi ah (24:13-35).

Tam mi nite khu'n Jesu a zui ua, ama khu Israelte tantu ding ahi zong alam en uhi. Ahin, agintat lou bangun migilouten a khailumta uhi. Tuazou in Joseph Arimathai khuo mi in aluong khu ala ah, avuita hi. Tam thu te ziehin amaugel zong khu athawmhau ua, beidong tahan aum uhi. Tam sillam dangtahte agenlai un akung uah Jesu ahing kilahta a, ahin athei thei sih uh a, azieh ahileh atheilou na dingun a ki-im ahi.

Apei zelzel ua, Emmau khuo atun kuon un, amapa khu gam lapi tah a pei dingin akigen a, ahin achiel ziehun akung uah agiehta hi. Tuachin, nitah ann aneh lai un, annpheng ala a, aguoljawl a, aphalsuo, a akung uah apeta hi. Tua tahan Mangpa Jesu ahilam athei ta uhi. Tuazou in, tuami zan mama in Jerusalem ah apei ngal ua, Jesu kilah thute nuazuite kungah agenta uhi.

Emmau lampi a lawmta nite koite e?

Kleopa khu ithei ua, ahin atangthu i thei tam sih uhi. Joh. 19:25- ah 'Klopa' chi imu ua, tam tahte khun mi khat hi dingin a gingta uhi. I Bible lekhiehna tam tah ah 'Klopa' chi ahi a, Living Bible khun, 'Klopa' achi a, mi kibang ahi agintat huoi hi.

Tualeh Kleopa lou pen khu koi adiei? Khen khatten aji ahi dingin agingta uhi. Mak. 15:40 ah khun Mari khu, 'Jacob leh Joseph nu' ahi thu imu uhi (Mat. 27:56). Amaute khu Galili biel apat a Jesu zuitute lah a mi ahi uhi. Jesu akhet beh lai un, Jesu nu Mari te toh Khross bul ah ading ua, Johan khun, Mari khu 'Klopa ji' achi hi (19:25). Tua khun Kleopa leh Klopa khu mi kibang ahi thu ang theisah a; tuakhun Kloppa lou pen khu, aji Mari ahi ding agintat huoi hi.

Mi khenkhat ten ahileh Kleopa khu Kleopater min lamtawm ahi a, Joh. 19:25 a 'Kleopa' chi toh akibang ahi achi kia uhi. Kum zabi thumna vel ah khun alawmpa min Simon hizaw va chi pawl zong aum hi.

Emmau khuo: Tam thu khu Luk bou in agel hi. Luk in Klopa apat a thei ahi ngei ding hi. Tam khuo khu Jerusalem apat in mel sagi leh akim vel hiding a gintat ahi.



Simmun-28

SAWLTAHTE KUNG A JESU KILAHNA LEH JESU VAN A AKALTOUNA (Luk 24:36-53)

Thuchin ding.

“Ngai un, Ka Pa thuchiem noute tungah ka hing sawl ding hi; hinanleh tunglam akipat silbawltheina a thop na hi masangsie un Jerusalem khopi ah um khinkhien un,” achi hi. (Luk 24:49)

Text.

Sawltahte kung a Jesu kilahna

- 36 Tambang silte agen lai un Jesu mama alah uah ahing ding a, akung uah, “Na tung uah hamuonna um hen,” achi hi.
- 37 Hinanleh amautē achiza ua, azau sengseng ua, shiha muin akingaituo uhi.
- 38 Aman akung uah, “Bangdinga hichi patau na hi uoi? Tualeh bang zieh a na lungtang ua ginlana hing um ahiei?
- 39 Ka khutte leh ka kephangte En un, Keima mama hilou ka hiei mah? hing tham unlen, hing vel un. Mishi ha in tua ka nei na mu uh tahsa leh guletaangte a nei sih hi,” achi hi.
- 40 Tam thute agen zouin, akhut leh akengte amauh a ensahta hi.
- 41 Tualeh amauh akipah seng tahluat zieh ua, gingta ngamlou khop a lamdang asah lai un, Aman akung uah, “Tanah neh ding bang ahiei khat na nei uoi?” achi hi.
- 42 Tuachi’n amauh akungah, nga emminska khat leh khuoizu khal khat apie uhi.
- 43 Aman tuate ala a, amasang uah aneta hi.
- 44 Tuachi’n Aman akung uah, “Na kung ua ka um lai a, ka gen Mosi dan leh guolneite laibu leh Late laibu a ka tungtang kigielte zousie, tungkim teitei ding ahi chia, kagente khu tam thute ahi,” achi hi.
- 45 Tuachi’n Laisienghou thute atheisiemna ding un Aman alungtang uh avahsahta hi.

Khantanhoi gen ding a vaihahna

- 46 Tuachi'n Aman akung uah, "Tambanga gel ahi, tambangin Khrist in gimna athuoh ding a, ni thum ni a mishi lah akipat athawkia ding mawng ahi.
- 47 Tualeh kisiana leh khel ngaidamna khu Ama min in Jerusalem akipat in namchin lah ah gen ahi ding hi.
- 48 Noute pen tam silte theipite na hi uhi.

Jesu van a akaltouna

- 49 Ngai un, Ka Pa thuchiem noute tungah ka hing sawl ding hi; hinanleh tunglam akipat silbawltheina a thop na hi masangsie un Jerusalem khopi ah um khinkhien un," achi hi.
- 50 Tualeh Aman Bethani khuo dongin amaute azawpi a, tualeh Aban azah a ama uh aguol zawl hi.
- 51 Tualeh hichi ahing hi a, amauh aguolzawl laitahin, Aman apeisanta a, van ah puitouin aumta hi.
- 52 Tuachi'n amauten Ama abie ua, lungnopna thupitah toh Jerusalem ah anuakiata uhi.
- 53 Tualeh biehinn ah Pasian phat leh pahtawi in a umdenta uhi, Amen

Hilchetna

Sawltahte kung a Jesu kilahna (24:36-43)

Emmau lampi a lawmta ni ten Jerusalem atun ua, akung ua Jesu kihil thu amu uh khu anuazuite kung a agen uhi. Tuabang a lam dangsa tah leh kipah tah a agen lai un, ama Jesu ngei khu akung uah ahing kilahta hi. "Na tung uah hamuonna umta hen" achi hi (Joh. 20:19-23). Ahin, ana thei sih ua, Hagau amaw ana chi ua, azauta uhi. Tuachiin, ama khu akipuongta hi. A theithei na ding un a khut leh a keng a akhetna pawmte uh a ensah hi. Tuachiin, athei chienta uhi. A hamuongta uhi. Ama khun a thei chien zaw sem na ding un, bang ahiei khat neh ding angen a, tuachiin ngasa gaw apia ua, ane tahi.

Ama khun, Moasi leh Jawlneite laigielte leh phatna labu (Sam) a tangmi kigente khu atun kim tah thu ahil a, a theithei na dingun alungsimuh asuh vahsahta hi. A shi masang a gentheina leh shina zou a ni thum ni a athawkia ding chia agen khu ahil kia sawm tahi. Tuaban ah ama min zieh a kisiana thu leh khiel ngaidamna thu

khu, Jerusalem leh mun chinteng a gen dingin zong thu apjeta hi. Tuaban ah Pa thuchiem (Hagau Siengthou) zong atung masang a Jerusalem peisan lou dingin zong ahilta hi.

Tang 39: Hagau in tel leh vou gul leh tang anei sih hi.

Tam thu khu miten angai khiel thei leng uhi. Azieh pen Jesu kilahna khu hagau ahi a, tel leh vou leh gu leh tang neilou ahi achi uhi. Ahin, Jesun, ‘Hagau khun tel leh vou leh gu leh tang anei sih a, tua bangku ka hisih a, kei khun tahsa leh gu ka nei hi, achi hi.

Tang 42: Ngasa aneh hi. Tam thu khu Jesun mishi akaithawte kung ah, ahing tahtah ahi chi asuhlatna in neh ding apia sah bangin, ama ngei khu ahing thou kia chi suhlatna dingin Jesun ane in adawn ta hi (8:55).

Jesu thu nukhiate (24:44-49)

Tam thu leh nnasepte laibu khun kizawpna anei hi. Thoukia Khrista khun Khantanhoi thu Sawltahten ana gen uh leh khovel munchin a gen zah ding a tanchinpha te, Pasian laibu in ana gensate ahidan agen hi. Mosi, Jawlnei, phatna laate, tamte khu Thuhunlui akhen dan uh ahi. Phatna laate chi sangin thugelte ahizaw uhi. Na kung ua ka um lai a ka hing hilte khu akung ua aum lai un a theisiem sih ua, tu in alungsim uh suh vah ahitah ziehun, atheisiemta uhi.

Tuachiin, kisiana leh khel ngaidamna thu Jerusalem apat in Vanney namchin kungah gen hita va. Pasian thu in Jesu tung a sil tungte ding agen bang a ahing tangtun bangin Jesu shina zieh a kisienna leh suol ngaidamna thu gamchin a gen ding ahi thu agen zou sa ahi. (Nasepte 10:43). Namchin kung a gen ding ahi thu zong agen chiet ua, ahin Mathiu gel khu achieng pen hi.

Jerusalem apat in, Vannei namchin kung ah

Nasepte 1:8 thu toh akibang hi. Pa in ahing thuchiem bang leh tunglam a kipan silbawltheina chite akibang ahi. Tam thu khu Hagau Siengthou hing tun ding genna ahi. Nasepte 1:5,8 thu toh akibang ahi. Joel 2:28- a Pasian thugen tangtunna ding genna ahi.

Tang 49: Pa thuchiem khu Hagau Siengthou hing tun ding thu genna ahi a; tua khu Jesu hing sawl ding ahi. Tam thu khu Nasepte 2:1-4 ah thutah kizop in Hagau siengthou khu ahing tung ta ngei hi. Khopi lien ah ngah zing un Nasepte 1:3,4 toh akizop hoi mama hi. Tam khun ageltu khat ahidan asulang hi. Luk gel danin Jesu thawkia ni akipat Pentecost ni ahing tun masang teng nuazuite leh ging tute khu Jerusalem pawtsan lou a um zing bangun akilang hi.

Van ah lahtou in aumta hi (24:50-55; Mak. 16:19; Nas. 1:4-14).

Tam thu khu Mak in zong agel a, ahin mawltah in, Jesu khu Van a lahtou ahi thu bou agen hi. Luk in, tam laitah ban ah Nasepte ah zong agel hi. Tualeh Jesu khu han a athawkia mabang ah Van ah zong lahtou in aum thu ang hil hi.

Van ah lahtou in aumta hi. Tamna Van chi khu Greek ham ah khun ‘Ouranos’ ahi. Tua khu Van (Heaven)- ichi uh ahi. Anuazuite mu in Pasian in van a lahtou thu genna ahi.

“Lahtou” chi zong khu zil tham aching hi. Greek ham ah khun ‘Anephereto’ ahi. Tuakhu Thuhunlui a hun akipat a na zah leng dan uah khun, “Kithawina halmang” china ahi. (Lev. 2:16; 3:5,11,14,16). Thuhuntha ah ahileh kilatna lam akawh kia hi (Heb. 7:27; IPeter 2:24; Jak. 2:21). Tuaziehin, tam thu khun umzie ni anei hi. Van a kipat a mite hamuon ding leh umpi dingin ahiban ah mun theilou ami te hamuongt ding ahidan gen lahna ahi. Tua leh shina zou a thoukia pa Jesu toh akikhen ni uh khu nuazuite a ding a shina leh han miel zou thei ding a silbawltheina toh Jesu umpina kipatna hun kihawn ahing hita hi.



Bibliography

(Laibu ette)

Barclay, William. *The Gospel of St. Luke*, (Bangalore: Theological Publication India), 1990.

Barton B, Bruce, et el (eds), - *Life Application Bible Comentary Luke*, (Illinois: Tyndale House Publication, Inc), 1989.

Brown, R.E. et al (eds)., *The Jerome Biblical-Commentary*, (Bangalore: Theological Publication in India), 1991.

Church F, Leslie, Rev. *Mathew Henry's Commentary on the whole Bible in one Volume*, (Secundarabad:Operation Mobilisation India), 1992

Guthrie D and Motyer, J.A. *New Bible Commentary* (Grand Rapids: Wm B Eerdmans Publishing, Company), 1986.

Hastings, James. *Dictionary of the Bible*, (Edinburgh: T&T Clark, N.Y)

Lalpianga, Rev. *Thutlung Thar Thuhmahhruai* (Aizawl: The Mizo Theological Literature Committee), 1981.

Lalsawma, Rev. *Thuthlung Thar Hrilfiahna Chanchintha Luke*, (Aizawl: The Synod Book Room), 1965

Manlun Hangpi Rev. *Mathew Hilchetna*, (Churachandpur: Manipur Gam Presbytery), 2000.

Ronald Lalthaniana, *Chanchintha Luke ziak Chhuizauna*, (Tahan : Literature & Publication Department, Evangelical Free Church of Myanmar), 1991

Sangkhuma Z.T, Rev. *Thuthlung Thar hrilfiahna Luka*, (Aizawl : Mizo Theological Literature Committee, 2003).2003.



